

# la Tribune de Bruxelles

N° 240 - Gratuit

[www.tribunedebruxelles.be](http://www.tribunedebruxelles.be)

Du 11 au 17 octobre 2007

EUROPE

## La DG des champs

La Direction générale de l'Agriculture a beaucoup évolué... pour plus de qualité.

Page 7



(Ph. J.de T.)



(Photo Bénédicte Maindialoux)

## AU PAYS DE SAINT-JOB

**LA TRIBUNE DES QUARTIERS** – Saint-Job, avec ses petites maisons villageoises, est devenu l'un des coins les plus prisés d'Uccle. Très attachés à leur quartier, les habitants se mobilisent chaque fois que son authenticité est menacée.

Pages 16 à 19 et 29

### LE CHOUCHOU

#### Le Guignol

Au bas de la rue du Repos, entre Kauwberg et place du marché, le Guignol offre sa terrasse et ses plats du terroir dans un environnement typique qui ne change pas... d'un pavé. Rencontre avec l'un des patrons, Marc Barbé.



(Ph. B.M.)

[www.tribunedebruxelles.be](http://www.tribunedebruxelles.be)

■ Concours : des bouteilles de merlot à remporter

■ Le Site : [100drine et ses sourires](http://100drine et ses sourires)

### ACTUALITÉ

#### En eaux troubles

Un livre expose un état des lieux assez alarmant de la présence du crime organisé dans la capitale de l'Europe.

Page 5



**-16%** du 6 au 30 octobre  
sur toute la literie,  
les chambres à coucher & canapés-lits  
**Il est temps !**

[www.aubonrepos.be](http://www.aubonrepos.be)

**OUVERT**  
ce dimanche  
**14 octobre**  
de 10 à 17 heures

**aubon  
repos**  
MAISON DEKOCK, DEPUIS 1898

**02 511 43 98**  
10 Place de la Chapelle  
1000 Bruxelles

## Polémique

### Le stade Roi-Baudouin sacrifié ?

Ce n'est pas encore le chant du cygne pour le stade Roi-Baudouin sur le plateau du Heysel... Les cabinets du bourgmestre de la Ville, Freddy Thielemans, et du ministre-président bruxellois Charles Picqué l'ont annoncé jeudi dernier : l'information selon laquelle la Ville de Bruxelles et la Région bruxelloise ont conclu un accord pour raser le stade Roi-Baudouin est prématurée...

#### Spéculation foncière

Cette information avait été révélée par "La Dernière Heure". Lorsqu'il présentera au Parlement bruxellois les détails de son plan international de Développement, "il ne fait aucun doute", précisait La DH, que Charles Picqué se joindra à la position du maire bruxellois Freddy Thielemans : le grand stade doit aller sur le site de Schaerbeek-Formation. Pour ce dernier, cette option irait de pair avec le réaménagement du site du Heysel en zone de logements, commerces et bureaux. Mais jusqu'à présent, aucune décision n'a été prise, a-t-on martelé chez les deux personnes intéressées. Pour l'heure, ont-elles rappelé, plusieurs études de faisabilité sont encore en cours au sujet de l'avenir du stade national (démolition et reconstruction – une solution prônée par les Verts Bruxellois –, rénovation, nouveau stade à Schaerbeek-Formation ou sur le site de la Petite-Île à Anderlecht). Le ministre Vanhengel n'a pas manqué de réagir : "La ville spécule déjà depuis un certain temps sur une exploitation plus lucrative de la surface actuellement occupée par le stade Roi-Baudouin... La présence d'un nouveau stade multifonctionnel sur les terrains de Schaerbeek-Formation ne justifierait pas qu'on le sacrifice. Nous devons le conserver entre autres pour l'athlétisme et donc pour

le meeting international Mémorial Van Damme". Il rappelle qu'il avait lancé l'idée, il y a un an et demi, de détruire le stade du Heysel pour y reconstruire un stade national multifonctionnel, mais Freddy Thielemans y était fermement opposé. "Maintenant qu'un consensus politique se profile concernant le site Schaerbeek-Formation, la Ville de Bruxelles plaide en faveur de la démolition pour un centre commercial, des bureaux, etc. En d'autres termes : une pure spéculation foncière".

#### Pas de précipitation

Toujours est-il que le Fonds des infrastructures ferroviaires (FIF) de la SNCB a lancé un appel d'offres portant sur l'urbanisation d'une

partie du site, soit 40 hectares, en intégrant la construction d'un stade.

Mais il préjuge de la sorte d'une décision qui ne lui appartient pas, a-t-on commenté au cabinet de Freddy Thielemans. Le cabinet du ministre-président Charles Picqué rappelle qu'il y a des discussions également au sein du gouvernement pour faire des choix en matière d'aménagements de plusieurs infrastructures destinées à profiler Bruxelles sur le plan international. Mais tout en précisant que leur concrétisation dépendra de toute manière des résultats des études de faisabilité en cours et des négociations avec le pouvoir fédéral. Par ailleurs, l'Arau

(Atelier de recherche et d'action urbaines) rappelle qu'il ne faut pas précipiter les choses, le Plan régional d'affectation du sol (PRAS) précisant qu'il s'agit d'une zone à aménagement différencié.

"La seule chose intelligente à faire à ce stade à Schaerbeek-Formation, c'est de lancer un appel d'offres pour une étude de désenclavement préalable à l'élaboration d'un PRAS. Il est impératif d'étudier la connexion avec la future éventuelle gare de RER de Schaerbeek, la connexion avec le réseau ferroviaire environnant, la réduction de la rupture physique créée par le canal, la desserte en transports en commun comprenant une liaison avec les gares et le centre, etc."



L'avenir du stade Roi-Baudouin semble compromis. (Photo B.Demoulin)

## HUMEUR ALLOCHTONE

PAR MEHMET KOKSAL

### Molenbeek, clientélisme et opportunitisme

"Il règne dans votre association une gestion des ressources humaines désastreuse fondée sur l'arbitraire, le clientélisme, voire le népotisme et l'opportunisme politique et ceci en particulier en ce qui concerne la nomination des responsables", écrivent les secrétaires permanents des syndicats CNE et Setca à l'attention de l'échevin socialiste molenbeekois Jamal Ikazban qui préside par ailleurs l'asbl "La Cles", une association entièrement gérée par la commune et censée lutter contre l'exclusion sociale.

"Il nous revient que le service informatique serait restructuré sans que les travailleurs concernés n'aient été préalablement consultés ni même informés de cette organisation. Ceci est un exemple de plus de l'arbitraire qui règne dans l'organisation des services et de la gestion des ressources humaines en général; les promotions, engagements, déplacements qui semblent être opérés sans critères objectifs indépendamment des compétences", concluent les syndicalistes en colère en déposant une demande de conciliation auprès de la commission paritaire ad hoc. Une démarche syndicale jugée "mésante" par l'échevin molenbeekois qui préfère "ne pas réagir sans avoir des précisions sur ces propos sans critères objectifs". Les parties s'observent en concertation... avant le début des hostilités.

Lien : <http://www.clescbsu.org/>

## Urbanisme

### Une nouvelle place pour l'Opéra

La place de la Monnaie, en plein cœur de Bruxelles, va subir un réaménagement en profondeur. Mercredi dernier, Christian Ceux, l'échevin de l'Urbanisme à la Ville de Bruxelles, a présenté aux riverains le projet retenu. A l'issue d'un concours lancé en avril 2005, 17 candidats ont remis un projet à la ville de Bruxelles et les cinq meilleurs ont pu présenter leur projet à un jury externe. Celui-ci a finalement opté pour l'avant-projet développé par le bureau flamand d'études et de conseil multidisciplinaire Technum et le bureau bruxellois MSA (Moritz & Simon Architects). Des légères modifications peuvent toutefois encore avoir lieu. Le public est d'ailleurs invité à formuler ses remarques et suggestions qu'ils peuvent adresser au cabinet de l'échevin.

#### Dégager l'espace

La Ville de Bruxelles avait imposé plusieurs critères à prendre en compte pour le réaménagement de cette place qui abrite le théâtre royal de la Monnaie. La principale exigence était de dégager l'espace visuellement et physiquement. Il fallait donc supprimer les bacs et

les fontaines-cascades existantes en vue d'améliorer l'accessibilité piétonne depuis l'axe Neuve-Fripiers. La fontaine Moeschal se devait d'être maintenue mais elle bénéficiera toutefois d'une rénovation. La Ville souhaitait également mettre en place un système fiable de contrôle d'accès des véhicules sur la place et maintenir les deux rampes d'accès au par-

king souterrain tout en réduisant leur impact visuel. Autre critère précisé : prévoir un éclairage adéquat qui mette notamment en valeur le théâtre.

Le permis d'urbanisme devrait être introduit au début de l'année 2008 et les travaux devraient débuter dans un an. Le budget de base est de 2,3 millions d'euros.



Dégager l'espace au maximum pour les piétons... (DR)

## Egouts

### Le réseau est malade

Un tiers du réseau des égouts devenu très vétuste présenterait des risques sérieux d'inondation et d'affaissement de voiries. Lors d'une visite dans les sous-sols de la Région, la ministre bruxelloise de l'Environnement Evelyne Huytebroeck et le ministre-Président Charles Picqué ont annoncé avoir obtenu un accord de principe du gouvernement bruxellois pour effectuer un diagnostic. Il s'agira d'une étude détaillée de l'état du réseau des égouts et des solutions pour réparer les 500 kilomètres (sur 1 500) mal en points. Cette étude devrait être réalisée dans un délai de 3 à 4 ans.

#### Huit millions d'euros

Si les deux ministres n'ont pas voulu avancer des chiffres, on cite cependant en coulisse le montant de 8 millions d'euros par an pour la seule étude.

La partie la plus ancienne de ce réseau affiche près d'un siècle et demi d'existence. La majorité des collecteurs ont plus de cent ans. Chaque année, Vivaqua, l'intercommunale bruxelloise des eaux, réalise un inventaire de quelque 35 kilomètres du réseau. C'est in-

suffisant, ont estimé lundi les gestionnaires du réseau, rejoints en cela par les deux ministres bruxellois car à ce rythme, il faudra une quarantaine d'années pour avoir une vision précise de l'état de l'ensemble du réseau, soit l'équivalent de la durée de vie d'un collecteur neuf.

#### Financement de la BEI

Dans l'opposition, la présidente du groupe MR au parlement bruxellois, Françoise Schepmans a exigé l'adoption d'un plan pluriannuel ambitieux et complet de rénovation de nos égouts.

"Ni l'IBDE, ni les communes n'ont les moyens de supporter la charge financière liée aux travaux d'égouttage. La Région ne peut rester les bras croisés comme elle le fait depuis 3 ans et se contenter de travaux de rafistolage". Elle invite par conséquent le gouvernement à introduire un dossier de financement auprès de la Banque Européenne d'Investissement, "comme la ville de Hambourg l'a fait en décembre 2006 pour la reconstruction et la mise à niveau technique de ses réseaux d'égouts".



**RENAULT**



**Clio** à partir de  
€ 8.640 TVAc<sup>(1)</sup>



UN GPS **tomtom®**

**GRATUIT**<sup>(3)</sup>



**RENAULT BRUSSELS**

Bld. de la Plaine, 21  
1050 BRUXELLES (Ixelles)  
Tél.: 02/644.30.30

**RENAULT ANDERLECHT**

Chaussée de Mons 301  
1070 BRUXELLES (Anderlecht)  
Tél.: 02/558.19.19

**RENAULT BERG**

Chaussée de Waterloo 532/538  
1050 BRUXELLES (Ixelles)  
Tél.: 02/347.12.10

**RENAULT MEISER**

Chaussée de Louvain 662/664  
1030 BRUXELLES (Meiser)  
Tél.: 02/702.14.11

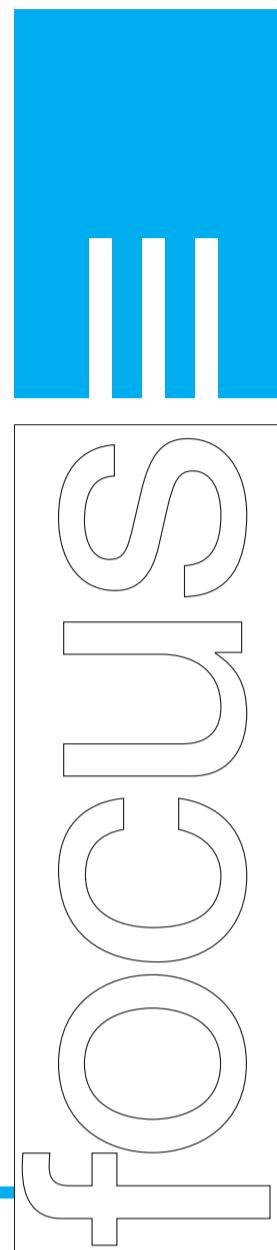
et dans tout notre réseau d'agents participants : [www.renault.be](http://www.renault.be)

Garage Europ Motors • Garage Montald • Garage Toby • Garage Auderghemois • Garage des Arcades • Cobalt Evère • Garage Vanderieck • Garage Helmet Cars • Jacobs Zaventem • Garage Van Bever • West Motor • Garage Martina • Garage Arnould • Garage De Buel • Garage M. De Vos • PM Motor • Renault Barrière • Garage Automeca • Garage du Heysel • Garage du Cinquantenaire • Motor Racing Tilman • J.C.M

(1) Offre réservée aux particuliers pour toute commande passée du 01/09/07 au 30/09/07. Prix net € 8.640 : prix catalogue au 29/08/07 sur base d'une Clio Générique 1.2 16V Eco € 11.550 moins € 1.660 de remise et moins € 1.250 de prime de recyclage. Nos prix s'entendent TVA 21% comprise. Le véhicule cité et illustré ne l'est qu'à titre d'exemple. (2) A l'achat d'une Renault V.P. neuve (excepté Nouvelle Twingo) vous bénéficiez d'un taux exceptionnel de 0%. Offre valable uniquement pour les particuliers, entre le 01/09/07 et le 30/09/07, sous forme de vente à tempérance avec une durée maximale de 36 mois. Taux Annuel Effectif Global (TAEG) : 0% avec acompte minimum de 30%. Sous réserve d'acceptation du dossier par Renault Credit Car. TAEG de base : 7,50% au 01/09/07. Renault Brussels S.A., Boulevard de la Plaine 21, 1050 Bruxelles. (3) Offre valable pour les clients particuliers : à l'achat d'une Renault neuve entre le 01/09/07 et le 30/09/07 vous recevez un GPS TOM TOM ONE édition locale (ou modèle équivalent) d'une valeur de € 199 TVAc. Essence : consommation moyenne (l/100km) de 4,4 à 8,4. Emission CO<sub>2</sub> (g/km) de 117 à 199. Informations environnementales (AR 19.03.04) sur [www.renault.be](http://www.renault.be)



DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ.



## A l'assaut du Port de Bruxelles

Dimanche dernier, la journée Découverte Entreprises permettait au grand public de pénétrer au cœur de plusieurs secteurs d'activités, du petit commerce à la multinationale. A cette occasion, "Brussels by Water" proposait des croisières pour découvrir la

grande zone portuaire et industrielle de Bruxelles qui regroupe plus de 300 entreprises ! Cela représente quelque 12 000 emplois et plus de 6 millions de tonnes de marchandises en transit chaque année.

(Photo Olivier Pirard)

### Commerces

## Laeken vire ses enseignes

**B**eaucoup trop d'enseignes sur les façades des magasins bruxellois sont aujourd'hui dévenues obsolètes : souvent peu entretenuées, elles ne correspondent plus à ce qui est proposé aux clients, surchargent les façades et nuisent à la beauté d'un quartier. Qui plus est, elles sont en général en infraction au niveau urbanistique. Voilà le constat qu'ont dressé Jean De Hertog et Christian Cieux, respectivement échevin du Commerce (et président de l'asbl régionale Atrium "Cœur de Laeken") et échevin de l'Urbanisme à la Ville de Bruxelles.

Ils ont donc décidé de passer à l'action. C'est dans le quartier commerçant Marie-Christine, à Laeken, que ce projet de responsabilisation a commencé. Pas moins de 40 enseignes inadéquates y ont été répertoriées ! Deux phases sont prévues. La première qui a déjà commencé (elle se terminera fin décembre) est une étape incitative, mise en place par Atrium "Cœur de Laeken". Il s'agit donc d'inciter les commerçants à enlever rapidement leur enseigne obsolète. Ils disposent d'une aide logistique (devis, sélection du prestataire...) et d'une prime de 50 %

du prix de l'enlèvement. Vient ensuite la phase répressive pour ceux qui n'ont pas fait le nécessaire. Un procès-verbal sera dressé et ils seront mis en demeure de procéder immédiatement à l'enlèvement de leur enseigne. A ce stade, ils peuvent encore bénéficier de la prime. Mais s'ils se montrent encore récalcitrants, leurs enseignes seront enlevées à leurs frais.

*"Ce projet me tient particulièrement à cœur car il souligne l'importance de l'environnement urbain de qualité pour revitaliser un quartier commerçant"*, a précisé l'échevin Christian Ceux.



Le quartier Marie-Christine, à Laeken, compte environ 40 enseignes obsolètes. (Photo : Benoît Vanzeveren)

### Bande dessinée

## Encourager la création

**A** la veille du festival de la bande dessinée de la Région de Bruxelles-Capitale, la ministre de la Culture et de l'Audiovisuel, Fadila Laanan, vient de lancer un appel à projets pour les auteurs, dessinateurs, scénaristes et/ou éditeurs de bande dessinée. Il est doté d'un budget de 80 000 euros. L'appel comprend deux catégories. 1. Le soutien aux auteurs, dessinateurs et/ou scénaristes francophones domiciliés en Communauté française.

2. L'aide à l'édition avec, par ordre de priorité : l'édition d'ouvrages de bande dessinée de création; la traduction d'œuvres significatives et importantes de la bande dessinée francophone belge et la réédition d'œuvres patrimoniales.

### Avant le 8 novembre

Pour obtenir une bourse d'aide à la création ou à l'édition, un dossier de candidature, déposé en trois exemplaires, doit être envoyé pour le 8 novembre 2007 au plus tard au Service général des Lettres et du Livre de la Communauté française. Les dossiers seront examinés par la Commission d'aide à la bande dessinée, composée d'experts et de professionnels, récemment installée par la ministre Fadila Laanan.

nfos: [www.lettresetlivre.cfwb.be](http://www.lettresetlivre.cfwb.be)

### • JEUX D'HIVER

## L'incendie criminel est classé

Souvenez-vous : aux petites heures du 5 décembre 2005, les Jeux d'Hiver, véritable institution des nuits bruxelloises installée dans le bois de la Cambre depuis 1989, étaient ravagés par les flammes. C'est principalement le restaurant qui avait été détruit. La piste criminelle était la plus probable : les images de la vidéo de surveillance montraient en effet une personne en train de bouter le feu au bâtiment. Mais l'enquête n'a donné aucun résultat. Si bien que le dossier a été classé sans suite par le parquet de Bruxelles.

### • LANGUES

## Men spreekt Vlaams à Woluwe

Jusqu'au 28 octobre, dans les communes de Woluwe-Saint-Pierre et Woluwe-Saint-Lambert, nombre d'activités en néerlandais sont proposées aux habitants non-néerlandophones. Cette initiative judicieuse émane de l'échevin Carla Dejonghe qui a souhaité inciter d'une manière ludique à la pratique du néerlandais. Les centres communautaires Kontakt (Saint-Pierre) et Opweule (Saint-Lambert) ainsi que la bibliothèque de Woluwe-Saint-Pierre ont accepté avec plaisir de contribuer à cet événement. Les activités vont de la cuisine à la mécanique en passant par la culture pour petits et grands, néerlandophones y compris. Plus de détails sur [www.woluwe1150.irisnet.be](http://www.woluwe1150.irisnet.be).

### • MOBILITÉ

## Une nouvelle ligne de tram

L'administration de l'Equipement et des Déplacements (AED) et la Stib ont présenté aux riverains le projet de la nouvelle ligne de tram sur le boulevard Léopold III. La Région et la Stib ont en effet décidé d'exploiter cette ligne et de relier dans un premier temps le boulevard Wahis à Bordet (où se situe une gare RER) par une ligne en site propre. Cette nouvelle exploitation est par ailleurs reprise dans le contrat de gestion de la Stib, récemment conclu avec la Région. L'enquête publique est prévue pour fin 2007. Pendant les travaux, le boulevard ne sera pas totalement fermé à la circulation. Signalons par ailleurs que, dans un souci d'uniformisation et de meilleure lisibilité pour les usagers et les touristes, la signalétique sur tout le réseau de la Stib va être adaptée durant les prochains mois.

## Bruxelles, capitale du crime organisé ?

■ “Belgique en sous-sol” nous plonge dans une réalité économique et sociale pour le moins alarmante où les étrangers sont les premières victimes de réseaux mafieux.

**L**e dernier livre coécrit par le journaliste d’investigation Frédéric Loore et l’ex-inspecteur social Jean-Yves Tistaert dresse un état des lieux assez alarmant de la présence du crime organisé dans la capitale de l’Europe.

Cette longue enquête qui fait le lien entre immigration, traite et crime organisé montre que les étrangers sont généralement les premières victimes de ces réseaux mafieux (immigration illégale, traite et trafic d’êtres humains, fraude sociale et fiscale, esclavagisme, corruption de fonctionnaires, faux documents).

### Un réseau indopakistanaïs

En se concentrant uniquement sur les exemples bruxellois de l’ouvrage, on apprend ainsi que le quartier du Triangle à Anderlecht est “un des centres névralgiques de la confection”. “A l’origine, une série de grandes marques et autres confectionneurs réputés y étaient implantés et représentés au travers de la communauté juive. Au fil du temps, celle-ci a abandonné son leadership au bénéfice de sa concurrente indopakistanaise qui n’a cessé d’y prospérer jusqu’à tenir le haut du pavé. Actifs dans l’import-export de vêtements, ainsi que dans les commerces de textile et de cuir (gros et détail), les Indopakistanaïs ont développé un vaste réseau commercial qui déborde les frontières du Royaume. En Belgique, partant du triangle et de la Galerie d’Agora, voisine de la Grand-Place de Bruxelles, il s’étend jusqu’à la côte où de nombreux magasins bordant le littoral atteignent le Royaume-Uni (Londres, Leicester, Manchester), la France (le quartier parisien du Sen-



Le Triangle à Anderlecht est un centre névralgique de la confection aux mains des Indopakistanaïs. (Photo B.M)

tier, haut lieu de la confection) et l’Allemagne. Mais depuis 2005, leur position dominante paraît menacée par l’arrivée de Chinois venus tout droit du Sentier”.

Les auteurs citent le chiffre de 450 ateliers de confection, “présents en majorité sur le territoire anderlechtois, mais également dans les communes de Molenbeek, Bruxelles-Ville, Laeken, Saint-Gilles, Jette et enfin la zone Schaerbeek-Saint-Josse avec sa fameuse rue du Brabant, point de chute bien connu du

commerce parallèle”.

### Vêtements d’asbl caritatives

De la prolifération des fraudes dans les night-shops et phone-shops (1000 établissements en région bruxelloise) en passant par les pratiques esclavagistes des “snakeheads” chinois, l’ouvrage analyse également le business du “tri de vêtements de seconde main” qui consiste à acheter à bon compte “les vêtements collectés par des associations caritatives pour les

exporter ensuite vers les pays du tiers-monde moyennant un prix de revente supérieur à celui de l’achat de 500 à... 2000 %. En Belgique, cette activité est aux mains de ressortissants syriens (ou Belges d’origine syrienne) dont la particularité est de n’exploiter pratiquement que du personnel en situation illégale, de sexe masculin, issu du monde islamique.” Frédéric Loore et Jean-Yves Tistaert expliquent aussi la “filière brésilienne” à Saint-Gilles et Forest “communes d’implantation his-

torique de la communauté portugaise”. Des faussaires procurent aux Brésiliens de faux documents portugais puis, d’une sous-traitance à l’autre, ces nouveaux travailleurs-esclaves “échouent ensuite sur de grands chantiers de travaux publics comme la tour Madou et du Midi, au siège de l’ONSS et même au palais de justice d’Anvers”.

### Absence de législation

Traitant plus du crime organisé que de la problématique de l’immigration, les deux auteurs soulignent aussi quelques exemples de vides juridiques à combler d’urgence comme l’absence de législation permettant de poursuivre solidiairement l’exploiteur et le donneur d’ordre dans le cadre de la sous-traitance en cascade; l’absence de coordination interrégionale en matière de délivrance d’un permis de travail; la pénurie des magistrats rendant de facto caduque les tribunaux à 3 juges ou encore l’absence de suivi en matière de récupération des amendes pénales.

Des améliorations qui permettraient de mieux concurrencer le chiffre d’affaires parallèle de la Belgique en sous-sol évaluée entre 2 et 4 milliards d’euros.

MEHMET KOKSAL

**PRATIQUE :**  
Frédéric Loore et  
Jean-Yves  
Tistaert,  
Belgique en  
sous-sol –  
immigration,  
traite et crime  
organisé,  
Editions  
Racine, 2007.



## Les nominations se font attendre pour les communes à facilités

■ Une année s'est écoulée depuis les dernières élections communales. Tant les bourgmestres que les présidents de CPAS francophones ne sont toujours pas nommés par la Région flamande.

**S**ur les six communes à facilités situées en périphérie bruxelloise, quatre d’entre elles n’ont pas encore vu la nomination officielle de leur bourgmestre, depuis leur élection du 8 octobre 2006. Soit, le FDF Damien Thiéry à Linkebeek, la cdH Myriam Delacroix à Rhode-Saint-Genèse et les FDF Arnold d’Oreye à Crainhem et François van Houbrouck à Wezembeek-Oppem, dont le tort est d’avoir envoyé des convocations électORALES en français aux francophones de leur commune.

Une “faute grave” qui, par contre, ne concerne en rien les présidents des CPAS de ces mêmes communes. Seul l’un d’entre eux a été nommé, à Wemmel, où le bourgmestre est Flamand : “Il est le seul sur les six CPAS des communes à facilités à avoir été nommé. Comme par hasard, il est le seul néerlandophone”, réagit Christian Van Eycken, le seul parlementaire francophone au Parlement flamand. Ce

dernier a déjà interpellé le ministre flamand des Affaires intérieures, Marino Keulen, à trois reprises à ce sujet. Réponse : il attend que l’enquête ouverte par le gouverneur de la province du Brabant flamand, Lodewijk De Witte, soit terminée. Mais le dossier n’avance pas, ni pour les bourgmestres, ni pour les présidents de CPAS.

### La sanction est effective

“Le ministre m'a pourtant soutenu que ces deux dossiers étaient différents, indique encore Christian Van Eycken. Sa seule volonté est de freiner le travail des mandataires exécutifs francophones. C'est clair et net. Il a confirmé que sa sanction était en ce sens effective à l'encontre des bourgmestres qui avaient envoyé les convocations électORALES en français.”

En effet, s’ils attendent aujourd’hui depuis un an le bon vouloir de la Région flamande concernant leur nomination offi-

cuelle, les quatre bourgmestres pénalisés se retrouvent avec un échevin qui ne monte pas au sein du collège...

### Pas de problème concret pour les présidents de CPAS

Ce handicap n’est, fort heureusement, pas rencontré au sein des

CPAS qui n’ont pas encore vu la nomination de leur président. Pour rappel, sauf pour Wemmel, ils sont cinq francophones à attendre leur officialisation. “Il s’agit d’une mesure d’impressionnement, résume Corinne François, échevine à Drogenbos. Elizabeth Van Gelder, notre présidente de CPAS, n’a jamais exercé de pouvoir auparavant. Son seul tort est d’être sur une liste de l’Union des Francophones.”

“Leur travail ne s’en retrouve pas gêné comme au collège, expliquent à leur tour Arnold d’Oreye, de Crainhem, et Damien Thiéry, de Linkebeek. Mais nous attendons vivement que le dossier avance.”

Si Christian Van Eycken repose une question mardi prochain au Parlement, le président du FDF, Olivier Maingain, a quant à lui posé comme condition à sa participation à des négociations institutionnelles la nomination de ces bourgmestres.

LUDIVINE NOLF



Pour Mme François, échevine à Drogenbos, le seul tort de la présidente du CPAS, est d'être sur une liste de l'UF. (Photo D.B.)



# Le Sommet des Vins

## *Europese Wijnbeurs*

## European Wine Summit

18 ▶ 21 | 10 | 2007

11:00 ▶ 22:00

[Dim. / Zon / Sun:  
11:00 ▶ 18:00]



Entrée/Ingang/Entrance fee: 5€

[avec verre de dégustation - met proefglas - with tasting glass]

Au cœur des institutions européennes  
**Place Jean Rey ▶ Brussels [Parc Léopold Park]**  
In the heart of the European Institutions



<http://ec.europa.eu/belgium/>



**passe-partout**



Sur délivrance de ce bon  
Op levering van deze bon  
On delivery of this coupon

**50 %**

sur prix d'entrée  
op ingangs prijs  
on entrance fee

**Le Sommet des Vins européens**  
*Europese Wijnbeurs*  
European Wine Summit

18 ▶ 21 | 10 | 2007

11:00 ▶ 22:00 [dim. 11:00 ▶ 18:00]

**Place Jean Reyplein** [Parc Léopold Park]  
Bruxelles/Brussel/Brussels

Entrée/Ingang/Entrance fee: 5€

[avec verre de dégustation - met proefglas - with tasting glass]

info 0484 674 455 - [www.leG4.eu](http://www.leG4.eu)

# Ca bouge du côté de l'assiette !

■ A la Direction générale de l'Agriculture et du Développement rural de la Commission européenne on sait ce que c'est le changement. Immersion au cœur de l'une des plus grande DG de l'Union.

**L**a Politique agricole commune devait changer et a été changée ! Trop coûteuse, trop préjudiciable, il fallait rompre avec elle pour donner vie à une autre PAC. Désormais, la plupart des subventions accordées au titre de cette politique majeure de l'Union ne seront plus versées selon les volumes de production. Respect de l'environnement, santé et bien-être des animaux, sûreté et diversité des aliments sont devenus des impératifs et une politique de développement rural a été introduite afin d'assurer la viabilité et la préservation de nos zones rurales tandis que les subventions à l'exportation, particulièrement préjudiciables aux pays en développement, ont été réduites. Et pourtant beaucoup reste à faire, comme le prouve l'agenda de la Direction générale en charge de l'Agriculture et du

Développement rural à la Commission européenne (DG AGRI).

## Marchés et développement rural

Ici, sous la responsabilité de la commissaire danoise Mariann Fischer Boel, environ 1 300 personnes travaillent à la gestion quotidienne de la PAC mais aussi à la réalisation d'au moins trois grands chantiers. Premièrement, le fonctionnement de la PAC. Cette politique demeurant complexe, des efforts de simplification ont été proposés notamment en matière d'organisations communes de marché : à présent, elles sont vingt et une à régir les différents marchés agricoles ; à l'avenir, elles pourraient n'être plus qu'une. En même temps, les restructurations des secteurs continuent, non sans soulever des tolles comme dans le cas du sucre,

récemment. Vient ensuite l'objectif de faire du développement rural le second pilier de la PAC. Pour la DG AGRI, il s'agit essentiellement de gérer le tout nouveau fonds européen agricole pour le développement rural (FEADR) : 77,66 milliards d'euros à dépenser entre 2007 et 2013 afin que nos campagnes et forêts demeurent lieux de vie, de travail et de rencontre entre l'homme et la nature. Un pari qui s'annonce difficile à juger de l'état d'isolement économique et de dégradation environnementale de certains de ces espaces. Sans

oublier que depuis l'arrivée des nouveaux Etats membres plus de la moitié de la population européenne vit dans des zones rurales et que ces dernières couvrent plus de 90 % du territoire de l'Union.

## Libéralisation et qualité

Troisième grand chantier, le maintien du modèle agricole européen dans un contexte en pleine mutation. A cet égard, l'attention de la Direction va, d'une part, aux négociations engagées au niveau multilatéral en vue d'une plus grande libéralisation des échanges; d'autre part, à la

qualité de nos productions comme atout majeur de notre agriculture. Car à la DG AGRI, la qualité des denrées alimentaires veut dire beaucoup : sécurité des aliments, respect de l'environnement, santé et bien être des animaux, origine géographique des produits, ingrédients ou méthodes de fabrication traditionnels et bien sûr agriculture biologique. Dans tous ces domaines, des objectifs ont été fixés, d'autres se seront, comme en matière de "logos de qualité". Ainsi, entre 1992 et 2006, plus de 700 produits différents ont fait l'objet d'une labellisation les protégeant contre les imitations et les valorisant sur le marché (chez nous, le fromage de Herve, le jambon et le beurre d'Ardenne, le pâté gaumais et les bières Gueuze, Kriek, Lambic et Faro).

On le voit, l'agenda de la DG AGRI est bien chargé et contrôlé... normal quand on pense aux retombées multiples que ces actions ont sur la société tout entière.

SILVIA FORNI



Plus de la moitié de la population européenne vit dans des zones rurales qui couvrent 90% du territoire de l'Union. (Photo J. de Tessières)



AGRI		Direction générale de l'Agriculture et du Développement rural	
■ 102-130, rue de la Loi, 1049 Bruxelles		■ Activités :	
■ <a href="http://ec.europa.eu/agriculture">http://ec.europa.eu/agriculture</a>		■ économie des marchés agricoles ;	
■ Commissaire responsable : Mariann Fischer Boel ( <i>Danemark</i> )		■ soutien direct, mesures de marché et promotion des produits ;	
■ Directeur général : Jean-Luc Demarty ( <i>France</i> )		■ législation agricole et application dans les États membres ;	
■ Directeurs généraux adjoints :		■ développement rural ;	
• Jerzy Bogdan Plewa ( <i>Pologne</i> ),		■ négociations multilatérales et élargissement de l'Union ;	
• Lars Hoelgaard ( <i>Danemark</i> ),		■ analyses économiques et évaluations	
• Prosper De Winne ( <i>Belgique</i> ) et			
• Loretta Dormal-Marino ( <i>Italie</i> )		■ Personnel statutaire et d'appoint en 2007: 1 078 personnes	
		■ Budget 2007: 52 440,6 millions d'€	

## DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AGRICULTURE

# Jean-Luc Demarty : Les réponses concrètes de la PAC

Ancien membre du Cabinet du Président Delors, Jean-Luc Demarty est depuis 2006 à la tête de la Dg AGRI.

## En quoi la DG AGRI contribue-t-elle à améliorer la vie des citoyens européens ?

■ Jean-Luc Demarty : cette Dg est responsable de la Politique Agricole Commune (PAC), politique qui couvre également le Développement Rural. Concrètement, nous travaillons à l'amélioration de la situation économique, sociale et environnementale des gens qui travaillent à la campagne. Nous oeuvrons également à la diversité, au maintien des traditions et au développement du potentiel de nos campagnes. N'oublions pas que les zones rurales couvrent 90 % du territoire de l'UE et abritent 60 % des citoyens européens. Il y a treize millions d'agriculteurs dans l'Union des 27. Beaucoup d'autres personnes habitent ou travaillent à la campagne, ou profitent durant leurs loisirs des paysages et structures que nous soutenons. En outre, si je devais citer un aspect très concret de la PAC, je citerais la politique de qualité, y compris notre encadrement de l'agriculture biologique. La Dg AGRI joue un rôle important dans cette politique à travers notamment la protection et la promotion des produits traditionnels et régionaux. Les citoyens de l'Europe, qu'ils soient consommateurs ou producteurs, urbains ou ruraux, profitent des garanties d'origine et des méthodes de production qui leur sont offertes, ainsi que de la sauvegarde des traditions gastronomiques et culturelles. D'autres dossiers dans lesquels nous sommes fortement impliqués sont les biofuels, les carburants dérivés de matières agricoles, et

la biomasse, l'énergie produite en utilisant également des matières d'origine agricole. Bien sûr, ces projets ne peuvent pas à eux seuls donner une réponse aux problèmes de réchauffement climatique et de pollution de la planète, mais ils peuvent contribuer de manière significative à améliorer l'équilibre énergétique.

## Quels sont actuellement les marchés en cours de restructuration et ceux susceptibles de l'être à l'avenir ? Quelles sont les lignes directrices de telles réformes ?

■ Jean-Luc Demarty : depuis 1992, la PAC est soumise à un processus de réforme en profondeur, dont l'objectif est d'assurer le passage d'une politique de soutien des prix et de la production à une politique plus globale de

soutien direct des revenus des agriculteurs. La réforme de la PAC adoptée en juin 2003 – prévoyant l'introduction d'un régime de paiement unique par exploitation applicable à certains secteurs agricoles clés, tels que les cultures arables, la viande bovine et le lait – a constitué l'une des principales étapes de ce processus. Cette réforme a rompu le lien existant entre l'aide et la production et a établi des objectifs clairs de long terme, qui continueront de servir de lignes directrices pour l'évolution future de la PAC, à savoir : renforcer la compétitivité de l'agriculture de l'UE en fonctionnant davantage selon les lois du marché, promouvoir une agriculture durable, mieux répartir les aides en renforçant le développement rural. Depuis 2003, d'autres secteurs ont été réformés avec les mêmes objectifs :

l'huile d'olive, le tabac et le coton en 2004, le sucre en 2005, la banane en 2006 et les fruits et légumes en 2007. Le secteur du vin a fait l'objet de propositions inspirées des mêmes principes de compétitivité, d'adéquation aux lois du marché et de répartition des aides. Ces propositions font en ce moment l'objet de discussions auprès des Etats membres et

des parlementaires européens.

## Où en est-on avec les négociations multilatérales pour une plus grande libéralisation des échanges agricoles et à quoi doivent s'attendre les agriculteurs européens ?

■ Jean-Luc Demarty : début septembre, les négociations menées dans le cadre du programme de Doha pour le développement (PDD) ont repris à l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) de manière intensive. Les questions agricoles demeurent centrales et en particulier celles concernant l'accès au marché, le soutien interne aux agriculteurs et les subventions à l'exportation. Pour l'Union européenne, une meilleure protection des indications géographiques revêt également d'une importance majeure. Or, malgré certains progrès, la réalisation de l'objectif d'arriver à un accord en principe avant fin 2007 reste incertaine et dépend en premier lieu du positionnement des Etats-Unis et de pays émergents tels que le Brésil et l'Inde. À défaut d'un accord avant la fin de l'année, le risque est que les négociations n'aboutissent pas avant les Présidentielles américaines et la mise en place de la nouvelle administration américaine, cédant le pas à la négociation d'accords bilatéraux et régionaux. La priorité de l'Union européenne reste la négociation multilatérale, qui doit permettre d'aboutir à un accord équilibré couvrant tous les sujets en discussion au bénéfice des différents pays membres de l'OMC et notamment des pays en voie de développement et de leurs agriculteurs.

PROPOS RECUEILLIS PAR SILVIA FORNI



Jean-Luc Demarty à la tête d'une des plus grosses DG de l'Union. (EC)

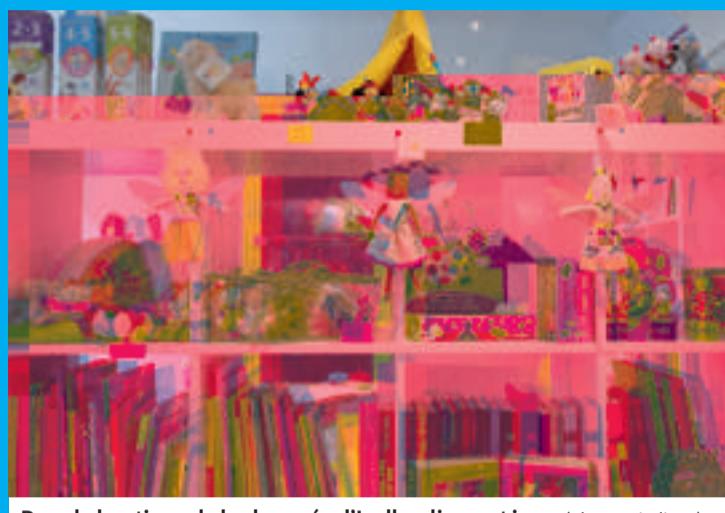
# Et si la vie, ça commençait dans les librairies ?

**JEUNESSE ■ Les librairies pour les enfants, c'est aussi un bain de jouvence et de plaisir pour les parents !**  
**Surtout quand l'espace consacré aux livres se fait ludique et quand les conseils sont donnés avec passion.**

**P**arfois on se demande d'où vient le sens de l'humour...

Des livres pour enfants peut-être ! Franchement, quand un loup "qui a très bien mangé et n'a plus faim du tout" part en balade dans la forêt pour se rassurer sur sa force et appelle successivement le Petit Chaperon Rouge, les Trois Petits Cochons et les Sept Nains, "mouchette", "les petits dodus" et "les zinzins du boulot", on entre dans un univers de rire... contagieux. (Mario Ramos. Ed. Pastel)

C'est dans un endroit délicieux comme un bonbon, "Le Serpent à sornettes" (livres & jeux pour che-napans) qu'on nous a conseillé ce livre qui rend désormais les soirs joyeux. Dans ce petit endroit à la façade framboise, les livres invitent au feuilletage et un bric-à-brac de jeux et jouets non standardisés y donne aussi des couleurs. C'est une professeur de français et une prof de dessin qui ont ouvert voilà juste un an cette librairie jeunesse qui propose aussi une belle bibliothèque pour ados et un contact plein d'à-propos avec ses clients. Car souvent, les librairies pour en-



Dans la boutique de la chaussée d'Ixelles, livres et jeux. (Ph. B.Maindoux)

fants sont des endroits enchantés où les conseils sont donnés par de vrai(e)s passionné(e)s qui se plongent dans les livres pour autant de coups de coeur.

#### Mille et un conseils

L'espace le plus complet pour la Jeunesse est sans conteste Tropis-

mes qui a ouvert en juin une nouvelle entrée sur la galerie du Roi et a aménagé trois niveaux consacrés aux lectures des plus jeunes et des autres aussi : tout en haut, on a la surprise d'arriver dans un "appartement" avec canapés, fauteuils, commodes et rayonnages très sixties où la Bande dessinée populaire

ou plus pointue prend ses aises : on peut lire, oui, tranquille ! En dessous, deux étages blancs et lumineux, comme éclairés de mille étoiles, regorgent de livres pour la jeunesse. Et ici, pas d'ostracisme : on trouve des "Dora", la star animée des tout-petits, des "Martine" comme une foule d'autres livres à couverture souple ou cartonnée qui nous font entrer dans des univers originaux, poétiques ou didactiques, selon nos recherches... Deux solutions pour choisir : lâcher "le monstre" dans les rayonnages où prendre conseil du côté de la conseillère dont la passion et l'enthousiasme sont pour le moins communicatifs. Jouets de bois, objets ludiques, jolis jeux complètent cet espace... du bonheur.

On peut continuer ensuite sa fête "perso" en descendant au sous-sol accueillant voyages, gastronomie,

livres de jardins et paysages. De là, un petit passage permet de gagner les sous-sols de Tropismes côté galerie des Princes... Et c'est parti pour une autre virée !

#### Un monde de plaisir

Chez Cook & Book, les petits trains sous le sol en plexi sont un aimant à bambins, de même que les drôles de poufs au centre qui permettent de lire confortablement pour voir l'effet produit par tel ou tel livre... Un univers de plaisir pour un belle découverte de la lecture. E.W.

**PRATIQUE :** *Le Serpent à Sornettes, ch<sup>e</sup>e d'Ixelles, 216 - 1050 Ixelles. Tél. : 02 649 00 16. www.serpentasornettes.be. (ateliers créatifs pendant les vacances pour les 5/10ans)*  
*Tropismes, Gal. du Roi - 1000 Bruxelles. Tél. : 02 511 56 51. www.tropismes.be. 7/7.*  
*Cook & book, pl. du Temps libre, 1 1200 W.-St-L. 7/7*

## Lectures, concours et librairies

- **La Fureur de Lire.** C'est du 17 au 21 octobre et plus de 500 activités sont organisées à travers toute la Communauté française. La grande soirée d'ouverture se passera à Flagey à 20h en présence de J.M. G. Le Clézio. Rés. : 02 641 10 20. [www.flagey.be](http://www.flagey.be). [www.fureurdelire.be](http://www.fureurdelire.be)

- **La petite Fureur.** C'est un concours pour enfants de 3 à 13 ans (8<sup>e</sup> édition). Les familles participantes choisissent l'un des douze livres d'auteurs et illustrateurs belges sélectionnés et les enfants prolongent la lecture par la forme artistique de leur choix : dessin, chanson, collage, fiction, poème, adaptation théâtrale ou musicale... Rens. : 02 345 60 97.

- **Un Label Qualité** pour les librairies vient d'être lancé en Communauté française. Il permettra aux libraires répondant à une série de critères utiles aux acheteurs de livres d'être repérés par un logo. Rens. sur [www.promotiondeslettres.cfwb.be](http://www.promotiondeslettres.cfwb.be) et [www.culture.be](http://www.culture.be).

Entrée gratuite  
Contact : 02/772.70.20

Salon de l'emploi  
et des métiers citoyens  
dans le non-marchand

Tour & Taxis  
23 octobre 2007  
de 9h30 à 18h

Une première pour  
les chercheurs d'emploi,  
les travailleurs du secteur,  
les volontaires...

Offres d'emploi  
Rencontres  
Conférences  
Tables rondes  
Conseils aux ASBL

Social  
Santé  
Insertion et Emploi  
Loisirs et Culture  
Cadre de vie

avec le soutien  
de la Région de Bruxelles-Capitale

ideji RTBF Mint

[www.citizenjobs.be](http://www.citizenjobs.be)

12→14 / 10/07

TOUR & TAXIS  
BRUSSELS

PRÉVENTE : [www.sherpa.be](http://www.sherpa.be)

[www.sound-music.be](http://www.sound-music.be)

ifpi WIN FOR LIFE Durel BeTV Teleradio Bruxelles RTBF sherpa.be ClearCHANNEL McDonald's Coca-Cola B-excursions La Libre B-dätigts

# Penser autrement, quel talent !

**COACHING** ■ Dans les entreprises comme dans l'esprit humain, penser plus loin ou affronter la totale nouveauté font un peu peur. Leçon express avec Creative ConsulTeam. Et ça décoiffe...

**A**ider les entreprises à se réinventer et à innover... Tel était l'objectif de Jean-Louis Baudoin et Aline Frankfort quand ils ont créé il y a quinze ans "Creative ConsulTeam". Un univers a priori bien loin des préoccupations personnelles de tout un chacun ("Savez-vous qu'au Japon, les entreprises réfléchissent et établissent des plans de renouvellement à 200 ans?", explique ainsi Aline Frankfort) mais qui est riche d'enseignement pour la vie de tous les jours...

"Réfléchir à un avenir à 200 ans, cela paraît absurde, il y a beaucoup de données que l'on ne maîtrise pas mais au moins, on s'ouvre un espace de réflexion et d'imagination formidable", continue la conseillère en créativité et innovation.

Le problème en Belgique et, globalement, en Europe, est l'habitude prise de la réflexion sur le court ou moyen terme, lorsque l'on commence à subir une situation de crise. "Et ce n'est pas en continuant à faire la diligence la plus rapide du monde que l'on fabrique la voiture du futur", conclut Jean-Louis Baudoin, malicieux.

Volontiers iconoclastes, ayant un sens aigu de l'humour et le sourire provocateur, ces deux-là nous entraînent dans des réalités simples mais insoupçonnées qui donnent



Aline Frankfort et Jean-Louis Baudoin, ont fabriqué une cartographie de l'entreprise, entre humour, constat et efficacité. (Photo B.Maindoux)

envie de voir "autrement".

#### 4+4 = 8, oui, mais...

"On nous apprend sans malice que  $4+4=8$ . C'est vrai mais il y a des milliers d'autres solutions... si l'on commence plutôt par se demander à quoi égale huit ! Nous, nous cherchons à impliquer l'humain dans l'entreprise et à lui faire trouver "la" meilleure solution, à l'approche neuve. Celle qui va désarçonner les idées préconçues si coriaces dans les esprits mais enflammera la créativité et l'adhésion !", s'enthousiasme Aline Frankfort.

"Tous les jours, on s'aperçoit que la jeunesse du cerveau vient de sa capacité à se reconnecter, à changer ses processus de réflexion", continue J.-L. Baudoin. Ils ont ainsi pu aider le CPAS de Bruxelles à voir autrement, de même que Cockerill Sambré, Sodexho, 3M, etc. des références ! Et une bonne piste pour... l'Orange bleue ?

E.W.

**PRATIQUE :** Creative ConsulTeam, rue du Prince Royal, 37 - 1050 Ixelles. Tél. : 02 514 65 10

# Un concept très "FMR"

**UN JOUR** ■ Une styliste, un peintre et une photographe se réunissent le temps d'une boutique éphémère visant à la rencontre.

**U**n trône. Lorsque l'on s'assied dessus, on entre directement dans un rôle, qu'on le veuille ou non et clic, l'oiseau sort. C'est à une démarche entre humour et interrogation qu'invite la photographe Catherine Tydgat : de quoi, de qui serez-vous le Roi ou la Reine ? Cette autoproclamation photographiée originale est proposée dans le cadre d'un événement qui ne l'est pas moins : ce dimanche, une boutique s'ouvrira pour fermer définitivement ses portes à la fin de la journée... et renaître, ailleurs, un autre jour, avec d'autres artistes.

C'est le concept développé par

Alexia Jouineau qui entend par là favoriser les échanges entre créateurs, artistes mais aussi pour rendre le stylisme, l'art accessible à tous.

Alexia Jouineau est aussi styliste mais avec un "mode de fonctionnement" bien à elle : "Je ne jette plus je valorise. Je donne une deuxième chance aux vêtements. Les boutiques

FMR permettent aussi de vendre sans rajouter d'intermédiaire et ainsi de proposer des pièces uniques à prix doux". Elle pense à tout la demoiselle... même aux crêpes préparées lors de cette après-midi "fashion" par "Le Tryskell".

**PRATIQUE :** Le 14/10. Av. Brugmann, 150 1190 Forest. Rens. : 02 347 0439.



Le L.A. Jeans par Alexia Jouineau (DR)

**SHOPPING AIRPORT**

City 2 Shopping Mall - Rue Neuve / Bd Botanique 1000 Bruxelles

## BONNES NOUVELLES

### Pour un futur qui sourit

Future Smile est une association qui soutient et offre une aide financière aux jeunes soucieux de mettre sur pied un projet local en matière de développement durable. Pour la première fois, elle organise une expo permettant de rencontrer les groupes ayant mis sur pied les projets sélectionnés en 2007 et les organisations ayant apporté leur appui aux jeunes. Des ateliers de travail permettront d'aller plus en profondeur sur des sujets qui concernent le social ou l'environnement et une série d'animations créeront une ambiance particulière à cette foire sur un lieu original en plein coeur de Bruxelles : un bateau sur le canal...

■ 13/10, de 13 à 17h. Entrée gratuite mais inscription en ligne indispensable. Rdv au bateau Biouel, avenue du Port, 23 - 1000 Bruxelles. [www.futuresmile.be](http://www.futuresmile.be)

### En route pour le Japon

Le Mondial des Métiers 2007 se déroulera du 14 au 21 novembre prochain à Numazu, petite ville située au pied du Mont Fuji. Sur un site construit pour l'événement, 850 jeunes de moins de vingt-trois ans se mesureront les uns aux autres dans 47 métiers : 38 officiels, 4 en démonstration et 5 "Host member skills". La délégation belge 2007 pour le Japon est composée de 18 jeunes qui concourent dans 17 métiers (Arts graphiques, carrelage, cuisine, contrôle industriel, gestion des réseaux informatiques, soudure, taille de pierre,...). Cédric Wauthier parrainera les jeunes au cours de la soirée. C'est une sacrée aventure humaine qu'ils vont vivre et pour laquelle ils se préparent depuis plusieurs mois. Emilie, Valentin, Lorry, Quentin, Jérôme, Steve, Bertrand, Kevin, Gwénaël, Gary, Rémy, Gautier, Tom, Mathieu, Joery, François, Vincent, Aubin ont choisi leur métier par passion. Un métier technique ou technologique qui leur permet de s'assurer un avenir professionnel. Nous suivrons leurs performances !

■ [www.skillsbelgium.be](http://www.skillsbelgium.be)

### Le tourisme, oui... mais autrement

Valoriser le tourisme intelligent plutôt que le tourisme de masse. Le deuxième Salon du Tourisme autrement s'inscrit entièrement dans cette démarche. Cette édition s'annonce déjà comme un grand succès : 125 exposants, une invitée d'honneur, la République Démocratique du Congo, des animations réservées aux élèves avec 660 inscrits, une rencontre professionnelle axée sur le tourisme durable et de multiples animations tout au long des trois jours d'ouverture au public. Une occasion unique pour tout un chacun de découvrir d'autres formes de tourisme en provenance des quatre coins du monde comme en Wallonie et à Bruxelles. Avec le tourisme équitable, la notion d'équitable jusqu'alors réservée aux produits, s'étend aux services. Le Salon quant à lui s'ouvre aux produits en réservant un espace pour le commerce équitable : nourriture, boissons, vêtements, chaussures, décoration...

■ Du 12 au 14 octobre, Tour et Taxis avenue du Port, 86 - 1000 Bruxelles. De 10 à 18h. Prix d'entrée : 8€ - Etudiants, chômeurs : 5€ - Pass week-end : 12€ Rens. : 02 412 56 79 et [www.tourisme-autrement.be](http://www.tourisme-autrement.be).



(DR)

Expositions, animations,  
simulateur de vol...

dans le plus prestigieux Shopping Mall  
du centre de Bruxelles

**City 2**  
Shopping Mall

VIVA BRUXELLES

City 2 Airport du 5 au 20 octobre

## UN BON WEEK-END

### L'Orient, de Laeken à Schaerbeek

Les Musées d'Extrême-Orient de Laeken, qui se composent de la Tour japonaise, du Pavillon chinois et du Musée d'Art japonais, seront exceptionnellement accessibles gratuitement les vendredi 12, samedi 13 et dimanche 14 octobre prochains. L'occasion de visiter la nouvelle exposition Taniguchi – Quand le manga rêve d'Occident, qui se tient au Musée d'Art japonais. D'autre part, le centre culturel de Schaerbeek accueille l'exposition "Glory and dream • Chinese Records 567 Art Exhibition" qui a eu lieu à Pékin le 18 août dernier dans le "Beijing Ferry International Art Center". L'objectif de l'exposition est de promouvoir l'art chinois contemporain sur la scène internationale. Plus de 30 artistes originaires de la région de Pékin participent à l'exposition. Pour l'occasion, trois artistes belges passionnés de l'art oriental exposeront également des photographies.

**Musées d'Extrême-Orient, avenue Van Praet 44 – 1020 Laeken (La caisse ferme à 16h30). Glory & Dream", à voir jusqu'au 7 décembre. Centre culturel de Schaerbeek 91/93 rue de locht 1030 Schaerbeek.**

Infos : 02 245 27 25. [www.culture1030.be](http://www.culture1030.be)

### Deux petites perles ou petites pestes ?

Sophie et Valérie sont deux sœurs que tout sépare donc forcément inséparables. Elles se sont formées au conservatoire... et rêvaient d'une brillante carrière. Mais les débuts, comme souvent dans ce métier, s'avèrent difficiles. Après s'être perdues de vue durant quelques années, les voilà à nouveau réunies pour ce qui aurait dû être le meilleur mais qui va s'avérer être le pire. La réalité quotidienne les oblige à multiplier les petits boulots de survie aux antipodes du répertoire. Elles dorment dans une camionnette et se retrouvent même à vendre du poisson à la criée sur les marchés. Un jour, un banal contrôle de police fait tout basculer... Une reprise du spectacle désopilant des sœurs Valérie et Sophie d'Hondt écrit et mis en scène par Patrick Chaboud

**Jusqu'au 27/10. Magic Land Théâtre 14, rue d'Hoogvorst 1030 Schaerbeek. Réservations : 02/245.50.64 ou [www.magicland-theatre.com](http://www.magicland-theatre.com)**

### Un concert pour le don d'organes

A l'occasion de la journée nationale du don d'organes, la Ligue des insuffisants rénaux organise un concert ce 13 octobre au Centre Culturel d'Uccle avec la participation de différents artistes dont Lau, Hugues Maréchal et la participation exceptionnelle de Viktor Lazlo.

**3/10. Centre culturel d'Uccle, rue Rouge, 47 – 1180 Uccle.**

Rés. : 02 374 64 84.

**Flexpoint**  
works for you  
*Envie de plus de temps libre?*

**CONFIEZ-NOUS VOS TÂCHES MÉNAGÈRES**  
Nettoyage - vitres - lessive - repassage - couture - courses - préparation des repas  
Pour 6,70€/h **4,69€ nets après déduction fiscale**

CONTACTEZ-NOUS! Flexpoint, agence agr. Titre-service  
[www.flexpoint.eu](http://www.flexpoint.eu)

Chaussée d'Haecht 37 - 1210 Bruxelles. Tél. 02/217.55.48. Fax 02/217.55.82  
E-mail : [srvituso@flexpoint.be](mailto:srvituso@flexpoint.be)

**DIEU HABITE DÜSSELDORF**  
de Sébastien Thiéry  
Mise en scène : Alexis Goslin  
Avec : Alexandre Crépet et Michel Hinderyckx

**Infos et réservations :**  
**02 548 25 80 | [www.lesrichesclaires.be](http://www.lesrichesclaires.be)**  
Les Riches-Claires - Rue des Riches-Claires, 24 - 1000 Bruxelles

**La Libre** **Téléma** **RTBF** **M6** **riches-claires**

# Des bulles à gogo

**COMICS ■ Le festival BD de la Région bruxelloise investit l'hôtel de ville de Saint-Gilles ce week-end. Les organisateurs souhaitent pour 2009 un événement capable de supplanter Angoulême.**

**Q**ue les amateurs du 9<sup>e</sup> art, et Dieu sait s'ils sont nombreux, se réjouissent ! C'est ce week-end, dans le superbe hôtel de ville de Saint-Gilles, qu'aura lieu le sixième "Comics Festival". A cette occasion, un prix Saint-Michel Prestige récompensera l'œuvre de feu Willy Vandersteen, le papa de Bob et Bobette créés en 1945 !

Mais si ce festival de la Région de Bruxelles-Capitale dispose d'un succès certain (3 000 à 4 000 personnes s'y pressent chaque année pour y découvrir une trentaine d'auteurs), les organisateurs rêvent d'un événement de très grande envergure à l'échelle de toute la Région. En clair, détrôner Angoulême et faire de Bruxelles la capitale européenne de la bande dessinée.

Chargé de la communication du festival, Alain de Kyussche (ancien rédacteur en chef du journal Spirou) nous explique l'énorme potentiel de notre ville pour mettre en valeur la bande dessinée. A l'heure où la Région a décreté l'année 2009 année de la BD.

#### Pourquoi ce festival a-t-il été créé ?

Le problème en Belgique, c'est qu'il y a un festival de la bande dessinée quasiment toutes les semaines. Et à Bruxelles, il y avait également plein d'initiatives, fort sympathiques, mais qui entraînaient un "saupoudrage" des subsides et une méfiance du pouvoir politique à l'égard de toutes ces actions. Le festival de la Région de Bruxelles-Capitale a donc été créé dans un but d'unification, ce qui permet d'avoir un événement important qui met en valeur le secteur de la bande dessinée très présent à Bruxelles.

#### Pourquoi est-ce Angoulême la capitale de la BD à l'heure actuelle ?

C'est d'autant plus surprenant que toutes les initiatives dans ce secteur émanent historiquement de chez nous. Comme par exemple la création du prix Saint-Michel, la plus ancienne distinction européenne en bande dessinée créée en 1972. En réalité, nous nous sommes fait coiffer par Angoulême qui était la capi-

tale de la pantoufle ! Lorsque le festival a été lancé, les pouvoirs publics étaient derrière : la mairie, la Région de Poitou-Charentes, la préfecture et même l'Etat français. La ville a été mise littéralement à disposition du festival. Et les médias ont suivi. En Belgique, comme les majorités à tous les niveaux de pouvoir sont composées de plusieurs partis, il faut négocier avec beaucoup de monde, ce qui complique la tâche.

#### Quelle est alors l'ambition pour Bruxelles ?

Dans le cadre du thème BD de l'année 2009, nous sommes consultés par le Bureau international du tourisme. Nous proposons d'organiser au printemps un gros événement sur une dizaine de jours avec un thème original. J'ai suggéré les rapports entre la bonne bouffe et la bande dessinée. On dépasserait le cadre strict de l'édition. L'idée, c'est d'organiser une grande fête avec comme point central la Grand-Place de Bruxelles et de demander à des grands cuisiniers bruxellois d'inventer des repas syldaves par exemple... La cuisine de Gaston comme les sardines au chocolat pourrait réserver bien des surprises ! Ce serait en quelque sorte un parcours BD-restaurants. Si on met l'horca dans le coup, on peut aussi collaborer avec le Thalys et permettre aux Parisiens qui adorent notre ville de venir à cette occasion. Des événements pourraient s'organiser à différents endroits : au musée de la BD, à l'Atomium, à Saint-Gilles, au Karreveld où la comédie musicale "Tintin et le temple du soleil" pourrait se jouer. Les transports en commun seraient habillés "BD". Bref, tout est possible, les idées de contenu ne manquent pas. Ce qui compte, c'est que pendant 10 jours, Bruxelles devienne la capitale européenne de la bande dessinée. Si nous y travaillons sérieusement, cet événement pourrait vraiment devenir réalité."

**PROPOS RECUEILLIS  
PAR HUGUES PRION PANSIUS**

**PRATIQUE :** [www.comicsfestivalbelgium.com](http://www.comicsfestivalbelgium.com)

## LES PETITS PAVÉS DE PARIS

# Maigret aussi a foulé tous les petits pavés de Paris

**D**ans "Les Mémoires de Maigret", on peut lire : "Il est peu de rues de Paris dans lesquelles, je n'ai pas traîné mes semelles" et Simenon disait : "La pipe au bec, sur la plate-forme de l'autobus Madeleine-Bastille, les images m'entrent par les yeux, les sons par les oreilles et les odeurs par les narines". Comment s'étonner que Paris soit si présent dans son œuvre ?

Dès le premier "Maigret (Pietr-le-Letton)" daté de 1929, le lecteur est à Paris. En voici d'autres : "Maigret et son mort" (Bastille, Bercy, Passy); "M. et le corps sans tête" (canal Saint-Martin, quai de Valmy); "M. et le clochard" (quai des Célestins, quai d'Orléans); "M. et l'affaire Nahour" (rue du

Parc Montsouris, rue de Rivoli, bd. Montparnasse); "M. s'amuse" (bd Haussmann, rue du Bac); "M. et le marchand de vin" (place des Vosges, bd Richard-Lenoir); "La folle de M." (rue Saint-André-des-Arts, place Maubert); "M. tend un piège" (divers quartiers de Montmartre), etc. Au total, Simenon signera 102 "Maigret" (76 romans et 26 nouvelles) et sur ses 102 enquêtes, Maigret fera 80 fois la lumière... dans la Ville-lumière.

En 1929 Simenon, à bord de son bateau "L'Ostrogoth", prend la route des Pays-Bas. Arrivé au port de Delfzijl, une voie d'eau se déclare dans la coque et le bateau doit être réparé sur place. Mais Simenon a besoin d'écrire. Au

bord du canal, il découvre une barge abandonnée et y installe "une caisse pour sa machine à écrire". C'est donc, par suite d'une avarie que Maigret naquit à Delfzijl.

Mettons un peu de baume au cœur de nos amis parisiens et précisons qu'avant de mettre le cap sur les Pays-Bas, "l'Ostrogoth" est amarré au quai d'Anjou de l'Île Saint-Louis qui se trouve, avec l'Île de la Cité, au cœur de Paris...

Non, Maigret n'a jamais foulé les pavés de Bruxelles. Et pourtant en 1952, Simenon est reçu à l'Académie royale de langue et de littérature françaises... à Bruxelles.

**JEAN KAYSER**

## Le théâtre Marni, tout pour les jeunes compagnies

**L**e théâtre Marni. Pour certains, il représente le temple de la Ligue d'impro, le lieu de prédilection pour s'étonner devant un spectacle d'une jeune compagnie, un endroit où ça jazze, un nom associé depuis toujours à la place Flagey... Et tout le monde a raison, le Marni est multidisciplinaire même si sa mission première est de donner une visibilité aux spectacles de théâtre et de danses des jeunes compagnies. Petit tour en compagnie de Joëlle Keppenne, la directrice qui entame sa sixième saison

### Quelle est l'histoire du Marni ?

Nous sommes installés dans un ancien très grand cinéma ouvert à la fin de la Seconde Guerre mondiale : il y avait plus de 2000 places dans ce lieu ! Après sa fermeture, l'endroit a peu à peu été réaffecté : l'actuel foyer était un bowling, la salle servait de temps à autres aux répétitions d'un orchestre de la RTBF... Il y a neuf ans, la Région de Bruxelles-Capitale s'est rendue compte de l'intérêt de cet énorme espace alors même que beaucoup d'activités culturelles cherchaient un lieu de représentation. L'asbl Marni a été créée pour gérer le bâtiment avec une subvention de fonctionnement et non de production. Elle louait la salle. C'est ainsi qu'ont commencé des contacts devenus réguliers avec la Ligue d'Im-



Joëlle Keppenne, dans le Labo ouvert aux jeunes artistes. (Pho.B.M.)

pro, Ars Musica, Pierre de Lune (spectacles pour enfants). Le Marni a accueilli le Parc quand il a brûlé, le National quand il était SDF, la Balsamine aussi. En 2001, nous avons reçu une autre mission : privilégier et accueillir le travail des jeunes compagnies théâtrales. Nous sommes dans l'obligation de faire deux créations par an. Cette saison, nous proposons quatre créations et une reprise !

### Quel est le "fil conducteur" de votre programmation ?

Une grande ouverture d'esprit, nous passons du temps sur toutes

les propositions que l'on nous envoie et aussi un travail dans la fidélité par rapport aux jeunes metteurs en scène et aux compagnies. Le Marni a des contacts privilégiés avec d'autres lieux culturels et j'essaie vraiment qu'ils puissent tourner en Communauté française. Nous avons établi des partenariats avec la Balsa et le théâtre de l'L. C'est précieux pour les jeunes comme pour nous parce que l'on peut faire confiance aux jugements des autres aussi. Et puis, surtout, il n'y a pas de logique mais des coups de cœur et une volonté d'ouvrir la danse et le théâtre contemporains à la curiosité de tous !

### Le Marni, c'est aussi du jazz...

Oui, depuis trois saisons, nous avons repris la mission de production de concerts de jazz autrefois attribuée au Travers, la boîte de jazz mythique de la rue Traversière. C'est un peu difficile en matière de public car la salle est grande mais je pense que la présence du Flagey non loin peut être une force... quand les travaux de la place seront achevés du moins !

### Et voici que s'ajoute le Labo !

Nous avons récupéré l'espace autrefois utilisé par le BLAC. Ce sera un lieu de répétition, de création mais j'envisage aussi de créer un encadrement occasionnel des jeunes artistes par des professionnels, ou encore des séances de présentation de leur travail devant des programmeurs. Mais il nous faut pour cela des aides...

### L'avenir... est-il rose ?

Nous sommes en pleine négociation de notre convention avec la Communauté française. Je voudrais plus d'argent pour que les artistes soient payés, là ils jouent au cachet; plus de possibilité de promotion, plus de collaboration avec d'autres lieux culturels. Et, pour une meilleure visibilité de toutes nos activités, nous tentons d'établir une programmation avec des rendez-vous réguliers. Les chiffres sont encourageants. La saison pas-

sée, 165 représentations de tous styles ont été données, 30 000 spectateurs sont venus... Alors que nous touchons 144 000 euros de fonctionnement (aussitôt avalés en frais de fonctionnement !) et que nous engrangeons 50 000 euros par an de participation locative. Nous sortons tout doucement d'une situation très difficile... Et nous sommes une équipe soudée et passionnée !

E.W.

## Les bas-fonds

Une équipe franco-belge joue le chef d'œuvre dramatique de Gorki "Les Bas Fonds" (1902) et incite le spectateur à une réflexion sur la précarité à l'occasion d'une tribune ouverte avec différentes associations, avant le spectacle. Ce dernier sera créé à Bruxelles puis joué à Paris. Lucile Cocito a mis en scène de manière assez extraordinaire ce "ramassis d'êtres humains" autour d'une gigantesque toile d'araignée en corde... on comprend le symbole...

**Jusqu'au 13/10 à 20h. Théâtre Marni 25, rue de Vergnies 1050 Ixelles. Infos & réservations : Rés. : 02 639 90 80. [www.theatremarni.com](http://www.theatremarni.com)**

**Gagnez le voyage de vos rêves avec Radio Contact et Emmanuel Moire**

\* CONCOURS SOUMIS À CONDITIONS. RÈGLEMENT ACCESSIBLE UNIQUEMENT SUR [WWW.RADIOCONTACT.BE](http://WWW.RADIOCONTACT.BE)

NOUVEL ALBUM  
"LÀ OÙ JE PARIS"

radio CONTACT  
feel good

**Ecoutez Radio Contact du 15 au 19 octobre entre 10h et 13h**

## brocantes marchés

### ■ BRUXELLES

#### BOURSE AUX VÊTEMENTS

Grand choix de vêtements d'enfants, jouets, livres, matériel de puériculture.

- Le 20-10 de 10 à 13h  
Ecole du Parc Malou. Rue Joseph Aernaut, 9 - 1200 Woluwe-Saint-Lambert **0498 13 89 59**

#### BROCANTE (ANDERLECHT)

Entre 20 et 70 exposants.  
• Tous les D. de 7 à 15h  
Place Bizet. 1070 Anderlecht **0499 13 40 60**

#### BROCANTE (AUDERGHEM)

Plus de 200 exposants réunis sur le parking du Carrefour.

- Tous les 3e D. du mois de 6 à 13h  
Boulevard du Souverain. 1160 Auderghem **02 763 02 45**

#### BROCANTE (WOLUWE-SAINT-LAMBERT)

Annuelle, la brocante réunira entre 300 et 400 exposants.

- Le 21-10 de 8 à 16h  
Avenue Georges Henri. 1200 Woluwe-Saint-Lambert **0495 37 23 33**

#### MICRO MARCHÉ DU MIDI

Un marché d'un genre nouveau s'est installé à proximité du traditionnel Marché du Midi. Il offre un espace à des personnes qui tentent de développer des produits créatifs et des initiatives économiques à petite échelle.

- Tous les D. de 10 à 15h  
Aux alentours de la rue de Stalingrad. 1000 Bruxelles **02 550 03 54**  
<http://micromomics.citymined.org>

#### PUCES AUX JOUETS

Grand choix de jouets, jeux de société, livres, bandes dessinées.

- Le 21-10 de 8h30 à 13h  
Centre Communautaire Crousse. Rue au Bois, 11 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre **02 771 83 59**

### ■ BRABANT WALLON

#### BOURSE AUX VÊTEMENTS D'HIVER

Grand choix de vêtements pour toute la famille, jeux, jouets, peluches, livres pour enfants, matériel de puériculture.

- Le 21-10 de 10 à 17h  
Ecole Escalpade. Rue Ferme des Bruyères, 26 - 1348 Louvain-la-Neuve **010 61 11 67**  
[www.escalpade.be](http://escalpade.be)

## salons foires

### ■ BRUXELLES

#### 2e SALON DU TOURISME AUTREMENT, ÉTHIQUE ET ÉQUITABLE

#### LA CULTURE A -50%



[www.arsene50.be](http://www.arsene50.be)

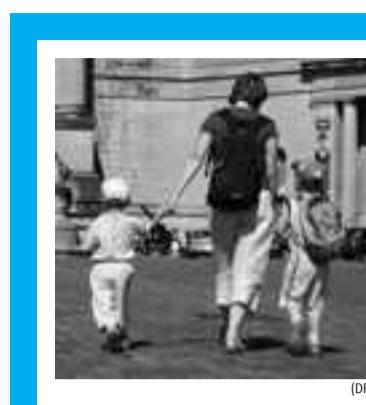
#### Offre de la semaine du 11 au 18 octobre 2007

Cette offre évolue chaque jour et est fournie à titre indicatif. Consultez quotidiennement notre site [www.arsene50.be](http://www.arsene50.be) pour avoir l'offre exacte

Ancienne Eglise de Berchem Sainte-Agathe : Festival Emergence: Marie Claude Buffenoir, Benoît Goovaerts, Jean-François Berten, Cécile Marichal, Brigitte August.  
Astoria Hotel : Jozef De Beerhouwer (piano)  
Atelier Théâtre de la Vie : Enfant de solo. Autobiographie imaginaire ; Le Jaseur Boreal Atelier 210 : Liberté, Egalité, Sexualité  
CC Bruegel : Capharnaüm  
CC d'Auderghem : L'Huître  
CC des Riches-Claire : Dieu habite Düsseldorf  
CC Etterbeek - Espace Senghor : Fanfare La Confiance ; Melingo CC Jacques Franck : Danse en Vol : Thierry De Mey  
Espace Delvaux : Brel, Barbara, Brassens  
Espace théâtral Scarabaeus : Arc et Arcanes. Triptyque Kazantzaki Flagey : Flagey do Brasil: Egberto Gismonti (piano & gitaar)

Kook's Théâtre : Glamour du risque  
KVS : Toernee General: Sauve qui peut  
L'Arrrière-scène : Bruxelles, ça conte  
La Bissectine : Man in e.Space\_extended  
La Monnaie : Mitridate, re di Ponto  
La Raffinerie : Yambi à La Raffinerie (Charleroi-Danses)  
La Samaritaine : Ca s'est passé comme ça  
Le Jardin de ma Soeur : Un Automne au Jardin: Philine; La Troupe d'Eustache; Orgasme adulte échappé du zoo  
Magis Land Theatre : Deux petites perles  
Palais des Beaux-Arts : Orchestre Philharmonique de Liège et de la Communauté Wallonie-Bruxelles; Orchestre National de Belgique; 20ème anniversaire du Chœur de Chambre de Namur ; Exploration du Monde: Thaïlande, un autre regard; Concentus Musicus Wien ; Artemis Quartett  
Rideau de Bruxelles : Le Gris  
Salle Molière : Le jeu de l'amour et du hasard (L'Infini Théâtre)  
The Music Village : The Crawlin' Kingsnakes; Marc Matthijs Trio; Pierre Vaiana-Fabien Fiorini Quartet; A Young Talents Jazz Concert: Jazzy; A Young Talents Jazz Concert: Jazzzound; Gerry De Mol - In Alleenheid; Ivan Paduart Trio: A tribute to Bill Evans

Theatrè 140 : U.I.A. R. (Une intense action restructurante) & Im Kopf ; Jeux de mots laids pour gens bêtes  
Théâtre de L'L : Danse en vol: Manteau long en laine marine porté sur un pull à encolure détendue avec un pantalon peau de pêche et des chaussures en nubuck rouge; Opéra; Um solo  
Théâtre de la Balsamine : Tous les autres s'appellent Zéki  
Théâtre de la place des Martyrs : Prométhée enchaîné; Etape au motel  
Théâtre de Poche : Verre Cassé  
Théâtre du Méridien : A un jet de pierre de Pristina  
Théâtre de la Toison d'Or : Cravate Club  
Théâtre La Flûte Enchantée : Un grand cri d'amour  
Théâtre Le Public : Un grand rire sauvage; Papiers d'Arménie; Pensées secrètes  
Théâtre Les Tanneurs : Mini Festivals 'Les Premières Fois': Anticlimax  
Théâtre Marni : Les Bas Fonds  
Théâtre Royal des Galeries : Les monologues du vagin  
Théâtre Royal du Parc : L'improvisation de Versailles & Les précieuses ridicules  
Théâtre Varia : Le Dépeupleur; Genèse n° 2.  
Wolubilis : Danse en Vol : Matroska; Ensimmismados  
Zone Urbaine Théâtre : Jouliks



Mycologie de Bruxelles, avec la collaboration du Laboratoire de biologie végétale et de botanique pharmaceutique de l'UCL et du Centre Antipoisons.

- Les 13 et 14-10. Le S. de 14 à 18h, le D. de 10 à 18h – De 2 à 2,50 € (gratuit pour les moins de 18 ans et les étudiants avec leur carte) Auditoires centraux de l'UCL. Avenue Emmanuel Mounier, 51 – 1200 Woluwe-Saint-Lambert **02 762 34 61** [www.cebe.be](http://www.cebe.be)

#### A LA DÉCOUVERTE DE NOTRE FONGE

Promenade mycologique. Rendez-vous devant le cimetière de Verrewinkel, rue de la Chênaie 125 à Uccle.

- Le 14-10 à 10h – Gratuit  
Kauwberg. 1180 Uccle **02 237 60 34** [www.kauwberg.be](http://www.kauwberg.be)

#### DU SQUARE LAINÉ AU PARC DUDEN À FOREST

Identification des essences arborescentes indigènes et exotiques, histoire du domaine et de ses richesses botaniques et observation des premiers hêtres malades à Bruxelles. Rendez-vous au "point de vue" de l'arrêt Jupiter à Forest.

- Le 13-10 à 10h – 1,50 €  
Dans la commune. 1190 Forest **02 203 52 88**

#### GESTION AU SCHEUTBOS

Nettoyage de la roselière. Emporter des gants et un pique-nique. Rendez-vous à l'entrée sud du chemin Deraedt, rue de la Tarentelle à Molenbeek.

- Le 13-10 à 10h – Gratuit  
Parc du Scheutbos. Rue de Scheutbos – 1080 Molenbeek-Saint-Jean **0496 53 07 68** [www.natagara.be](http://www.natagara.be)

#### LA MYTHOLOGIE DES ARBRES

La visite guidée abordera l'aspect naturaliste de diverses variétés d'arbres et montrera leur importance à travers les mythes des Anciens. Rendez-vous à l'entrée du parc, avenue Sobieski (square Clémentine).

- Le 13-10 à 14h – Gratuit  
Parc Sobieski. Avenue Sobieski – 1020 Laeken **02 242 82 94** [www.arna-asbl.be](http://www.arna-asbl.be)

#### PROMENADE GUIDÉE AU MOERASKE

Promenade sur le thème des milieux humides : les roselières et le ruisseau du Kerkebeek. Observations de larves d'insectes, plantaires, sangsues, mollusques... Se munir de bottes ou de bonnes chaussures selon les conditions météo. Rendez-vous sur le parvis de l'église Saint-Vincent à Evere.

- Le 14-10 à 10h – Gratuit  
Site semi-naturel du Moeraske. 1140 Evere **02 242 50 43** [www.cebe.be](http://www.cebe.be)

#### ■ BRABANT WALLON

#### FÊTE DE LA POMME

Vendeurs de pommes et associations de protection de la nature attendent les visiteurs pour cette 10e édition de la Fête de la Pomme. Au programme : exposition sur les différentes variétés de pommes, dégustation de produits, conférences-visites sur les vergers et la lecture des paysages, coin des contes et des jeux.

- Le 14-10 de 9 à 18h – Gratuit  
Place de Céroux-Mousty. 1341 Céroux-Mousty

## nature

### ■ BRUXELLES

#### 69e EXPOSITION DE CHAMPIGNONS FRAIS

Exposition organisée par le Cercle de

Arsène 50 vous propose des places de spectacles et de concerts à moitié prix pour le soir même.

Places en vente du mardi au samedi de 12h30 à 17h30 au Cinéma Arenberg, 26 Galerie de la Reine à 1000 Bruxelles, à la billetterie de Flagey, Place Sainte-Croix à 1050 Bruxelles.

Une initiative de la Fondation pour les Arts à Bruxelles

8e RANDO DES FEUILLES D'OR Randonnée VTT. Distances : 10 – 20 – 35 – 45 km. Facilités : douches, bike-wash. Rendez-vous au Hall des Sports Leburton, allée des Sports.

- Le 21-10 de 8 à 11h – De 1,25 à 3 €  
Dans la région de Tubize. 1480 Tubize **02 355 73 02** [www.02bikers.com](http://www.02bikers.com)

Théâtre 140 : U.I.A. R. (Une intense action restructurante) & Im Kopf ; Jeux de mots laids pour gens bêtes  
Théâtre de L'L : Danse en vol: Manteau long en laine marine porté sur un pull à encolure détendue avec un pantalon peau de pêche et des chaussures en nubuck rouge; Opéra; Um solo  
Théâtre de la Balsamine : Tous les autres s'appellent Zéki  
Théâtre de la place des Martyrs : Prométhée enchaîné; Etape au motel  
Théâtre de Poche : Verre Cassé  
Théâtre du Méridien : A un jet de pierre de Pristina  
Théâtre de la Toison d'Or : Cravate Club  
Théâtre La Flûte Enchantée : Un grand cri d'amour  
Théâtre Le Public : Un grand rire sauvage; Papiers d'Arménie; Pensées secrètes  
Théâtre Les Tanneurs : Mini Festivals 'Les Premières Fois': Anticlimax  
Théâtre Marni : Les Bas Fonds  
Théâtre Royal des Galeries : Les monologues du vagin  
Théâtre Royal du Parc : L'improvisation de Versailles & Les précieuses ridicules  
Théâtre Varia : Le Dépeupleur; Genèse n° 2.  
Wolubilis : Danse en Vol : Matroska; Ensimmismados  
Zone Urbaine Théâtre : Jouliks

## suivez le guide

### ■ BRUXELLES

#### ARCHITECTES DE POÈMES, POÈMES D'ARCHITECTURE

Terre d'asile et d'exil, Bruxelles a accueilli de nombreux poètes. Leurs mots inspireront des architectures nouvelles que leurs âmes avaient rêvées : volutes inondées de lumière, fleurs recouvertes de feuilles et femmes sensuelles... Plongée dans un monde du rêve, terreau où s'enracine l'Art Nouveau, reflet du paradis perdu. Rendez-vous devant la statue Vésale, place des Barricades. Réservation indispensable. Dans le cadre de la Biennale Art Nouveau.

- Le 13-10 à 14h30 – 8 €

Les Parcours bavards. Rue des Thuyas, 12 – 1170 Watermael-Boitsfort 02 673 18 35 www.busbavard.be

#### ART NOUVEAU ET ESPACES PUBLICS À SCHAERBEEK

À Schaerbeek, une mise en scène urbaine de grande qualité résulte du percement de l'avenue Louis Bertrand en 1905. Des maîtres de l'Art Nouveau tels Gustave Strauven, François Hemelsoet ou Henri Jacobs, renouvellent avec inventivité le type de l'immeuble à appartements, de la maison unifamiliale ou du complexe scolaire. Rendez-vous à la Maison Autrique (chaussée d'Haecht, 266). Réservation indispensable.

- Le 14-10 à 14h – De 5 à 10 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

Arau - Atelier de Recherche et d'Action Urbaine. 1000 Bruxelles 02 219 33 45 www.arau.org

#### BRUXELLES NÉO-CLASSIQUE. EMERGENCE D'UNE CITÉ MODERNE (1770-1840)

Promenade-conférence retracant l'histoire de l'architecture néo-classique à Bruxelles. Au programme de cette visite : "Réflexions sur la circulation : le quartier de la place Rouppe". Rendez-vous à la place Rouppe. Réservation indispensable.

- Le 13-10 à 10h – 8 €

Quartiers Latins - CFC-Editions. Martelaarsplein, 14 – 1000 Bruxelles 02 227 34 00

#### DÉCORS DE FAÇADES, CÉRAMIQUES ET SGRAFFITES

La visite partira à la découverte des différentes possibilités de décoration de façades, la céramique et le sgraffite, dans le but de comprendre ces procédés décoratifs, de découvrir leur utilité, d'étudier leurs techniques d'application, leur restauration... Rendez-vous devant la Maison Cauchie, rue des Francs à Etterbeek. Réservation indispensable. Dans le cadre de la Biennale Art Nouveau.

- Le 14-10 à 14h – 8 €

Itinéraires : Sur les sentiers de l'Histoire. Rue de l'Aqueduc, 171 – 1050 Ixelles 02 541 03 77 www.itineraires.be

#### IXELLES, SAINT-GILLES : HORTA, SOLVAY ET LES AUTRES, QUAND LA BELGIQUE

#### IMPOSAIT SES TALENTS

Au XIXe siècle, la réputation de la Belgique faisait de Bruxelles un point de rencontre fastueux. A la pointe de l'industrie métallurgique, sollicitée partout pour la construction ferroviaire, le pays attire les grands de ce monde. Le meilleur exemple de ce dynamisme est la naissance de l'Art Nouveau grâce à l'architecte Victor Horta. Rendez-vous sur le parvis de l'église de la Sainte-Trinité, rue du Bailli à Ixelles. Réservation indispensable. Dans le cadre de la Biennale Art Nouveau.

- Le 14-10 à 11h – 8 €

Itinéraires : Sur les sentiers de l'Histoire. Rue de l'Aqueduc, 171 – 1050 Ixelles 02 541 03 77 www.itineraires.be

#### L'HÔPITAL BRUGMAN

Le site de l'hôpital est dû à l'architecte Victor Horta. La visite propose une exploration de ce village de la santé et de l'hygiène conçu sur 18 hectares avec ses pavillons, coursives et jardins. Elle s'attardera également sur un bâtiment moins connu, chef-d'œuvre de l'Art Déco : la fondation médicale Reine Elisabeth construite par l'architecte Henry Lacoste. Rendez-vous à l'entrée principale de l'hôpital, place A. Van Gehuchten. Participation libre.

- Le 14-10 à 14h15

Asbl Laeken Découverte. Rue de la Royauté 34 – 1020 Laeken 0479 39 77 15 www.laekendecouverte.be

#### LA MAISON DES ÉNERGIES RENOUVELABLES

Les concepts d'économie d'énergie et de production d'énergies renouvelables ont été les enjeux de la rénovation de cet ancien hôtel de maître classé. La visite permettra de faire le tour des technologies de pointe intégrées à un immeuble à haute valeur patrimoniale. Rendez-vous au n°63 de la rue d'Arlon. Réservation indispensable.

- Le 17-10 à 13h15 – Gratuit
- Le Centre Urbain asbl. Place Saint-Géry, 1 – 1000 Bruxelles 02 512 86 19 www.curbain.be

#### LE MUSÉE DU JOUET

Les visiteurs replongeront dans les souvenirs de leur enfance en découvrant des jouets d'hier et d'aujourd'hui venant des quatre coins du monde, en participant à des démonstrations de jouets mécaniques, trains électriques... Rendez-vous devant le Musée (rue de l'Association 24). Réservation indispensable.

- Du 15-10 au 17-12. Le 15-10 à 14h – 7,50 €
- Cercle d'Histoire de Bruxelles-Capitale. Cité du Sureau, 22 – 1000 Bruxelles 02 241 96 85

#### LES FONTAINES DE BRUXELLES (2e PARTIE)

En route pour un nouveau quartier de la capitale où coule toujours cette eau tellement précieuse. Rendez-vous rue de Louvain, derrière le Parlement.

- Le 14-10 à 15h – 7 €

Sur les chemins. 1000 Bruxelles 0496 77 86 01 www.sur-les-chemins.org

#### MON PLAISIR, L'ART NOUVEAU

Sur l'ancien site du domaine de Mon Plaisir à Schaerbeek, tout un quartier s'adonne aux formes dédiées à l'Art Nouveau. La promenade passera par des avenues magnifiques et pourtant méconnues, de la Cage aux Ours à la gare de Schaerbeek. Rendez-vous à la Cage aux Ours, à l'angle de l'avenue Princesse Élisabeth. Dans le cadre de la Biennale Art Nouveau. Réservation indispensable.

- Les 13 et 14-10 à 14h – 8 €

Arkadia. Rue de l'Hôtel des Monnaies, 120 – 1060 Saint-Gilles 02 537 67 77 www.asbl-arkadia.be

#### RESTAURANTS ET CAFÉS ART NOUVEAU

La balade partira à la découverte des spécificités du Bruxelles gourmand de la Belle Epoque. Le guide analysera la façon dont l'architecture s'adapte à ces lieux destinés aux plaisirs mais il évoquera également les mets servis, les usages et coutumes appréciés par les convives. Rendez-vous à l'Escalier aux Lions de l'Hôtel de Ville sur la Grand-Place. Réservation indispensable. Dans le cadre de la Biennale Art Nouveau.

- Le 13-10 à 14h – 12 €

Itinéraires : Sur les sentiers de l'Histoire. Rue de l'Aqueduc, 171 – 1050 Ixelles 02 541 03 77 www.itineraires.be

#### TERRA INCOGITA DE L'ART NOUVEAU

Associé au domaine royal ou à l'industrie, le Nord Ouest de Bruxelles reste inexploré par les amateurs d'Art Nouveau. Certes, il ne recèle pas d'œuvres de grands noms, mais il affiche une grande liberté dans l'utilisation des matériaux et techniques typiques de l'Art Nouveau de la part d'architectes anonymes et de particuliers : sgraffites, décors en carrelages historiés notamment profitent de tous les espaces que leur offrent façades industrielles ou privées. Rendez-vous devant la station de métro Yser. Réservation indispensable. Dans le cadre de la Biennale Art Nouveau.

- Le 14-10 à 11h – 8 €

Itinéraires : Sur les sentiers de l'Histoire. Rue de l'Aqueduc, 171 – 1050 Ixelles 02 541 03 77 www.itineraires.be

#### VÉLOTOUR : ZOOM SUR GUSTAVE STRAUVEN

Gustave Strauven est une personnalité incontournable de l'Art Nouveau bruxellois. Spécialiste des façades étroites, il laisse une série de maisons aux façades d'un Art Nouveau exubérant. Départ de la Maison des Cyclistes. Dans le cadre de la Biennale Art Nouveau.

- Le 14-10 à 14h – 8 €

Pro Vélo - La Maison des Cyclistes. Rue de Londres, 15 – 1050 Ixelles 02 502 73 55



#### DIEU HABITE DÜSSELDORF

De S. Thiéry, m.e.s. A. Goslain, avec A. Crépet et M. Hinderyckx.

Après leur rencontre insolite dans "Sans ascenseur", Monsieur n°1 et Monsieur n°2 se retrouvent dans l'escalier pour d'autres discussions sans queue ni tête. Aussi angoissés et plus désespérés que jamais, les faux amis parlent de tout et de rien, et surtout, n'importe comment.

- Jusqu'au 20-10. Du Me. au S. à 20h30 – De 6,50 à 12 €
- Centre culturel des Riches-Claires. Rue des Riches-Claires, 24 – 1000 Bruxelles 02 548 25 80. www.lesrichesclaires.be

www.provelo.org

#### ■ BRABANT FLAMAND

#### WIELS : LE NOUVEAU CENTRE D'ART CONTEMPORAIN À BRUXELLES

L'ancienne brasserie Wielemans-Ceuppens, bâtiment de l'architecte Blomme datant de 1930, fut réhabilitée en paquebot de l'art le plus actuel, assimilant histoire ancienne et perspectives avant-gardistes. Il est aujourd'hui un lieu d'accueil d'artistes en résidence, centre de formation socio-artistique, café dans l'ancienne salle de brassage... Visite guidée par Dirk Snawaert, directeur du Musée. Rendez-vous devant le Musée.

- Le 12-10 à 10h45 – 10 €
- Rencontres culturelles de Tervuren. 3080 Tervuren 02 767 98 68

## ateliers stages

### ■ BRUXELLES

#### AUJOURD'HUI C'EST POTERIE !

Elaboration et fabrication d'un même objet à l'aide de diverses techniques (colombe, plaques, modelage). Le thème de cette séance : spécial tournage ou technique au choix. Le cours est ouvert aux débutants.

- Le 14-10 à 16h – 60 € (matière, cuisson, émaillage et repas compris)

Axelle Gielen. Rue Hubert Heymans, 38 – 1082 Berchem-Sainte-Agathe 0495 10 58 93 http://members.chello.be/axelle.gielen

#### LA SERVIETTE DANS TOUS SES ÉTATS

Dès 8 ans.

Venez découvrir toutes les possibilités décoratives du collage de serviettes, même sur vos vêtements et vos cartes de voeux !

- Le 13-10 de 10 à 13h – De 20 à 35 € (matériel compris)

Marie Ficelle. Rue du Relais, 63 – 1050 Ixelles 02 660 81 90 www.marieficelle.be

#### LETTRES HÉBRAÏQUES, UNE APPROCHE SYMBOLIQUE

L'auteur et calligraphe Frank Lalou présentera ses dernières recherches sur la symbolique des lettres hébraïques. Il alternera exposés et travail d'initiation à la calligraphie hébraïque avec plumes, encre et papier.

- Les 13 et 14-10 de 10 à 16h – 65 €

La Maison du Livre. Rue de Rome, 24-28 – 1060 Saint-Gilles 02 543 12 20 www.lamaisonduivre.be

#### SCRAPBOOKING : DÉCOUVERTE DES PRINCIPES DE BASE

Mise en page, harmonie des formes et des couleurs, association de différents éléments... Apporter une dizaine de photos, de

préférence sur un même thème.

- Le 17-10 de 19 à 22h – 35 € (matériel compris)

Marie Ficelle. Rue du Relais, 63 – 1050 Ixelles 02 660 81 90 www.marieficelle.be

#### THEÂTRE POUR DÉBUTANTS

Initiation au jeu d'acteur par le biais d'un mélange d'improvisation et de technique : libération de la voix, travail sur les émotions, perception de l'espace... Le stage se déroulera rue Saint-Bernard 65 à Saint-Gilles.

- Les 13 et 14-10 de 11 à 17h – 105 €

Françoise Akis. Rue Cervantes, 6 bte, 18 – 1190 Forest 0477 26 06 22 www.francoiseakis.be

## juniors

### ■ BRUXELLES

#### BARNYARD (LA FERME EN FOLIE)

Cinéma (dès 4 ans).

Otis, la vache, est la plus dissipée de tous les pensionnaires de la ferme. Mais lorsqu'elle se retrouvera tout à coup face à ses responsabilités, notre bonne grosse vache trouvera le courage de mener les troupes.

- Le 14-10 à 15h – De 2,50 à 4 €

Centre culturel Jacques Franck. Chaussée de Waterloo, 94 – 1060 Saint-Gilles 02 538 90 20 www.ccjacquesfranck.be

#### BULLE LE FUNAMBULE

Spectacle, par la Compagnie Le Petit Ephémère (de 3 à 6 ans).

Le spectacle montre comment un être rêveur et avide de découvertes fait ses valises, part en voyage et se rend compte finalement que son "chez lui", son univers céleste et son amie Mademoiselle la lune lui manquent.

- Le 14-10 à 15h – 6 €

Salle communale des Fêtes. Place Cardinal Mercier, 10 – 1090 Jette 02 426 64 39 www.centreculturel.be

#### FABRICATION ET MANIPULATION DE TÊTES DE MARIONNETTES EN MOUSSE

Atelier créatif (de



MOVIES



GAMES



MUSIC...

LA DEUXIÈME SAISON COMPLETE

# ROME

BONUS

Rome: L'histoire de deux villes

Antoine & Cléopatre

L'ascension d'Octave: premier empereur de Rome

Le making of Rome, saison II

Tous les chemins mènent à Rome

EMBALLAGE EXCLUSIF EN BOIS

A DVD cover for the second season of the TV show Rome. It features a woman in a white dress standing in a stone-paved street. The title 'ROME' is at the bottom. A red ribbon banner across the middle says 'EMBALLAGE EXCLUSIF EN BOIS'. In the bottom right corner, there's a small 15 rating.

# TONIGHT WE DINE IN HELL!

Three DVD covers for the movie '300' are shown in the foreground. The central one is blue, while the others are red. In the background, a muscular man with a spear and shield is shouting. The text 'TONIGHT WE DINE IN HELL!' is written in large red letters across the top.

PLUS DE 1,5 HEURE DE BONUS EXCLUSIFS

WARNER BROS. PICTURES PRESENTS

IN ASSOCIATION WITH LEGENDARY PICTURES AND VIRTUAL STUDIOS A MARK CANTON / GIANNI NUNNARI PRODUCTION A ZACK SNYDER FILM GERARD BUTLER "300" LENA HEADEY DAVID WENHAM AND DOMINIC WEST MUSIC TYLER BATES EDITED WILLIAM HOY, A.C.E. PRODUCTION DESIGNER JAMES BISSELL DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY LARRY FONG EXECUTIVE PRODUCERS DEBORAH SNYDER, FRANK MILLER, CRAIG J. FLORES, THOMAS TULL, WILLIAM FAY, BENJAMIN WAISBRENNER BASED ON THE GRAPHIC NOVEL BY FRANK MILLER AND LYNN VARLEY SCREENPLAY BY ZACK SNYDER & KURT JOHNSTAD AND MICHAEL B. GORDON PRODUCED BY GIANNI NUNNARI MARK CANTON BERNIE GOLDMANN JEFFREY SILVER DIRECTED BY ZACK SNYDER

LEGENDARY PICTURES VIRTUAL STUDIOS atmosphere pictures HOLLYWOOD GANG Soundtrack Album on Warner Sunset Records/Warner Bros. Records

WARNER BROS. PICTURES A WARNER BROS. ENTERTAINMENT COMPANY

www.300defilm.be

© 2007 Warner Bros. Entertainment Inc. All rights reserved.

A PARTIR DU 10 OCTOBRE EN DVD, ET

[www.mediadis.com](http://www.mediadis.com)

**MEDIADIS**.com  
ENTERTAINING PEOPLE

- un site e-commerce clair et complet • un service clientèle à votre écoute
- la sécurité de vos informations bancaires • la confidentialité de vos informations personnelles
- des formules de livraison rapides et compétitives • le respect des droits de l'internaute-consommateur
- > Tout le Multimedia (DVD, CD, JEUX) sans bouger de chez vous! Plus de 100.000 clients nous font déjà confiance.

Voor uw betalingen in alle veiligheid, aanvaarden wij en

## GENÈSE N°2

D'I. Viripaev et A. Velikanova, m.e.s. G. Stoev, avec A. Oppenheim, V. Lécyer, C. Bolomey. Le spectacle évoque une nouvelle image de la genèse du monde, une vision de chaos avec, au cœur, la question de Dieu. Un spectacle qui renvoie à nos propres questionnements en cherchant à mettre à jour le sens du récit biblique.

• Du 17-10 au 27-10. Du L. au S. à 20h30, sauf le Me. à 19h30 – De 7 à 19 €

Théâtre Varia. Rue du Sceptre, 78 – 1050 Ixelles  
■ 02 640 82 58  
[www.varia.be](http://www.varia.be)

## L'HUÎTRE

Ecriture et m.e.s. D. Caron, avec J. Balutin, A. Abbadié, M. Bontemps.

Bernard ne sait plus si Viviane, son épouse, l'aime encore. Il décide alors de la rendre jalouse et propose à Cindy, une jeune comédienne très naïve, de jouer le rôle de sa maîtresse. Commencent alors les complications.

• Du 15-10 au 21-10. Du L. au S. à 20h30, le D. à 15h30 – De 15 à 43 €

Centre culturel d'Auderghem. Boulevard du Souverain, 183 – 1160 Auderghem  
■ 02 660 03 03  
[www.cc-auderghem.be](http://www.cc-auderghem.be)

## LE DÉPEUPLEUR

De Samuel Beckett, avec M. Didym et la complicité artistique d'A. Françon.

Ce petit traité cosmogonique, ethnographique ou ethnologique, contrefait avec plaisir le discours scientifique énoncé sur un objet qui semble échapper à l'espace et au temps du monde.

• Jusqu'au 13-10 à 20h – De 7 à 19 €

Théâtre Varia. Rue du Sceptre, 78 – 1050 Ixelles  
■ 02 640 82 58  
[www.varia.be](http://www.varia.be)

## LE GRIS

De G. Gaber et S. Luporini, m.e.s. P. Pizzuti, avec A. Bison, S. Boisseau, O. Thomas.

Retiré dans une maison, un homme cherche à vivre en toute quiétude, sans télévision, sans responsabilités, à l'écart des siens et des soucis du monde. Un bruit, une présence dans la maison l'empêche de penser en rond. Un ennemi a élu domicile dans ce havre de paix...

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h15, le D. 14-10 à 15h – De 8 à 18 €

Rideau de Bruxelles. Palais des Beaux-Arts – Rue Ravenstein, 23 – 1000 Bruxelles  
■ 02 507 83 60  
[www.rideadebruxelles.be](http://www.rideadebruxelles.be)

## LES BAS FONDS

De M. Gorki, m.e.s. L. Cocito, avec F. Attard, Sh. Cambazza, M. Cocito, H. Djavadan.

Écrit à l'approche de la révolution russe de 1905, les Bas Fonds rassemblent des individus de classes sociales différentes devenus sans-abris. Ces êtres humains, en proie à leurs échecs et leurs illusions, se retrouvent dans une lutte pour la survie et dévoilent dès lors leur vraie nature.

• Jusqu'au 13-10 à 20h30 – De 10 à 15 €

Théâtre Marni. Rue de Vergnies, 25 – 1050 Ixelles ■ 02 639 09 80  
[www.theatremarni.com](http://www.theatremarni.com)

## LES MONOLOGUES DU VAGIN

D'E. Ensler, m.e.s. N. Uffner, avec L. Bibot, M. Willequet et D. Ysaye.

La pièce se présente comme une succession de témoignages de femmes du monde entier parlant avec violence, effroi, humour, plaisir ou angoisse de leur partie la plus intime : le vagin.

• Du 11-10 au 14-10 à 20h30, le D. à 15h – De 9 à 23 €

Théâtre Royal des Galeries. Galerie du Roi, 32 – 1000 Bruxelles ■ 02 512 04 07  
[www.theatredesgaleries.be](http://www.theatredesgaleries.be)

## LIBERTÉ, ÉGALITÉ, SEXUALITÉ

De S. Touzani et B. Breuse, m.e.s. R. Gielens,

## par S. Touzani.

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

## ORGASME ADULTE ÉCHAPPÉ DU ZOO

De D. Fo et F. Rame, m.e.s. P. Racan, avec D. Charlier.

*Le spectacle attire l'attention sur la condition de la femme, considérée trop souvent comme un objet sexuel, en livrant les désirs profonds et orgasmiques de la gente féminine, mais aussi ses frustrations.*

• Du 17-10 au 27-10. Du Me. au S. à 21h – De 8 à 12 €  
Le Jardin de ma Soeur. Rue du Grand Hospice, 54 – 1000 Bruxelles ■ 02 217 65 82  
[www.lejardindemasoeur.be](http://www.lejardindemasoeur.be)

## PAPIERS D'ARMÉNIE

De C. Safarian, m.e.s. G. Theunissen, avec L. Capelutto, C. Safarian, F. Sikivie.

*Deux jeunes acteurs se rendent en train à une audition : l'un est d'origine arménienne, l'autre d'origine turque. Dans la précipitation, Levent, le Turc, a oublié ses papiers. Pour lui sauver la mise, Azad propose d'échanger papiers et identité. Et voici le Turc obligé de jouer un jeune homme arménien, descendant d'un peuple victime d'un génocide... le rôle de sa vie.*

• Jusqu'au 27-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 21 €  
Le Public. Rue Braemt, 64-70 – 1210 Saint-Josse-ten-Noode ■ 0800 944 44  
[www.theatrelepublic.be](http://www.theatrelepublic.be)

## PENSÉES SECRÈTES

De D. Lodge, adapt. et m.e.s. B. Verhaert, avec P. Ide et M. Kacelenbogen.

*Ralph Messenger est un éminent chercheur en sciences cognitives. Helen Reed est écrivain. Ils se rencontrent sur un campus universitaire et tentent de deviner les pensées de l'autre tout en explorant sans complaisance les méandres parfois tortueux de leur propre esprit. Ils vont découvrir qu'on se trompe souvent sur soi et presque toujours sur les autres.*

• Jusqu'au 27-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 21 €  
Le Public. Rue Braemt, 64-70 – 1210 Saint-Josse-ten-Noode ■ 0800 944 44  
[www.theatrelepublic.be](http://www.theatrelepublic.be)

## PROMÉTHÉE ENCHAÎNÉ

D'Eschyle, adaptation Henry Bauchau, m.e.s. D. Scahaha, avec D. Bertrand, J.-H. Compère, I. de Beir.

*Avec Prométhée, le mythe s'offre avec grandeur et vérité et l'être humain explore ses origines.*

• Jusqu'au 27-10. Du Me. au S. à 20h15, les Ma. à 19h, le D. 21-10 à 16h – De 8 à 14,50 €  
Théâtre de la Place des Martyrs. Place des Martyrs, 22 – 1000 Bruxelles ■ 02 223 32 08  
[www.theatredesmartyrs.be](http://www.theatredesmartyrs.be)

## STRANGE FRUIT

Création théâtrale et musicale, m.e.s. M. Dezoteux, avec R. Amède, K. Barras, D. Mpunga.

*En 1937, Abel Meeropol publie un poème (Bitter Fruit), vibrant réquisitoire contre les lynchages de Noirs perpétrés dans les Etats du Sud. Le poème sera repris sous forme de chanson par Billie Holiday qui l'interprétera malgré la censure, et qui entrera alors dans la légende du jazz.*

• Jusqu'au 13-10 à 20h30, sauf le Me. à 19h30 – De 7 à 19 €  
Théâtre Varia. Rue du Sceptre, 78 – 1050 Ixelles ■ 02 640 82 58  
[www.varia.be](http://www.varia.be)

## LIBERTÉ, ÉGALITÉ, SEXUALITÉ

De S. Touzani et B. Breuse, m.e.s. R. Gielens,

## par S. Touzani.

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)

*Sam Touzani use avec brio de son esprit de dérision pour mettre à nu les aberrations de nos sociétés et leurs idéologies bien trop souvent sclérosées.*

• Jusqu'au 20-10. Du Ma. au S. à 20h30 – De 8 à 16 €  
Atelier 210. Chaussée Saint-Pierre, 210 – 1040 Etterbeek ■ 02 732 25 98  
[www.atelier210.be](http://www.atelier210.be)



# LA PLACE DE SAINT-JOB et ses environs

## Nos cinq adresses



### Un esprit d'indépendance

La belle commune d'Uccle, au sud de la Région bruxelloise, s'est développée à partir de plusieurs entités. L'une d'elles était le hameau de **Saint-Job**. Le village rural faisait en réalité partie de la seigneurie de **Carloo** qui était indépendante tout comme celle de Stalle. « **Carloo** » signifierait un coin de bois dénudé.

L'historien **Jean-Marie Pierrard** rapporte aussi une légende qui expliquerait l'origine du mot : « *D'après elle, c'est Charlemagne qui, de passage à Uccle à l'occasion de la consécration de l'église Saint-Pierre par le pape, donna son nom à Carloo qui se traduirait alors par « bois de Charles ».* Mais au nom de ce domaine, les habitants lui préfèrent celui de saint Job, personnage biblique représentant la souffrance et considéré comme le modèle de la patience. La chapelle de Carloo était consacrée à ce saint. Le nom de Saint-Job ne

fut cependant officialisé qu'en 1835. Sur la place de Saint-Job, le centre du hameau, il y eut donc un château. En réalité, trois y furent construits successivement ; des fouilles archéologiques en ont révélé les fondations. C'est à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle que les seigneuries de Carloo et de Stalle sont unifiées à l'ancien village ducal d'Uccle. Mais les habitants gardent leur esprit d'indépendance. On rapporte que les Saint-Jobois ne se sentaient pas ucclois. Lorsqu'ils allaient au centre de la commune, ils disaient aller à Uccle.

Au XIX<sup>e</sup>, ce grand domaine est dans les mains de la baronne **Vander Noot** et de son époux, le prince **Louis Lamoral de Ligne**. « *Dans les années 1880, relate J.L. Lechat dans « Souvenirs d'Uccle », Léon Hamoir acheta la part de leur héritage comprise entre les chaussées de Saint-Job et de Waterloo: elle se composait de plusieurs fermettes, des*

*ruines du château de Carloo, d'une église dédiée à Saint-Job et de 33 hectares de prairies... ».*

#### Les chasseurs de « **prinkères** » : de joyeux lurons

A la construction du Palais de Justice, de nombreux habitants sont venus s'installer à Saint-Job (tout comme dans le quartier du Chat près de la rue des Carmélites). Au fur et à mesure de son développement (chaussée de Saint-Job, rue du Ham, vieille rue du Moulin...), l'animation s'intensifie.

Il faut dire que Saint-Job comptait nombre de cafés et de salles où avaient lieu des fêtes mémorables. Il y avait notamment la salle du maçon François « **Susse** » van Campenhaut : « *Au Vieux Saint-Job* » ou encore « *Aux fleurs du houblon* », le café de son cousin. On peut encore citer « *L'Abreuvoir* », les salles de la **Maison Blanche** et Lemaire et la salle de l'**Ely-**

**sée**. Cette dernière abritait dans son arrière-salle des réunions clandestines des socialistes. Elle était située Montagne de Saint-Job, une adorable petite rue qui mène à la Vieille rue du Moulin en passant par le chemin Avijl. A l'époque, les endroits où se rincer le gosier étaient légion !

C'est à la **Maison Blanche** que venait répéter la fanfare « *L'Echo du bois* » fondée le 2 février 1861 par **Antoine Dandoy**.

Quant à « *L'Abreuvoir* », c'était le lieu de rassemblement annuel des **chas-seurs de prinkères** (hanne-tions). « *Les chasseurs partis de Bruxelles arrivaient à Saint-Job fatigués; ils allaient se ruer à l'Abreuvoir pour se remplir l'estomac et écumer les pompes à bière de Saint-Job* », raconte-t-on dans la revue « *Saint-Job, mon village* » édité par le Comité de Protection et de Rénovation de la Montagne de Saint-Job. Santé !



#### 1 Le Badminton club de Saint-Job

C'est dans une ancienne école devenue par la suite un commissariat que se trouve ce centre sportif. Les terrains de badminton se situent à l'arrière.

Place de Saint-Job  
([www.bc-stjob.be](http://www.bc-stjob.be)).



#### 2 Le marché

Voilà déjà 20 ans que ce marché convivial a lieu sur la place de Saint-Job. Fruits et légumes, fleurs, volailles, poissons, bijoux, textiles... il y en a pour tous les goûts. Il a lieu tous les lundis de 8 à 13h. Précisons également que la place accueille depuis six mois une brocante, chaque premier dimanche du mois.



#### 3 Le biocorner

Manger sain, c'est décidément à la mode. Ce magasin d'alimentation, ouvert le dimanche, ne propose que des produits biologiques. Amateurs de sodas aux couleurs rouge et blanc, passez votre chemin...

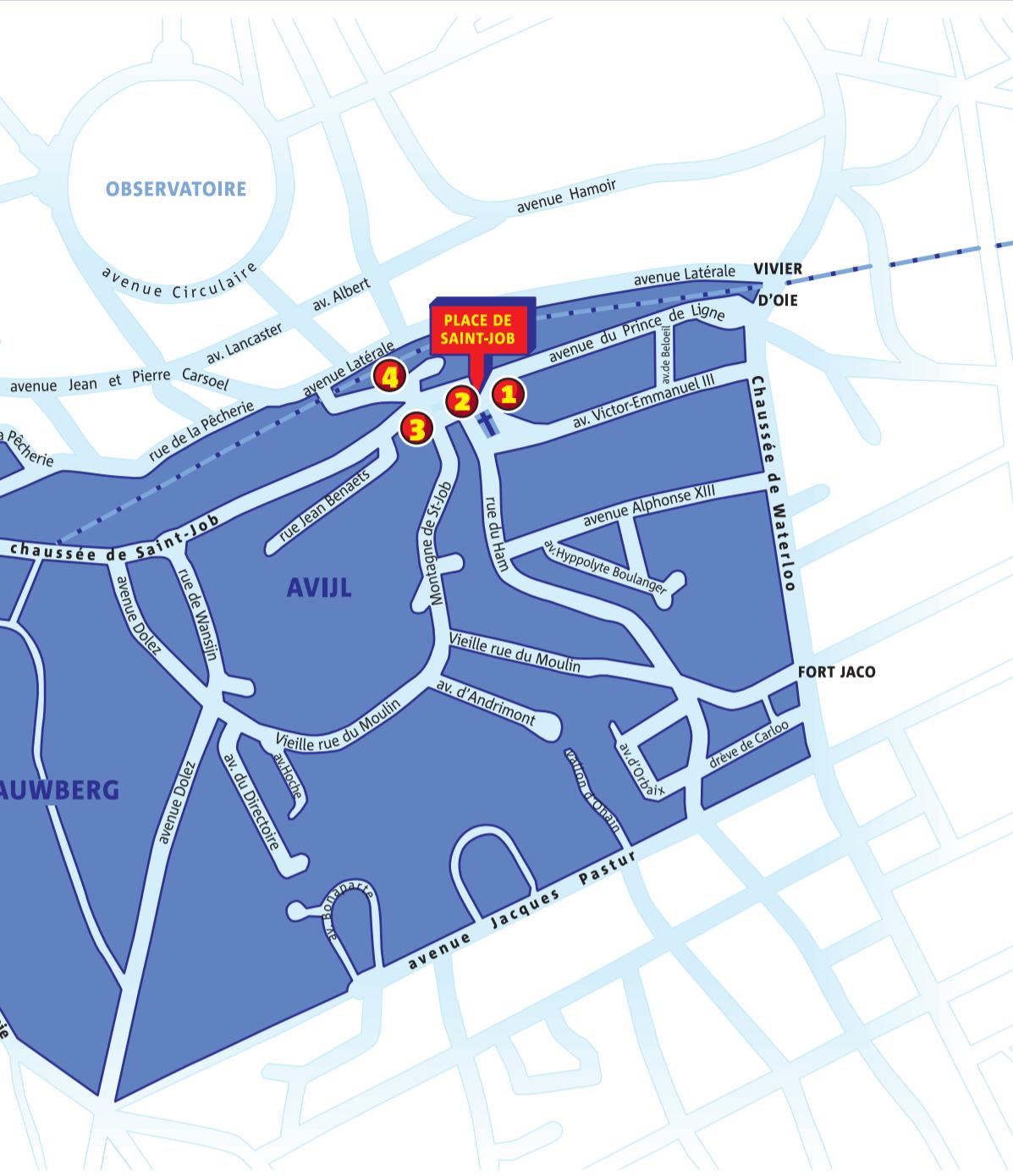
Place de Saint-Job, 24

Dossier réalisé par Hugues Prion Pansius

Photos: Bénédicte Maindiaux

En savoir plus

- Uccle, Souvenirs du XX<sup>e</sup> siècle, Arobase Edition.
- Uccle, Guides des communes de la Région bruxelloise, CFC Editions.



# Un quartier sous pression

Tout comme le **Coin du Balai** à Watermael-Boitsfort, le quartier de la place de Saint-Job est devenu très prisé et les prix immobiliers se sont envolés. Ce sont particulièrement les petites maisons de la pittoresque Montagne de Saint-Job et des chemins avoisinants qui sont les plus convoitées. Et puis, ce coin d'Uccle offre des avantages non négligeables: un réseau de communication performant avec une ligne de trains qui bénéficiera bientôt d'une halte RER au **Vivier d'Oie**, toute la panoplie des commerces de proximité, des restos, une vie sociale animée avec le marché hebdomadaire, la brocante, la foire (plus que centenaire)... et, enfin, la proximité de la **Forêt de Soignes**! De quoi attirer les promoteurs immobiliers : un clos de 7 maisons baptisé le village Saint-Job est d'ailleurs en cours de construction sur la chaussée de Saint-Job, à deux pas de la place. Depuis

longtemps, le quartier essaie de résister aux pressions de toutes sortes risquant de dénaturer l'aspect authentique de ce « village ». Déjà au début du XX<sup>e</sup> siècle, un projet prévoyait un **boulevard circulaire** ceignant le sud de la capitale en traversant le quartier de Saint-Job. Heureusement pour les habitants, il fut abandonné.

Délimité par les rues Benaets et Wanssijn, la Montagne Saint-Job et la Vieille rue du Moulin, le site offre un paysage bucolique avec ses petits chemins, ses bois, ses prairies et ses potagers. Ici, pas de promoteur, c'est la commune d'Uccle, propriétaire du terrain, qui envisage la construction de **200 logements** (au lieu de 300 comme prévu initialement). La moitié sera constituée de logements répondant aux critères sociaux et l'autre de logements moyens (avec un prix en-dessous du marché). Pour les autorités communales, il est impératif d'attirer des jeunes ménages dans la commune et par conséquent d'augmenter l'offre de logements à des prix décents. Pour les riverains, ce projet tel que défini dans un plan (PPAS 28 ter) aboutirait à la destruction de près de la moitié des prairies et potagers du plateau. Ils contestaient notamment la



## Prairies et potagers

Aujourd'hui, ce qui mobilise les riverains, c'est le projet de lotissement du **plateau Avijl**, un coin vert de près de 9 hectares, niché sur les hauteurs de la place Saint-Job.

plateau. Ils contestaient notamment la percée d'une nouvelle voirie au départ de la Vieille rue du Moulin jusqu'au cœur du plateau, ressentie comme « un coup de poignard qui détruit l'aspect villageois du quartier. Avec des habitations de 3 à 4 niveaux ». En avril dernier, la commission de concertation a toutefois demandé de modifier certains aspects du projet de manière à rencontrer certaines revendications exprimées par les habitants, comme celle de **supprimer cette voirie**. Les constructions seront également concentrées sur le pourtour du site....

**5** Le Kauwberg

Zone verte protégée d'un peu plus de 50 hectares, le Kauwberg qui domine la vallée de Saint-Job représente un véritable bol d'air pur en pleine ville. L'association SOS Kauwberg qui depuis 20 ans se bat pour sauvegarder ce site semi-naturel y organise régulièrement des promenades. La prochaine balade (mycologique) aura lieu ce dimanche 14 octobre. Le rendez-vous est fixé devant le cimetière, avenue de la Chênaie, 125.

[www.kauwberg.be](http://www.kauwberg.be)



ant-bar est devenu au fil des ans un des bars sympas et branchés d'Uccle. Il y a un cadre qui allie l'esthétique à la fonctionnalité: la bière y est brassée dans de grandes cuves de 600 litres. Selon votre envie,

ekuches,  
s" alsas-  
ont l'une  
les spé-  
la mai-  
ns soirs,  
y est de

3, 660



# GAGNEZ UN VOYAGE PAR JOUR

Pour chaque voyage offert, dont le déplacement devra se faire en avion, City 2 s'engage à compenser les émissions de CO<sub>2</sub> en soutenant les projets Gold Standard. [www.cdmgoldstandard.org](http://www.cdmgoldstandard.org)

City 2 Shopping Mall - Rue Neuve / Bd Botanique 1000 Bruxelles

Demandez votre passeport  
dans un magasin de City 2.  
Participez au concours  
et gagnez le voyage du jour!

The logo for City 2 Shopping Mall features the word "City" in white lowercase letters on a red horizontal bar, followed by the number "2" in a large white font. Below this, the words "Shopping Mall" are written in a smaller white font. The background consists of overlapping teal and black geometric shapes.

VIVA BRUXELLES  
99.3 FM

# City 2 Airport du 5 au 20 octobre

# Bucolique Guignol

■ Le quartier Saint-Job ne se résume pas à sa place animée... La chaussée du même nom vaut aussi le détour. Le restaurant Le Guignol y a pignon sur rue depuis presque 10 ans.

## CV express

● 1955. Naissance de Marc Barbé à Boitsfort.

● 1978. Il se lance dans le monde de la restauration en rachetant la Concorde, une vieille brasserie typique place Fontainas.

● 1982. Rachat de La Pergola, non loin de la Tour japonaise.

● 1984. Marc et associés se lancent à l'assaut des Marolles avec "Le Jardin des Marolles" devenu aujourd'hui "Les petits oignons"

● 1985. Expert-comptable de formation, il crée une société d'informatique qui s'occupe désormais de "software".

● 1995. Avec ses associés, il décide d'ouvrir un restaurant qui proposerait une cuisine de terroir agréable dans une ambiance bien spécifique. Où l'on viendrait pour "passer une bonne soirée" et pas simplement "pour manger". Ce qui implique un personnel professionnel et accueillant. Le décor tourne autour des marionnettes. Le créneau est porteur.

● 1998. Un autre Guignol s'ouvre à Uccle. La recette est la même. Moins "central", il a l'avantage d'offrir une terrasse des plus agréables.

P ourquoi la Belgique n'est pas au sud de l'Espagne ? Pourquoi Bruxelles n'est pas la capitale d'un pays où il ferait beau souvent. Terrasse et douceur de vivre à longueur d'année, c'est tentant non ? En plus, dans cette situation idéale, on pourrait profiter un peu plus encore de cet endroit vallonné et préservé, entre cimetière classé, Kauwberg et place Saint-Job qui abrite notamment le Guignol...

Dans ce petit coin de campagne tout proche de la ville qui en fait un endroit tout à fait original et privilégié de Bruxelles, le Guignol accueille une clientèle variée attirée par sa position géographique bucolique. "On ne vient pas manger par hasard dans ce coin d'Uccle comme cela peut arriver au Guignol de Woluwe-Saint-Lambert, situé, lui, dans un lieu très passant, très urbanisé", remarque effectivement Marc Barbé, l'un des propriétaires de ces deux restaurants bien connus des Bruxellois.

### Cuisine de terroir

A l'entrée de la rue du Repos, le Guignol a une place privilégiée dans un environnement de carte postale : pavés, végétation soutenue, ruelle avec maisonnettes authentiques et colline environnante. Un endroit qui a semble-t-il toujours été favorable à l'Horeca puisqu'avant la venue du "concept" guignolesque, le bâtiment abritait un autre restaurant, le "Boeren Hesp". Il a proposé durant une trentaine d'années une cuisine de terroir sans chichi à une clientèle déjà charmée.

Lorsque le propriétaire a décidé de vendre, les associés qui avaient déjà lancé avec succès le Guignol de la place St-Lambert, ont décidé de racheter ce pas-de-porte pour y recréer une ambiance propice aux bonnes soirées.

En revanche, les passionnés de



Marc Barbé, à l'origine du Guignol de Saint-Job. (Photo B. Maindoux)

mariettes pensant découvrir des patrons dingues de Polichinelle et autres Gnafron devront se contenter uniquement d'un bon repas. Le nom vient en fait tout droit... d'un magazine !

### Les marionnettes de Gotlieb

"Dans les années 90, on cherchait un nom et en feuilletant des revues, on est tombés sur une marionnette de Guignol, cela nous a paru une bonne idée. A l'époque en plus, on a rencontré le

dessinateur Gotlieb qui nous a permis d'utiliser ses dessins", se souvient Marc.

Guignol, Gnafron, Fildefor, Gigabosse, Flageolet et père Antoine ornent ainsi les cartes des suggestions qui changent une fois par mois et des plats qui changent deux fois par an.

Certainement les choses qui varient le plus dans cet environnement ucclois classé et préservé du quartier Saint-Job !

## MARC B. ET LE G. EN BREF

### Mon stamcafé

L'ogenblik, dans la Galerie des Princes. Pour moi, c'est le meilleur restaurant de Bruxelles, je n'ai jamais été déçu par la cuisine de brasserie, les plats du terroir qu'on y sert.

**L'ogenblik.** Galerie des Princes, 1000 Bruxelles Ouvert du lundi au samedi de 12h à 14h30 – 19h à 24h Ainsi que les soirs des jours fériés – Fermé le dimanche. Tél. : 02 511 61 51 ou 02 514 55 97.

### Ma tribu

J'ai beaucoup de copains mais seulement quelques amis de 30 ans que l'on compte sur une main... Dont un avec qui je pars marcher en Chine. Une passion commune que l'on partage depuis des années !

### Mon Guignol

Chaussée de Saint-Job, 334  
1180 Uccle. Tél. : 02 374 17 38.

Cuisine ouverte tous les midis, sauf le samedi, de 12 à 14h30 (dimanche et jours fériés jusqu'à 15h) et tous les soirs de 18h30 à 22h45. Vendredi, samedi et veille de jours fériés jusqu'à 23h45.

### Mon quartier

Je n'habite pas là mais je passe tous les matins ou presque au Guignol. Depuis près de 10 ans que

le restaurant s'est installé là, je n'ai pas vu le quartier changer. C'est calme, tranquille et pour tout dire, c'est un coin vraiment privilégié ! En fait le seul problème que nous ayons ce sont les travaux du petit bassin d'orage en face qui n'avancent pas... depuis des années !



## MON PETIT PROUST

**Le principal trait de mon caractère :**  
la patience

**La qualité que je préfère chez les hommes :**  
l'honnêteté.

**Et chez les femmes :** l'honnêteté aussi.

**Mon principal défaut :** le manque de nuance

**Ma principale qualité :** la patience

**Mon rêve de bonheur :** que mes deux grands fils aillent pour le mieux !

**Ma devise :** respecter les vraies valeurs que sont l'amitié, l'amour, la franchise...

**Ma passion :** marcher dans la montagne.

**La boisson qui vous fait du bien :** le vin.

**Vous écouteriez en boucle :** les Beatles !

**Ce que vous n'avez pas encore osé faire :** un saut en parachute.

**Vous passeriez des heures :** à regarder les montagnes.

## • SAINT-JOB

### Et le Pigeon reste noir

Non loin de la chaussée de Saint-Job, le Pigeon noir se fait remarquer par sa façade... jaune. Récemment repris, il était tenu depuis toujours par un couple qui lui a donné sa personnalité : un café-restaurant attachant et typique... Espérons qu'il conserve son petit air de caboulot de village !

## • ANNIVERSAIRES

### Le Richard de 40 ans est arrivé



(DR)

Pour ses 40 ans, Richard Ruben revient s'installer à Bruxelles après une escale de quelques années à Paris et re-déballe tout le 18 octobre au Cirque royal. Après trois mois de succès à la Comédie de Paris, l'humoriste reprend son nouveau spectacle : "Ruben déballe tout !", un one-man-show, qui a fait l'unanimité au Festival "Performance d'acteur" à Cannes et au Festival d'humour d'Antibes où il a reçu le Grand Prix du public. Le 18 octobre 2007 au Cirque royal de Bruxelles. www.cirque-royal.org

### Et les Taloche ont 15 ans !

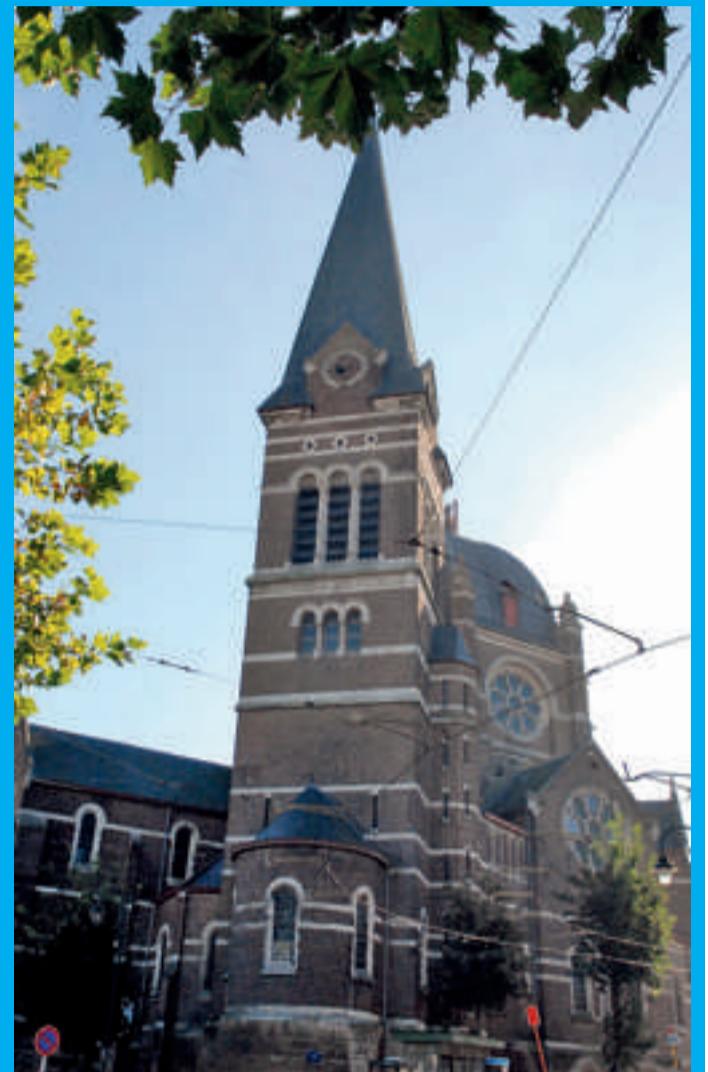
Les frères Taloche fêtent cet automne leurs quinze ans au service de l'humour. C'est en 1992, alors que l'un et l'autre ont déjà roulé leur bosse soit seul (Bruno) soit en duo (Vincent) que les deux frères décident de s'unir sur scène sous le nom des frères Taloche. Ils débutent leur carrière en Belgique avec le célèbre sketch "J'ai encore rêvé d'elle". De succès en succès, ils vont finir par établir un véritable record au théâtre de Trévise en y jouant 331 représentations avec plus de 50 000 spectateurs ! Ils entament une tournée de plus de 30 villes en Belgique pour cet anniversaire et seront ainsi à Bruxelles du 23 au 28 octobre au théâtre du Vaudeville. Rés. : 070 66 06 01. Une émission spéciale leur sera aussi consacrée sur la RTBF.

# Ambiance village

**BALADE** ■ Les environs de la place de Saint-Job regorgent de coins pittoresques notamment autour de la Montagne de... Saint-Job. Au plateau Avijl, vous trouverez des prairies et des potagers.



Le plateau Avijl dont le nom signifierait "bergerie" est un coin vert de près de 9 hectares avec des prairies, des bois et des potagers. La commune d'Uccle envisage d'y construire 200 logements (lire en page 17).



L'église imposante située sur la place a été construite en 1912 par l'architecte Bilmeyer dans le style éclectique.



Partant de la place, la Montagne de Saint-Job est bordée de petites maisons ouvrières. Cette ruelle comptait autrefois nombre de cafés dont subsiste aujourd'hui l'excellent restaurant "Au repos de la Montagne".



Perpendiculaire à la chaussée de Saint-Job, ce chemin pittoresque est la rue du Château d'eau qui mène au Dieweg. Difficile de se croire en pleine ville ! (Photos Bénédicte Maindial)

**Théâtre Royal des Galeries**  
Directeur : David Michels

**du 24 octobre au 18 novembre 2007**

**Harold et Maude**  
de **Colin Higgins**  
adaptation de Jean-Claude Carrière

Avec  
Françoise Oriane, Toussaint Colombani  
Yves Claessens, Catherine Claeys,  
Jean-Paul Clerbois, Bernard Lefrancq,  
Ana Rodriguez, Céline De Bo,  
Gwen Berrou, Angélique Leleux et  
Gérard Viva

Mise en scène : Claude Enuset  
Décor : James Block  
Costumes : Françoise Van Thienen

Location au Théâtre Royal des Galeries,  
du mardi au samedi, de 11h00 à 18h00

02 / 512 04 07  
[www.trg.be](http://www.trg.be)

**la deux** **LA PREMIÈRE** **LE SOIR** **KIOSQUE** **VISUAL weekend**

# QUATRIÈME GÉNÉRATION

02/ 644 51 61

[www.4gimmo.be](http://www.4gimmo.be)

## HOEILAART

Aux portes de Bruxelles, petit chef-d'œuvre d'esthétisme, d'esprit et d'architecture 1970 particulièrement réussi. Volume, lumière et ouvertures au rendez-vous pour cette **villa 4 façades 1972** sur ± 8a, **212m<sup>2</sup>** + 66m<sup>2</sup> (garage + sous-sol). Grandes réceptions ouvertes avec cuisine US full équipée, bureau séparé, magnifique appartement de Maître (chambre, grand dressing & salle de bains) + 3 chambres + salle de bains. Jardin très privatif + terrasse. Opportunité qui ne laissera pas indifférent l'amateur du genre.



## KOEKELBERG

PROXIMITÉ BASILIQUE – **Très étonnant penthouse** au 8<sup>e</sup> étage d'un immeuble 2000, **200m<sup>2</sup>** + spectaculaire terrasse 180m<sup>2</sup>, vue incroyable sur Bruxelles. Luminosité magnifique, état impeccable, prestations de parfaite qualité. Réceptions entièrement ouvertes, superbe cuisine avec salle à manger, 2 chambres, 2 dressings, très belle salle de bains (possibilité 2<sup>e</sup>), garage avec rangement. Présentation actuelle très louée.



## UCCLE

LIMITE IXELLES – Dans insoupçonnée petite rue résidentielle proximité Vandekerke en Bascule, **surprenante maison début XX<sup>e</sup>**, revue et corrigée dans un esprit contemporain et minimaliste avec talent et créativité. Magnifiques prestations au niveau de la cuisine et des salles de bains, charmante cour/terrasse arborée, 2 terrasses arrière. **240m<sup>2</sup> ventilés sur 4 niveaux**. 3/4 chambres, 2 salles de bains. Multiples possibilités d'exploitation et de personnalisation. Rénovation de parfaite qualité et présentation rigoureusement impeccable.



535.000 €

## IXELLES

Top localisation, **très insolite duplex/penthouse** dans immeuble année 70 de l'architecte Claude Laurens, **160m<sup>2</sup>** à reconditionner comme tel ou à reconfigurer au niveau de la destination des pièces. 2 ou 3 chambres selon, 2 salles de bains, cuisine, 3 terrasses sud avec vue sur intérieur d'ilot sans vis à vis, garage. Atypisme et originalité au rendez-vous. Produit très pointu pour amateur d'architecture. Unique sur le marché !

450.000 €



## SCHAERBEEK

QUARTIER DES FLEURS – Le luxe par le volume pour cet **appartement de 355m<sup>2</sup>** au 5<sup>e</sup> étage/5 dans immeuble '30; Extraordinaire largeur de façade de + de 25m ! Configuration, circulation, caractère, taille des pièces spectaculaires, rénové avec respect du caractère d'époque. 3 chambres, 3 salles de bains, bureau, double réceptions, gigantesque cuisine, cave, garage.

650.000 €



## BRUXELLES CENTRE

BÉGUINAGE – **Très étonnant loft de 193m<sup>2</sup>** situé au 1<sup>er</sup> étage sur 3 d'une ancienne église réhabilitée et divisée en petite copropriété de 3 entités. Configuré de manière entièrement ouverte et complètement rénové dans l'air du temps. 2 chambres, magnifique cuisine US, salle de bains. Très belle ambiance et décorum surtout la nuit. Produit atypique à découvrir avec les yeux.

370.000 €



## BRUXELLES

PROXIMITÉ CENTRE – **Spectaculaire loft 260m<sup>2</sup>** entièrement rénové avec goût et moyens (dalles de béton au sol, colonnes en fonte, plafonds à voussettes) au 2<sup>e</sup> étage/3 d'un étonnant bâtiment semi-industriel début XX<sup>e</sup>. Aujourd'hui entièrement rénové et réhabilité. Très charmante terrasse, 2 emplacements de parking, grande cave. Quartier en cours de rénovation totale.

660.000 €



## WOLUWÉ-SAINT-PIERRE

QUARTIER ST MICHEL – Rare **appartement "d'angle" de 180m<sup>2</sup>** situé au 2<sup>e</sup> étage sur 5 dans un immeuble construit en 2006. Très belle terrasse, 3 chambres + dressing, salle de bains, salle de douches, cuisine super équipée, très belles réceptions ouvertes sur 2 façades. Parquet partout, luminosité omniprésente. Vente sous le régime TVA.

465.000 €

Possibilité achat garage en option à 30.000 € ou en location à 130 €



## BRUXELLES CENTRE

PROXIMITÉ SAINTELETTE – Ce **loft de 210m<sup>2</sup>** en intérieur d'ilot dans très beau site industriel en cours de réhabilitation, vous propose la "perfection technique" et esthétique, le luxe par le volume, configuration sur spectaculaire largeur de + de 20m au niveau des réceptions. Splendide cuisine US ultra équipée, belle grande chambre + 1 chambre de Maître avec espace dressing, gigantesque salle de bains magnifiquement équipée, parquet chêne partout, terrasse 43m<sup>2</sup> avec passerelle d'accès, grande cave, emplacement parking, le tout configuré au calme en intérieur d'ilot.

Rapport qualité/prix/volume exceptionnel !

495.000 €



## GREZ-DOICEAU

Dans un ensemble de 4 nouvelles constructions de style "vila" dénommé "Champs du Train", très beaux triplex 3 chambres.

A partir de 260.000 €



**PROMIMO**  
010/ 24 10 21

21-66531507-07

## GREZ-DOICEAU

Agréable **maison 3 façades** entièrement rénovée en 2006. 3 chambres, living + feu ouvert, cuisine super équipée neuve, salle de bains neuve, buanderie, jardin sud, cave, grenier aménageable, garage en annexe.

265.000 €



**PROMIMO**  
010/ 24 10 21

21-66531508-08

## WATERLOO

Villa 4 façades (1994) sur 7a 23ca, en parfait état d'entretien. Chauffage gaz, double vitrage, alarme, volets rez + étage, portes en bois cérusé. Rez : hall, toilette, living en L 47m<sup>2</sup> prolongé par un bureau de 16m<sup>2</sup>, cuisine équipée 12m<sup>2</sup> avec coin à déjeuner donnant sur jardin, buanderie, chaufferie et garage 2 voitures. Etage : grande mezzanine avec feu ouvert, 4 chambres, salle de bains, salle de douches, vaste grenier isolé et aménageable.

495.000 €

10 photos sur [www.immosaturen.be](http://www.immosaturen.be)

Ref. 8766

**SATURNE**  
02 - 358 19 70

21-67112902-02

## FLAGEY

Superbe **duplex appartement/loft** entièrement rénové dans maison arrière, **192m<sup>2</sup>** + grande terrasse, 2 chambres + bureau, grand living 65m<sup>2</sup>, salle de bains, salle de douches, dressing, cuisine super équipée.

545.000 €



**HOME PROPERTIES**  
0472/ 887 317  
0477/ 42 43 04

21-60582846-46

## UCCLE

Proche du Lycée français et non loin des commerces de Fort Jaco, **agréable villa 3 façades partiellement rénovée en 2002**, dans quartier très calme et vert. Hall d'entrée, toilette, garage 1 voiture, cave à vins, living 30m<sup>2</sup> (parquet), cuisine équipée (sauf lave-vaiselle), 3 chambres (parquet) dont 1 petite, salle de bains rénovée, grenier aménagé. Joli jardin.

450.000 €

10 photos sur [www.immosaturen.be](http://www.immosaturen.be)

Ref. 8777

**SATURNE**  
02 - 358 19 70

21-67112901-01



## BRUXELLES

SCHUMAN – PROXIMITÉ DU SQUARE MARIE-LOUISE – Dans rue calme, **très belle maison 1900 rénovée de ± 200m<sup>2</sup>** hors caves, unifamiliale ou idéale unifamiliale + profession libérale. Garage 1 voiture, jardin et terrasse, cuisine super équipée, living avec feu ouvert, 4 chambres, salle de bains, parquet. En très bon état général, beaux matériaux.. A découvrir !

Pour tous renseignements et visites

**L'AGENCE IMMOBILIERE**  
02/ 736 10 16  
[www.lagenceimmobiliere.be](http://www.lagenceimmobiliere.be)

21-66026112-12

## VILVOORDE - KONINGSLO

Idéalement située dans le quartier de Koningslo, **agréable MAISON bel-étage** bâtie en 1958. Living (± 36m<sup>2</sup>) avec accès vers le jardin, cuisine meublée, bureau, 4/5 chambres, salle de bains (possibilité 2<sup>e</sup>). Jardin (± 180m<sup>2</sup>). Quartier calme, résidentiel, proche de Bruxelles et accès ring R0 (sortie 7 Grimbergen).

299.000 €



**burimmo**  
02/ 736 07 82  
[www.burimmo.be](http://www.burimmo.be)

21-61318759-59



Aujourd'hui, votre bien intéresse le monde entier.

Estimation gratuite, pensez-y !

## 6 agences à votre service

Macnash SUD  
1050 Ixelles  
Tél. 02 347 11 47

Macnash NORD  
1083 Ganshoren  
Tél. 02 463 50 06

Macnash EST  
1200 Wol. St-Lambert  
Tél. 02 761 94 10

Macnash CENTRE  
1000 Bruxelles  
Tél. 02 514 11 47

Macnash BRABANT  
1652 Alsemberg  
Tel: 02 381 27 80

Macnash NIVELLES  
6230 Pont-à-Celles  
Tél. 067 34 51 85



### UCCLE

**Magnifique appartement de 316m<sup>2</sup>** comprenant bureau, dressing, cuisine super équipée, 5 chambres, salle de bains luxueuse, 2 salles de douches.



Parquet pour les pièces d'habitation, pierre bleue pour le hall, la cuisine et les salles d'eau.

595.000 €

Réf. 11050

02/ 761 94 10  
  
www.macnash.com

### WOLUWE-SAINT-PIERRE

EN PLEIN CŒUR DU QUARTIER DU CHANT D'OISEAUX – Dans un petit immeuble, **appartement** situé au 3<sup>e</sup> et dernier étage. Living, cuisine équipée, 1 chambre, salle de bains, toilette séparée. Cave. A découvrir...



118.000 €

Réf. 200960

02/ 761 94 10  
  
www.macnash.com

### WOLUWE-SAINT-PIERRE

PROXIMITÉ QUARTIER "KONKEL" – Agréable appartement de 95m<sup>2</sup>. Living, cuisine super équipée, 3 chambres, salle de bains. Terrasse, Cave et emplacement parking.

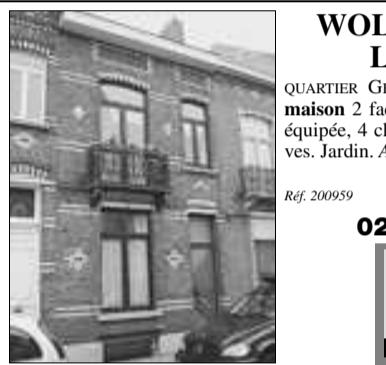
365.000 €

Réf. 200955

02/ 761 94 10  
  
www.macnash.com

### WOLUWE-SAINT-LAMBERT

QUARTIER GEORGES-HENRI – Agréable maison 2 façades. Living, cuisine super équipée, 4 chambres, salle de bains. Cave. Jardin. A découvrir...



375.000 €

Réf. 200959

02/ 761 94 10  
  
www.macnash.com

### WOLUWÉ-SAINT-LAMBERT

PROXIMITÉ MONTGOMERY – Charmante maison de 130m<sup>2</sup>. 2 chambres, living 38m<sup>2</sup>, cuisine super équipée, salle de bains, salle de douches, garage et jardin. A découvrir...



465.000 €

Réf. 200956

02/ 761 94 10  
  
www.macnash.com

### WAVRE

LOUVRANGE – Magnifique villa de 520m<sup>2</sup>. 4 chambres, cuisine super équipée, living 80m<sup>2</sup> avec feu ouvert, 3 salles de bains, bureau de 50m<sup>2</sup> séparé, jardin 67a, garage 3 voitures, 2 emplacements de parking. Nichée dans un îlot de verdure. A découvrir absolument...

1.250.000 €

Réf. 200879

02/ 761 94 10  
  
www.macnash.com

### GENVAL

Jolie villa lumineuse de 1993 sur 10a 50. Séjour + feu ouvert ± 60m<sup>2</sup>, cuisine entièrement équipée, 3 chambres, bureau, salle de bains, salle de douches. A voir absolument !



449.000 €

réf. 400096

02/ 381 27 80  
0498/ 16 40 58  
  
www.macnash.com

### DWORP

KRABBOS (BEERSEL) – Spacieuse maison campagnarde sur 51a. Authenticité et confort moderne. Jardin bucolique, verger, étang. Living 55m<sup>2</sup>, cuisine équipée, salon/bibliothèque, 5 chambres, 2 salles de bains, caves. A 20' du centre de Bruxelles. Possibilité d'acheter la maison voisine (110m<sup>2</sup>). A découvrir !



575.000 €

réf. 400095

02/ 381 27 80  
0474/ 93 95 12  
  
www.macnash.com

### ALSEMBERG

LIMITE RHODE ET PROX ÉTANGS DE 7 FONTAINES – Pour amateur d'originalité et de verdure, villa moderne de 185m<sup>2</sup> sur 19a, 3 chambres. A parachever à votre goût (revêtement sol, peinture, cuisine, salle de bains, salle de douches - raccordements prévus).

409.000 € + frais

réf. 400075

02/ 381 27 80  
0475/ 30 18 68  
  
www.macnash.com

### BRAINE-L'ALLEUD

QUARTIER 7 FONTAINES - A VENDRE OU A LOUER - Villa moderne de 130m<sup>2</sup> avec piscine extérieure (9x4,5m) sur superbe terrain arboré de 13a 95ca. Entièrement rénovée en 2004. 4 chambres et 2 salles de bains



565.000 €

ou loyer 1.700 €/mois

réf. 400098

02/ 381 27 80  
0474/ 93 95 12  
  
www.macnash.com

### BRAINE-L ALLEUD

Splendide villa de 2003 sur terrain arrière de 19a plein sud avec vue sur campagne. Elle offre en partie habitation ± 215m<sup>2</sup> avec 4 chambres et en partie professionnelle/bureau ± 255m<sup>2</sup>. Cette partie peut facilement être aménagée en habitation. Grenier, parkings. Située dans le centre proche Ecole des Arts, Hôpital et à 1 km gare. A voir !



850.000 €

réf. 400091

02/ 381 27 80  
0476/ 50 35 84  
  
www.macnash.com

### RHODE-SAINT-GENESE

PROXIMITÉ GOLF DE 7 FONTAINES – Splendide villa de 330m<sup>2</sup> sur 29a. Hall avec toilettes et vestiaire, salon/salle à manger 60m<sup>2</sup> (parquet), terrasse et jardin, cuisine 35m<sup>2</sup> entièrement équipée, hall de nuit (placards et wc), 5/6 chambres (plancher), dressing, 2 salles de bains, salle de douches, étage mansardé 50m<sup>2</sup> aménagé, garage 2 voitures, buanderie, cellier, chaudière gaz. Etat impeccable.

845.000 €

réf. 400060

02/ 381 27 80  
0476/ 50 35 84  
  
www.macnash.com

### UCCLE

OBSERVATOIRE – Exceptionnel appartement/duplex de standing de 270m<sup>2</sup>. Séjour 60m<sup>2</sup>, grande cuisine super équipée + coin à déjeuner, 4 chambres, salle de douches, salle de bains, buanderie, garage 2 voitures, terrasse 30m<sup>2</sup>. 2 caves.



750.000 €

réf. 12078

02/ 347 11 47  
  
www.macnash.com

### UCCLE

Brugmann – 16 appartements de construction neuve dans bâtiment totalement rénové. Appartements 2 chambres 128 à 136m<sup>2</sup> : salle de bains, salle de douches, cuisine super équipée, living, salle à manger, terrasse, buanderie OU appartements 2 chambres 85m<sup>2</sup> : salle de bains, cuisine super équipée USA, living, salle à manger, buanderie. Toutes unités vendues régime TVA + loi Breyne. De 215.985 à 430.700 €



Réf. 11876

02/ 347 11 47  
  
www.macnash.com

### UCCLE

GLOBE – Ravissante maison 3 façades en bon état. Living, salle à manger + feu ouvert, grande cuisine équipée + coin à déjeuner, buanderie, beau jardin, 5 chambres, salle de bains, atelier 35m<sup>2</sup> attenant à la maison + 1 emplacement voiture. A voir !

430.000 €

Réf. 12284

02/ 347 11 47  
  
www.macnash.com

### WATERMAEL-BOITSFORT

Jolie maison dans clos calme et vert. Living, salle à manger + véranda, jardin, cuisine, 5 chambres, salle de bains, salle de douches, caves, garage + emplacement voiture. A moderniser.



370.000 €

Réf. 12272

02/ 347 11 47  
  
www.macnash.com

### FOREST

Charmante maison bel étage dans quartier calme et verdoyant. 3 chambres, living, cuisine, salle de bains, 2 wc, garage, buanderie, jardin 80m<sup>2</sup>. A découvrir !



345.000 €

Réf. 12137

02/ 347 11 47  
  
www.macnash.com

### UCCLE

BRUGMANN – Appartements style Loft vendus Casco - Gros oeuvre fermés dans bâtiment totalement rénové. Surfaces de 196 à 220m<sup>2</sup>. Tous vendus sous régime TVA . De 576.800 € à 621.000 €

Réf. 11893  
02/ 347 11 47  
  
www.macnash.com



**WOLUWE-SAINT-LAMBERT**  
PROXIMITÉ SQUARE MONTGOMERY, COMMERCES ET MÉTRO – Au 5<sup>e</sup> étage d'un immeuble de caractère, superbe appartement de charme en parfait état comprenant d'agréables réceptions, cuisine super équipée avec petit coin à déjeuner, 2 chambres, salle de bains, cave et garage fermé. Réf. 5083

**UCCLE**

Villa de charme, dans avenue sans issue, au cœur d'un quartier verdoyant et campagnard. Prestations de très grandes qualités, living en L (FO) s'ouvrant sur terrasse S/E, cuisine USA hyper équipée, salle à manger, bibliothèque, 2 chambres, 2 salles de bains, nombreux placards en bois massif, système d'alarme, videophonie. Réf. 5080

**Victoire**  
PROPERTIES

*La Passion du Résidentiel*

**02/ 772 15 30**  
[www.victoire.be](http://www.victoire.be)  
[info@victoire.be](mailto:info@victoire.be)



**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**LASNE**  
Splendide villa + piscine dans quartier résidentiel, sur terrain de 13a. Superficie de 320m<sup>2</sup>, grande réception (feu ouvert). Actuellement 3 chambres + bureau (possibilité 5 chambres), 2 salles de bains (jacuzzi), terrasse, beau jardin. A 2 pas du centre sportif. 850.000 €  
Voir aussi autres biens réf. 67932 à 1.200.000 € et réf. 67877 à 750.000 € sur [www.ibp.be](http://www.ibp.be).

**IXELLES**

2 PAS LOUISE ET ÉTANGS – Bel immeuble de rapport début du siècle, ± 300m<sup>2</sup> à rénover. Composé de 3 appartements dont rez (+120m<sup>2</sup>) + jardin + terrasse privatisés donnant sur parc), appartement 1 chambre ± 65m<sup>2</sup> au 1<sup>e</sup> étage et beau duplex penthouse ± 100m<sup>2</sup>. A voir très vite ! Localisation unique ! Réf. 52351 63444 - 64058 - 58197 - 68168 60193 - 68319 - 64576 - 70104



**ifac SERVICE** 02/ 767 14 14  
[www.ifacservic.be](http://www.ifacservic.be)  
Agence Immobilière

**BRUXELLES**

SQUARE MARGUERITE – Superbe appartement 2 chambres au 6<sup>e</sup> étage, près CEE, 1966. Living 31m<sup>2</sup> (parquet), cuisine entièrement équipée, placards/rangements, terrasse plein Sud, chambre 1 (salle de bains équipée), ensuite chambre 2 (salle de douche). Charges 190 €. Parking (porte automatique), cave. Etat impeccable. 275.000 €

Comparez la différence et profitez de notre expérience !!! • Estimation gratuite en 24 hrs  
**02/ 743 03 88** Nous recherchons activement d'autres biens à vendre et à louer  
277 avenue d'Auderghem - 1040 Bruxelles • [tribune@ibp.be](mailto:tribune@ibp.be) [www.ibp.be](http://www.ibp.be)

**WOLUWE-ST-LAMBERT** – A PROXIMITÉ DU SHOPPING CENTER – A.V. – Dans un immeuble datant de 2000, très lumineux appartement de 103m<sup>2</sup> avec beau hall d'entrée, vestiaire, wc séparé, beau séjour donnant accès à une terrasse, cuisine super équipée, 2 chambres, salle de bains avec bain et douche, pièce technique, garage et cave.  
Réf. 1995

**Louise**  
PROPERTIES

**02/644 05 05**  
0475/ 555 953  
0475/ 62 25 98  
E-mail: [info@louiseproperties.be](mailto:info@louiseproperties.be)  
Site: [www.louiseproperties.be](http://www.louiseproperties.be)

**WATERMAEL-BOITSFORT** – A.V. – Dans le merveilleux complexe Quattro Fontana, au fond d'un clos privé abritant 4 villas à appartements, très beau rez-de-jardin de 200m<sup>2</sup> + 40m<sup>2</sup> de terrasse et 2a de jardin privatif. Hall (marbre), living, salle à manger, grande cuisine neuve avec coin à déjeuner, 3 grandes chambres, 2 salles de bains, buanderie. Garage 3 voitures.  
Réf. 844

**IXELLES**

PROXIMITÉ DU BOIS DE LA CAMBRE – Élégante maison classique, façade 9m. Réceptions aux matériaux raffinés, agréable jardin S/O, 5/6 chambres, 3 bains, garage 2/3 voitures.



© 02/ 672 71 11



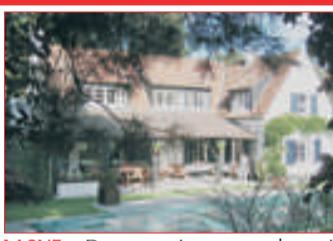
**KRAAINEM** – QUARTIER DES 4 BRAS ET DE LA PLACE DUMON – Jolie villa de style classique, terrain de ± 12a 50 privatif. Surface habitable de ± 350m<sup>2</sup> + sous-sol. Belle réception, 5/6 chambres, 2 bains, salle de jeux, garage 2 voitures.

**UCCLE** – PROXIMITÉ BOIS DE LA CAMBRE – Très belle maison classique 1953, façade 10m, petit jardin sud, ± 380m<sup>2</sup>. Grandes réceptions, 6 chambres, 2 bains, garage.

**IMMOBILIERE LE LION**  
**02/ 672 71 11**

Avenue Delleur 8  
1170 Bruxelles

[www.immo-lelion.be](http://www.immo-lelion.be)



**FOREST** – PROXIMITÉ AVENUE MOLIÈRE – Belle maison de caractère 1905, décor authentique. Grande terrasse patio en bankirai, façade 6m. Surface totale ± 300m<sup>2</sup>. Réceptions allurées, cuisine équipée, 4 chambres, 2 bains.

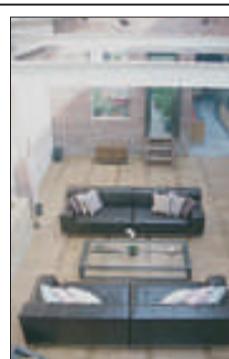


**UCCLE** – A.V. – Dans une des avenues les plus prestigieuses de Bruxelles, splendide hôtel de maître de ± 850m<sup>2</sup> à usage actuel de bureau et pouvant servir de résidence familiale. Terrain de ± 14 ares pouvant servir de jardin ou de parking. Grandes caves (170m<sup>2</sup>) et ascenseur. Bien d'exception ! A rafraîchir ! Réf. 1498

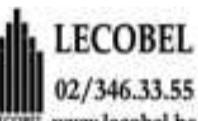
**Louise**  
PROPERTIES

**02/644 05 05**  
0475/ 555 953  
0475/ 62 25 98  
E-mail: [info@louiseproperties.be](mailto:info@louiseproperties.be)  
Site: [www.louiseproperties.be](http://www.louiseproperties.be)

**UCCLE** – QUARTIER PRINCE D'ORANGE – A.V. – Superbe villa de style "post moderne" de l'architecte Marc Corbiau, sur 15a. Superficie actuelle de ± 550m<sup>2</sup> + grands sous-sols et appartement de fonction, 4 chambres, 4 salles de bains, buanderie, caves, garage 4 voitures, emplacements 6 voitures. Grenier de ± 250m<sup>2</sup> aménageable. Superbe ! Réf. 1932

**IXELLES/QUARTIER CHATELAIN**

Superbe loft magnifiquement rénové dans une étonnante arrière maison. Un espace aménagé d'environ 275m<sup>2</sup> pour les amateurs d'originalité, agrémenté d'un patio des plus romantiques. Qualité des matériaux, générosité des volumes, grand sens de l'esthétisme ... Un charme fou sans commune mesure ! 890.000 € Réf. 19208



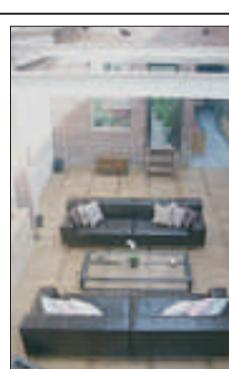
02/346.33.55  
[www.lecobel.be](http://www.lecobel.be)

**UCCLE**  
Joli duplex rez de ± 150m<sup>2</sup> aux finitions de haut standing. Spacieux séjour avec feu ouvert en marbre, cuisine super équipée, 3 chambres dont 1 avec bureau & dressing. Ravissant jardin ± 100m<sup>2</sup> plein sud & terrasse ± 15m<sup>2</sup>. 2 caves, portes blindées, système d'alarme, volets électriques. Proximité Lycée Français.  
430.000 € Réf. 19269

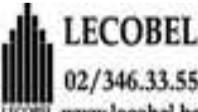
**LECOBEL**  
02/346.33.55  
[www.lecobel.be](http://www.lecobel.be)

**IXELLES/SOLBOSCH**  
Magnifique duplex de caractère de ± 405m<sup>2</sup> dans un Hôtel de Maître (1910). Vastes & prestigieuses réceptions, salle à manger avec accès vers terrasse, cuisine professionnelle équipée Gaggenau, buanderie équipée, 4 chambres, 3 salles de bains, bureau, chambre de bonne, cave, garage. Alarme, porte blindée.  
1.475.000 € Réf. 19307

**LECOBEL**  
02/346.33.55  
[www.lecobel.be](http://www.lecobel.be)

**IXELLES/QUARTIER CHATELAIN**

Superbe loft magnifiquement rénové dans une étonnante arrière maison. Un espace aménagé d'environ 275m<sup>2</sup> pour les amateurs d'originalité, agrémenté d'un patio des plus romantiques. Qualité des matériaux, générosité des volumes, grand sens de l'esthétisme ... Un charme fou sans commune mesure ! 890.000 € Réf. 19208



02/346.33.55  
[www.lecobel.be](http://www.lecobel.be)

**Devenez propriétaire !**  
À Anderlecht - Rue de la Pastorale

**A VENDRE**  
21 appartements  
12 maisons  
0479 085 485

**0479 085 485 - 02 679 20 20**  
[www.bouyguesimmobilier.be](http://www.bouyguesimmobilier.be)

**Bouygues Immobilier**

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER – Au calme, dans clos privé, agréable maison sur ± 3 ares comprenant living en L avec feu ouvert, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, jardin arboré et emplacements privés pour 2 voitures  
Réf. 5079

**UCCLE**  
Bel appartement classique de ± 180m<sup>2</sup> au 5<sup>e</sup> étage, dans le quartier Messidor. Dans un écrin de verdure, il offre de grandes réceptions avec feu ouvert, cuisine super équipée récente, 2 chambres (placards), 2 salles d'eau. Garage, cave et nombreuses terrasses.  
Réf. 5078

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
ENTRE PLACE KEYM ET PLACE WIENER –

**UCCLE**

Idéalement situé entre la place Vanderkindere et le Parc Brugmann, lumineux APPARTEMENT développant  $\pm 86m^2$ . Living, cuisine meublée, salle de bains, 2 chambres. Cave et garage. Double vitrage. Appartement à remettre au goût du jour.

215.000 €



**burimmo**  
02/736 07 82  
[www.burimmo.be](http://www.burimmo.be)

21-61318760-60

**BEAUVÉCHAIN**

Confortable VILLA idéalement située entre Wavre et Louvain, à 30km de Bruxelles dans un agréable quartier. Développant  $\pm 260m^2$  elle se compose d'une cuisine super équipée, spacieux living, bureau, 4 belles chambres, grande salle de bains. Jardin de 16a 50ca SUD avec vue imprenable sur les champs. Grenier aménageable, caves, garage, parking 4 voitures. Pour les amoureux de nature et de tranquillité...

475.000 €



**burimmo**  
02/736 07 82  
[www.burimmo.be](http://www.burimmo.be)

21-61318761-61

**Saint-Gilles**

PROXIMITÉ SQUARE LAROUSSE – Superbe appartement privatif avec patio et garage. Surface totale :  $\pm 220m^2$ . 3 belles chambres, 2 salles de bains, salle de jeux ou bureau. Etat impeccable. Charme garanti. UN BIEN DE QUALITÉ !

485.000 €



**OM 2**  
Au mètre carré

02/345 70 02

21-6120701-01

**Rixensart**

VILLA IMPECCABLE. 3 chambres + bureau, avec finitions soignées, située au calme. Séjour avec feu à cassette, véranda, cuisine équipée, salle de bains. Garage 1 voiture, caves, grenier aménageable et jardin sur  $\pm 34ca$ .

360.000 €



le parcours du propriétaire  
**010/42 02 22** [www.ppr.be](http://www.ppr.be)

21-65883123-23

**LAEKEN**

APPARTEMENT de  $\pm 95m^2$ . 2 chambres avec terrasse et balcon au dernier étage. Séjour de  $\pm 30m^2$ , cuisine super équipée, salle de bains. Double vitrage, parquet. 2 caves, ascenseur et garage.

189.000 €



le parcours du propriétaire  
**010/42 02 22** [www.ppr.be](http://www.ppr.be)

21-65883124-24

**BLANMONT**

BUNGALOW de 2/3 chambres sur  $\pm 15a$  42. Salon feu ouvert/salle à manger avec terrasse sud et vue dominante, cuisine équipée, salle de bains, véranda. Garage et atelier permettant l'aménagement d'un studio en rez-de-jardin.

325.000 €



le parcours du propriétaire  
**010/42 02 22** [www.ppr.be](http://www.ppr.be)

21-65883125-25

**LIERNU**

VILLAS NEUVES TRADITIONNELLES ET DE STANDING  $\pm 235m^2$ . 4 chambres, salle de bains, salle de douche, grand Living avec vue champêtre cuisine équipée, vaste grenier aménageable. Garage et jardin au calme,  $\pm 11$  ares en gros œuvre fermé.

A partir de  
330.000 € + TVA

le parcours du propriétaire  
**010/42 02 22** [www.ppr.be](http://www.ppr.be)

21-65883126-26

**MONS**

à 3/4h. de BXL  
avec ou  
SANS voiture

Maison de maître conv. prof. libérale  
4,6a. 220m<sup>2</sup> habitables  
gar., sàm-salon, cuis.,  
bur., wc/3ch. ou bur./  
3ch, sdb, wc/2ch, gren./  
4caves, wc, jardin libre /  
Offres > 250.000€

065/31.69.77

21-67172601-01

**BANLLIEUE BRUXELLOISE**

Véritable coup de foudre ! Grande maison type loft de 400m<sup>2</sup> habitables située à Beersel (5° d'Uccle et de Linkebeek), à vendre de particulier à particulier ! Ancien restaurant merveilleusement aménagé. Volume exceptionnel. Rez : spectaculaire salon/salle à manger/bar en loft hyper lumineux. Vestaire + wc. Vaste cuisine sur jardin + arrière-cuisine. Bureau baie vitrée. Buanderie et salle de douche. Terrasse en teck. Garage 2 voitures. 2 caves. Grand jardin arboré de 6a à l'arrière, idéalement exposé au Sud. Etage : 4 chambres dont une énorme avec baie vitrée. Salle de bains sol bateau, wc. Vitres blindées triples anti-bruit. Parking. Libre immédiatement !

450.000 €  
**0475 40 51 37**

21-67004302-02

**WOLUWE-SAINT-PIERRE**

A PROXIMITÉ IMMÉDIATE DE LA PLACE DUMON – Splendide maison de style Tudor de 390m<sup>2</sup>, sur un terrain de 15 ares avec dépendances. Très belles réceptions articulées autour d'un majestueux escalier central. 6 chambres, salle de bains, salle de douches. 2 garages. Charme fou et bon état d'entretien.

Ref. 5085



21-61909669-69

**Victoire**

PROPERTIES

02/772 15 30

**WOLUWE-SAINT-PIERRE**

A proximité du parc Parmentier, agréable maison bel étage avec beau potentiel d'agrandissement, sise dans une rue calme sur un terrain de 3a 85ca et jouissant d'un agréable jardin. Séjour ± 30m<sup>2</sup> avec feu ouvert, cuisine, 3 chambres, bureau, buanderie, et garage 4 voitures.

420.000 €

Renseignements  
0474 56 98 77

**GRAND PLACE**  
Belgian Real Estate

**02/766 09 46**  
[www.grandplace.be](http://www.grandplace.be)

21-66932105-05

**ETTERBEEK**

Entièrement rénovée par un architecte, maison mitoyenne dans rue calme à proximité de la Place Van Meyel et de la Place Saint Pierre. Elle vous offre ± 215m<sup>2</sup> habitables dont 1 cuisine USA en enfilade avec la salle à manger, salon avec accès direct à la cour/jardin, 3 belles chambres, salle de bains, 3 wc et grande pièce sous toiture de ± 40m<sup>2</sup> entièrement aménagée. Caves ± 20m<sup>2</sup>. Plancher partout. A voir absolument.

450.000 €

Renseignements  
0474 56 98 77

**GRAND PLACE**  
Belgian Real Estate

**02/766 09 46**  
[www.grandplace.be](http://www.grandplace.be)

21-66932106-06

**TRIADES**  
IMMOBILIÈRE **010.84.81.81**

Proximité centre et grands axes de communication, très bel appartement de ± 95m<sup>2</sup> situé au rez-de-jardin d'un immeuble de caractère. Tout est de qualité, neuf et aménagé avec goût. Hall d'entrée (vestiaire et toilettes), grand living (plancher), cuisine super équipée, 2 chambres, salle de bains, petit jardin, cave et 2 emplacements parking. Vue splendide sur la campagne environnante.

A LOUER • GREZ-DOICEAU • 1.000 €/mois

Avenue Comte G. d'Ursel 36 • 1390 Grez-Doiceau. Vente . Location . Estimation . Conseil

21-61907967-67

**TRIADES**  
IMMOBILIÈRE **010.84.81.81**

Très jolie villa située dans un quartier résidentiel, sur un magnifique terrain de 50 ares. Elle se compose d'un hall (wc et lave-mains), living 50m<sup>2</sup>, cuisine super équipée avec coin à déjeuner, 3 chambres, 2 salles de bains complètes, salle de douches, buanderie, cave et garage.. Ref. 5084



A LOUER • BIERGES • 1.700 €/mois

Avenue Comte G. d'Ursel 36 • 1390 Grez-Doiceau. Vente . Location . Estimation . Conseil

21-61907968-68

**THE BRIDGE**  
IMMOBILIER • VASTGOED **02.731.90.01**

Dans le quartier du Ban Eik – Sympathique maison ayant été agrandie au rez-de-chaussée, offre ± 105m<sup>2</sup> dont hall d'entrée carrelé, séjour de ± 33m<sup>2</sup> avec accès à la terrasse et au jardin, cuisine équipée, 2 chambres, bureau, salle de bains comprenant baignoire et douche séparée, 2 wc, cave et grenier. Garage séparé compris. Bon état général mais à rafraîchir pour les décors.

A VENDRE • WEZEMBEEK-OPPEM • 260.000 €

Avenue Reine Astrid, 237 • 1950 Kraainem . Vente . Location . Estimation . Conseil

21-65879128-28

**THE BRIDGE**  
IMMOBILIER • VASTGOED **02.731.90.01**

Dans une rue agréable de Kraainem, à la limite de Wezembeek Oppem, sur 5a70, villa familiale à rénover offre ± 265m<sup>2</sup> habitables dont séjour de ± 36m<sup>2</sup> avec feu ouvert et parquet, espace cuisine de ± 26m<sup>2</sup>, 4 chambres, salle de bains, garage 1 voiture, buanderie, caves, grenier éventuellement aménageable,... Proximité Place Dumon et transports.

A VENDRE • KRAAINEM • 620.000 €

Avenue Reine Astrid, 237 • 1950 Kraainem . Vente . Location . Estimation . Conseil

21-65879129-29

**THE BRIDGE**  
IMMOBILIER • VASTGOED **02.731.90.01**

Magnifique maison de Maître située au Boulevard Général Wahis. Situation idéale pour délégations étrangères/bureaux. Le bien est actuellement divisé en 3 appartements de 2 chambres de ± 85m<sup>2</sup>. Caves et garage 2 voitures. Excellente situation proche des commerces, transports en communs.

A VENDRE • SCHAEERBEEK • 790.000 €

Avenue Reine Astrid, 237 • 1950 Kraainem . Vente . Location . Estimation . Conseil

21-65879130-30

21-66932104-04

www.thebridge.be

02/766 09 46

[www.grandplace.be](http://www.grandplace.be)

21-66932105-05

www.thebridge.be

02.731.90.01

www.thebridge.be

## WOLUWE-SAINT-LAMBERT



Dans maison de maître, charmant appartement  $\pm 117m^2$  habitables se composant d'un séjour de  $\pm 42m^2$ , 2 chambres, cuisine super équipée  $\pm 16m^2$ , terrasse  $\pm 5m^2$  avec débardeur, salle de bains, Cave. Réf. 4820



WOLUWE-SAINT-PIERRE  
Place de Maïeur – Dans rue piétonnière, jolie maison entièrement rénovée de  $\pm 175m^2$  habitables sur 2 ares est. Beau séjour  $\pm 65m^2$ , cuisine super équipée, 4 chambres, salle de bains, salle de douches. Cave. Jardin S/E, terrasse 20m $^2$  en bankai. Réf. 4837

02/ 772 80 20

**Sorimo**

REAL ESTATE

[www.sorimo.be](http://www.sorimo.be)

URGENT !

Nous recherchons des biens similaires pour clients internationaux en attente  
Contact : J.-C. Questiaux au 0475/ 46 24 23

A proximité de toutes commodités, jolie maison 2 façades à rafraîchir, 210m $^2$  habitables sur 2a 45. Living  $\pm 35m^2$ , cuisine super équipée, véranda, buanderie, 4 chambres, bureau, salle de bains, grenier. Garage 3 voitures + emplacement.

Réf. 4843



LASNE

Villas neuves 4 façades,  $\pm 200m^2$  habitables sur terrain  $\pm 4a$  68. Elle se compose d'un séjour, salle à manger séparée, cuisine super équipée, garage 1 voiture. A l'étage : 4 chambres, salle de bains, salle de douches, dressing. Caves. Réf. 4557



## BRUXELLES

A 2 pas des Communautés, Square Ambiorix, charmant appartement au 3<sup>e</sup> étage offrant  $\pm 115m^2$  habitables. Hall d'entrée, vestiaire, wc visiteurs + lave-mains, cuisine super équipée relativement neuve, salle de séjour 35m $^2$  (parquet), hall de nuit, placards, 3 chambres dont 1 donnant accès à la terrasse arrière de 9m $^2$ , salle de bains et possibilité de refaire une salle de douches et cave. Possibilité d'acquérir un garage en sous-sol pour 30.000 €.

265.000 €



LATOUR & PETIT S.A.  
02 777 19 19  
[www.latouretpetit.be](http://www.latouretpetit.be)



## KRAAINEM

Proche du quartier Reine Astrid, maison bel étage de 170m $^2$  habitables + garage et cave. Elle se compose comme suit : hall d'entrée avec wc séparé, living (33m $^2$ ) avec feu ouvert, cuisine équipée, terrasse couverte, 3 chambres, dressing, bureau, 2 salles de bains, garage, cave, buanderie, terrasse arrière et beau jardin sans vis-à-vis.

375.000 €



LATOUR & PETIT S.A.  
02 777 19 19  
[www.latouretpetit.be](http://www.latouretpetit.be)

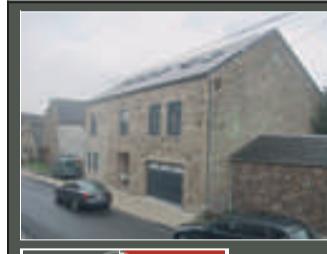
ENGHIEN  
RÉSIDENCE DES AUGUSTINSSite classé du XVIII<sup>e</sup>

**SAMEDI 20 OCTOBRE 2007 à 14h**  
ACCUEIL ET INFORMATIONS

## A VENDRE

## 45 appartements de standing

LOFTS, APPARTEMENTS 1, 2 ET 3 CHAMBRES

Contact vente : 0472/ 60 03 18 [www.lixon-promotion.be](http://www.lixon-promotion.be)

## MAILLEN

PROXIMITÉ NAMUR – Au cœur du petit village, à 2 km de la E411 et de la N4, ancienne grange entièrement rénovée (2006) sur base d'une conception de style "LOFT". Bureau, garage, buanderie et toilette, salle de séjour, cuisine super équipée, 3 belles chambres, salle de bains et salle de douches, 2 toilettes. Une partie de cette habitation date du 15<sup>e</sup> siècle, charme et authenticité au rendez-vous, alliant le confort moderne au calme campagnard.

495.000 €



LATOUR & PETIT S.A.  
02 777 19 19  
[www.latouretpetit.be](http://www.latouretpetit.be)



## WEZEMBEEK-OPPEM

Villa 1973 de 156m $^2$  avec réceptions et cuisine USA donnant sur joli jardin privatif Sud/Ouest. Terrasse couverte + terrasse. Bureau au rez. Deux bonnes chambres avec salle de bains. Garage et trois emplacements de parking. Quelques travaux de rénovation à prévoir. Idéal pour petite famille.

390.000 €



LATOUR & PETIT S.A.  
02 777 19 19  
[www.latouretpetit.be](http://www.latouretpetit.be)



## UCCLE

Splendide appartement neuf de 144m $^2$  + terrasse ouest 11m $^2$ . Living 40m $^2$  parquet, cuisine super équipée Bulthaup, 3 chambres, salle de bains + salle de douches, caves, parking 1 voiture. Calme et verdure !

475.000 €



www.logeurop.be  
02/ 345 90 80  
LOGEOPROB

40 ans d'expérience,  
de dynamisme et de fiabilité

21-64657759-59

## WELLIMMO

## CIERGNON - FENFFE

Propriété de prestige sur 34 ares 75ca sisé au cœur d'un hameau de renommée royale dans un cadre idyllique. Habitation principale + habitation secondaire + piscine couverte + garage avec vaste espace aménageable. EXCEPTIONNEL !

Prix : 1.115.000 €



21-6712901-01

+32 476.309.534 - [www.wellimmo.be](http://www.wellimmo.be)

## WELLIMMO

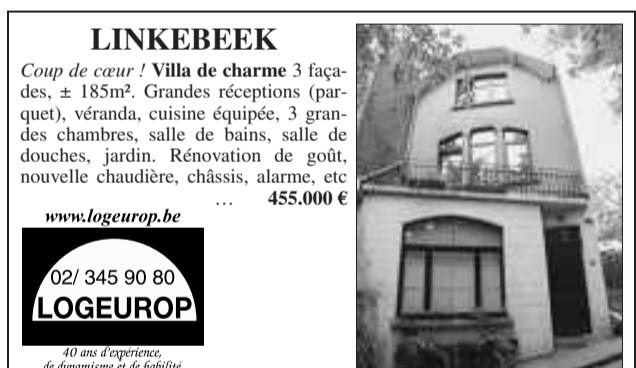
## LOUETTE-ST-PIERRE - GEDINNE

Ancienne ferme en pierre à rénover au centre du village avec terrain 9 ares (possibilité 19 ares). Comportant 150m $^2$  habitables et 350m $^2$  à aménager. Garage, fournil... Beau patrimoine !

Prix : 175.000 €

+32 476.309.534 - [www.wellimmo.be](http://www.wellimmo.be)

21-6712902-02



## LINKEBEEK

Coup de cœur ! Villa de charme 3 façades,  $\pm 185m^2$ . Grandes réceptions (parquet), véranda, cuisine équipée, 3 grandes chambres, salle de bains, salle de douches, jardin. Rénovation de goût, nouvelle chaudière, châssis, alarme, etc

455.000 €



www.logeurop.be  
02/ 345 90 80  
LOGEOPROB

40 ans d'expérience,  
de dynamisme et de fiabilité

21-64657760-60



## SCHAERBEEK

AV. DE ROODEBEEK – Très beau duplex rez-de-chaussée neuf en intérieur d'ilot d'un complexe luxueux, avec grand jardin plein sud. Hall d'entrée, wc séparé, grand salon, grande salle à manger, grand espace cuisine, accès de plein pied vers jardin 64m $^2$  plein sud, 3 grandes chambres avec accès terrasse, salle de bains, salle de douches, rangements, possibilité de garage en sous-sol.

344.250 €

Infos & rendez-vous sur  
[www.eventimmo.be](http://www.eventimmo.be)

EVENTIMMO

Real Estate Services

02/ 735 18 38

21-66526214-14

Infos, rendez-vous et visite virtuelle  
sur [www.eventimmo.be](http://www.eventimmo.be)

EVENTIMMO

Real Estate Services

02/ 735 18 38

21-66526215-15



## WEZEMBEEK-OPPEM

PROXIMITÉ PLACE DUMON – Maison 3 façades sur 3a 80ca. Magnifiques réceptions (parquet), grande cuisine ouverte sur salle à manger, 3 chambres, salle de bains, grand style avec bain + douche, wc, espace "parent" esprit loft 45m $^2$  avec salle de bains, wc. Cave buanderie, chauffage central individuel au gaz, rangements, garage 25m $^2$ . Superbe !

595.000 €

Infos et rendez-vous  
sur [www.eventimmo.be](http://www.eventimmo.be)EVENTIMMO  
Real Estate Services  
02/ 735 18 38

21-66526213-13



SCHAERBEEK

Très jolie maison unifamiliale de 250m $^2$ . Salon/living lumineux, cuisine super équipée, terrasse et jardin, 4 chambres, dressing, salle de bains, salle de douches, 2<sup>e</sup> terrasse et grand bureau. Caves, buanderie. Etat technique impeccable, bel aménagement. A saisir !

430.000 €

Infos, rendez-vous et visite virtuelle  
sur [www.eventimmo.be](http://www.eventimmo.be)

EVENTIMMO

Real Estate Services

02/ 735 18 38

21-66526215-15



Pensez à la couleur !

NOS LECTEURS S'ARRÈTENT  
POUR 120 € DEVANT LA PHOTO DE VOTRE BIEN

ET POUR 40 € DE PLUS,  
VOTRE ANnonce PARAIT EN COULEUR

Pour tout renseignement : 02/ 211 27 64  
02/ 211 29 85  
Fax : 02/ 211 29 97

LA  
DEMEURE  
02/ 733.30.07  
ou 0473/ 268 168  
[www.lademeure.be](http://www.lademeure.be)



SCHAARBECK – Au 5<sup>e</sup> étage d'un bel immeuble des années 30, appartement  $\pm 75m^2$ . Il se compose d'un living avec feu ouvert, 1 chambre, salle de bains, cuisine séparée super équipée. Parquet.

150.000 €



WOLUWE-SAINT-LAMBERT – Dans un quartier calme de WSL, cette jolie villa se compose d'un living de  $\pm 45m^2$  avec feu ouvert, cuisine super équipée, 4 chambres, 2 salles de bains, bureau et buanderie. Terrain de  $\pm 3a$  85. Bon état.

## PORTE OUVERTES EXCEPTIONNELLES à UCCLE

Jeudi 18 octobre de 11h à 19h,  
Vendredi 19 octobre de 13h à 19h,  
Samedi 20 octobre de 10h à 17h,  
Dimanche 21 octobre de 13h à 17h

**TP THOMAS & PIRON**

[www.ImmoTP.com](http://www.ImmoTP.com)

### MAISONS À VENDRE de 125.000 à 250.000 €

**WOLUWE-SAINT-LAMBERT**  
Part. vd petite maison compl. rénovée, belle cour sud (pas de gar.) direct. dispon. 245.000 € - Ag. s'abstenir. T. 02/770.68.21

### MAISONS À VENDRE de 250.000 à 375.000 €

**DROGENBOS**  
Limite Uccle, jolie maison rénovée compren 4ch, 1sdb+ 1sdd, cui sup éq, dble park, joli petit jard, caves 330.000 € (réf. 15923)

**www.logeurop.be** 02 345 90 80 **LOGEUPROP**

### UCCLE

En retrait, maison unifamiliale neuve 4 chambres de 211 m<sup>2</sup> sur un terrain de 2 ares 38. Garage et jardin. Livrée fin 2008. Vente sous régime TVA. Excellent rapport qualité/prix ! 320.000 € réf. 036/18808

**LECOBEL**  
02/ 346 33 55

### WAVRE

(Tr. b. quart. calme pr. centre) vil. pl. p. exc. ét., liv. 40 m<sup>2</sup>, cui. sup. éq., 4 ch., 2 sdb, gar. 2-3 voit., pisc., b. jard., b. vue, 13a. 355.000 € - [www.lmr.be](http://www.lmr.be) 010/22.29.29

### WEZEMBEEK-OPPEM

Ban Eik, charmante petite maison 2 faç. rénovée en 2002, elle offre 104 m<sup>2</sup> hab sur un terrain de 115 m<sup>2</sup> avec jardin sud ouest. Living de 40 m<sup>2</sup> avec accès au jardin et à la terrasse, cuisine super équipée, wc séparé, 3 chambres et 1 SDB, cave et garage box. 299.000 €.

**LATOUR & PETIT S.A.**  
02 777 19 19  
[LATOURETPETIT.BE](http://www.latouretpetit.be)

### MAISONS À VENDRE de 375.000 à 500.000 €

#### 1390 GREZ-DOICEAU

A 2' centre village, aust. maison villa-géoise 750 au milieu d'un magn. jardin 46a39ca avec vue s/s des champs. Les matériaux auth. conservés donnent à la propriété tout son charme. Plus de 300m<sup>2</sup> exploitables, dont 220m<sup>2</sup> actuellement habitables. 3 pièces de séjour, cuisine (à équiper). A l'étage : 4 chambres, 2 salles de bains, vaste grenier à aménager. Garage 2 voitures, caves. Possibilité aménagement prof. lib. Parking. Taux d'enregistrement réduit (6%). A voir ! 435.000 €.

**www.MODIFA.be** 010/ 68 18 90 **LOGEUPROP**

#### LINKEBEEK

Coup de cœur, villa de charme 3 faç., +/- 185 m<sup>2</sup>, gdes récept. parq., véranda, cui. éq., 3 gdes ch., sdb, sdd, jard rénov de goût, nv chaud, châssis, alarme, etc ... 455.000 € (réf. 15985)

**www.logeurop.be** 02 345 90 80 **LOGEUPROP**

#### SCHAERBEEK / PARC

Maison de caractère à rafraîchir en profondeur. Gd living, 4 chambres, terrasse, garage. Charme tou. Prix: 430.000 €.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be) Tél. 02/732.37.24

#### UCCLE

Maison 3 façades neuve de 185 m<sup>2</sup>, 3 chbres, 2 sdb, jard de 44 m<sup>2</sup>. Proche des commerces et transports, de l'école européenne et du Lycée Français. Livraison printemps 2008. Vente sous régime TVA. Poss. parking. 445.000 € réf. 036/19200

**LECOBEL**  
02/ 346 33 55

#### 1410 WATERLOO

Proche du centre, charmante villa de style classique développant 210m<sup>2</sup> habitables sur un terrain de 8 ares. Living avec parquet et feu ouvert, cuisine super-équipée, 4 chambres, 4 sdb. Garage 2 voitures, caves. TB état général. 495.000€.

**www.MODIFA.be** 02/ 358 27 01 **LOGEUPROP**

#### WOLUWE-SAINT-PIERRE

Jolie maison rénov., 4 chbres, jard., gar. Prix: 395.000 €.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be) Tél. 02/732.37.24

#### RHODE-ST-GENÈSE

Très belle et spacieuse maison de style Mansart implantée dans un quartier résidentiel de standing. Sa généreuse surface habitable associée à un programme de 6 chambres permettront à une famille de s'y installer en harmonie et en disposant d'un bon niveau de confort. 450.000 €.

**Best Partner** 02/ 355 59 21

### MAISONS À VENDRE plus de 500.000 €

**1180 BRUXELLES 18**  
Quartier Myosotis. Au calme d'un clos on découvre une charmante villa de style "very British" sis sur un terrain de 6 ares. Aménagée avec goût et qualité, elle se compose d'un living, cuisine super-équipée, salle à manger, 4 chambres, salle de bains, garage 1 voiture, cave. Grenier aménageable en une chambre parents et salle de bains. 650.000€.

**www.MODIFA.be** 02/ 358 27 01

**BRUXELLES**  
Ds le quart. de l'av. Fr. Roosevelt ds le quart. de La Futaie agréable mais. 1962 rénovée, beau jard. ouest, façade 7m. Surface hab. +/- 280 m<sup>2</sup>. Belles réceptions, 4/5 chbres, 2 salles de bns. 795.000€.

**IMMOBILIERE LE LION** 02-672 71 11

**1630 LINKEBEEK**  
Aux portes d'Uccle, bénéficiant d'un environnement très champêtre, villa d'allure contemporaine au look "tendances". Sejour spacieux s'ouvrant sur trois larges terrasses, 4 chambres, 3 salles de bains. Beau terrain de 14 ares profitant d'une orientation parfaite. 850.000€.

**www.MODIFA.be** 02/ 358 27 01

**1050 BRUXELLES 5**  
Louise - Flagey. Belle maison Bruxelloise entier. remise à nf, div. en quatre appts. Au rez. gar. 1 voit. Au 1er, 2ème et 3ème étage, appts 2 chbres, beau plancher en chêne, cuisine s'éq., sdb. Au 4<sup>e</sup> étage, très beau penthouse profitant d'une terrasse de 45 m<sup>2</sup>, d'une chbre, d'une salle de bains et d'une cuisine équipée. A remettre au goût du jour. Deux unités sont actuellement louées. 1.000.000€.

**www.MODIFA.be** 02/ 644 61 10

**FOREST**  
Quartier Molière, belle maison 1905, réceptions allurées, cuisine éq., 4 ch., 2 bains, beau jardin / terrasse en bankirai. 675.000 €.

**IMMOBILIERE LE LION** 02-672 71 11

**1390 GREZ-DOICEAU**  
Dans le très beau domaine privé du "Berçut", luxueuse villa contemporaine au milieu d'un magnifique jardin de 63 ares jouissant d'une très belle vue. Grandes réceptions (120m<sup>2</sup>), cuisine super-équipée, bureau, 5 chambres et 4 salles de bains, piscine intérieure avec jet stream, salle de fitness, iacuzzi. Garage: caves: 957.000€.

**www.MODIFA.be** 010/ 68 18 90

**IXELLES**  
Quartier Louise, très bel hôtel de maître avec 8m25 +/- 4/50 m<sup>2</sup> unif. ou 3 unités + ravissante maison arrière de +/- 195 m<sup>2</sup>, joli cour. 3 parkings. 1.800.000 €.

**IMMOBILIERE LE LION** 02-672 71 11

**1640 RHODE-SAINT-GENÈSE**  
Quartier résidentiel sans trafic, spacieuse villa de plus de 300m<sup>2</sup> en cours d'achèvement. Finitions "haut de gamme", aménagement très complet. Vol. confortables, vaste réceptions, cuisine super-équipée, 4 chambres aux 1<sup>e</sup> + 2 pièces au 2nd, 3 salles d'eau. Double garage. Terrain de 12 ares et orientation Sud optimale. Livraison début 2008. 885.000€.

**www.MODIFA.be** 02/ 358 27 01

**1640 RHODE-SAINT-GENÈSE**  
Quartier résidentiel sans trafic, spacieuse villa de plus de 300m<sup>2</sup> en cours d'achèvement. Finitions "haut de gamme", aménagement très complet. Vol. confortables, vaste réceptions, cuisine super-équipée, 4 chambres aux 1<sup>e</sup> + 2 pièces au 2nd, 3 salles d'eau. Double garage. Terrain de 12 ares et orientation Sud optimale. Livraison début 2008. 885.000€.

**www.MODIFA.be** 02/ 358 27 01

**1050 IXELLES**  
Très jolie Maison de Maître de 320 m<sup>2</sup> sur la belle avenue Jules Lejeune. Proche de l'avenue Molière et de la place Guy d'Arezzo. 992.000 € réf. 036/18512

**LECOBEL**  
02/ 346 33 55

**1050 IXELLES**  
Très jolie Maison de Maître de 320 m<sup>2</sup> sur la belle avenue Jules Lejeune. Proche de l'avenue Molière et de la place Guy d'Arezzo. 992.000 € réf. 036/18512

**www.MODIFA.be** 02/ 644 61 10

**1050 IXELLES**  
Très jolie Maison de Maître de 320 m<sup>2</sup> sur la belle avenue Jules Lejeune. Proche de l'avenue Molière et de la place Guy d'Arezzo. 992.000 € réf. 036/18512

**LECOBEL**  
02/ 346 33 55

**1050 IXELLES**  
Très jolie Maison de Maître de 320 m<sup>2</sup> sur la belle avenue Jules Lejeune. Proche de l'avenue Molière et de la place Guy d'Arezzo. 992.000 € réf. 036/18512

**www.MODIFA.be** 02/ 644 61 10

## 2 MAISONS EXPO À DÉCOUVRIR

Profitez de nos remises exceptionnelles d'automne...



Villas grand luxe disponibles de suite

Clos Bourgmestre de Keyser - 0476 33 60 22

Villas et appartements contemporains de haut standing

Rue de la Pécherie (Clos du Drossart) - 02 726 88 73

Accès fléchés

La Tribune de Bruxelles | du 11 au 17 octobre 2007

### MAISONS À VENDRE de 125.000 à 250.000 €

**WOLUWE-SAINT-LAMBERT**  
Part. vd petite maison compl. rénovée, belle cour sud (pas de gar.) direct. dispon. 245.000 € - Ag. s'abstenir. T. 02/770.68.21

### MAISONS À VENDRE de 250.000 à 375.000 €

**DROGENBOS**  
Limite Uccle, jolie maison rénovée compren 4ch, 1sdb+ 1sdd, cui sup éq., dble park, joli petit jard, caves 330.000 € (réf. 15923)

**www.logeurop.be** 02 345 90 80 **LOGEUPROP**

### UCCLE

En retrait, maison unifamiliale neuve 4 chambres de 211 m<sup>2</sup> sur un terrain de 2 ares 38. Garage et jardin. Livrée fin 2008. Vente sous régime TVA. Excellent rapport qualité/prix ! 320.000 € réf. 036/18808

**LECOBEL**  
02/ 346 33 55

### WAVRE

(Tr. b. quart. calme pr. centre) vil. pl. p. exc. ét., liv. 40 m<sup>2</sup>, cui. sup. éq., 4 ch., 2 sdb, gar. 2-3 voit., pisc., b. jard., b. vue, 13a. 355.000 € - [www.lmr.be](http://www.lmr.be) 010/22.29.29

### WEZEMBEEK-OPPEM

Ban Eik, charmante petite maison 2 faç. rénovée en 2002, elle offre 104 m<sup>2</sup> hab sur un terrain de 115 m<sup>2</sup> avec jardin sud ouest. Living de 40 m<sup>2</sup> avec accès au jardin et à la terrasse, cuisine super équipée, wc séparé, 3 chambres et 1 SDB, cave et garage box. 299.000 €.

**LATOUR & PETIT S.A.**  
02 777 19 19  
[LATOURETPETIT.BE](http://www.latouretpetit.be)

### MAISONS À VENDRE de 375.000 à 500.000 €

#### 1390 GREZ-DOICEAU

A 2' centre village, aust. maison villa-géoise 750 au milieu d'un magn. jardin 46a39ca avec vue s/s des champs. Les matériaux auth. conservés donnent à la propriété tout son charme. Plus de 300m<sup>2</sup> exploitables, dont 220m<sup>2</sup> actuellement habitables. 3 pièces de séjour, cuisine (à équiper). A l'étage : 4 chambres, 2 salles de bains, vaste grenier à aménager. Garage 2 voitures, caves. Possibilité aménagement prof. lib. Parking. Taux d'enregistrement réduit (6%). A voir ! 435.000 €.

**www.MODIFA.be** 010/ 68 18 90 **LOGEUPROP**

#### LINKEBEEK

Coup de cœur, villa de charme 3 faç., +/- 18



**BRAINE L'ALLEUD - CLAIRBOIS Réf.3492**  
Superbe propriété style Vieus. Zoute sur 15a avec piscine extérieure chauffée. Beau jardin arboré, 5 chambres, 2 salles de bains, salle de douches, living (feu ouvert), bureau, family room, salle de jeux, cuisine équipée, buanderie, grenier aménagé, cellier, garage 2 voitures. A découvrir ! Beaucoup de charme.



**WATERLOO Réf.3478**  
Très sympathique villa rénovée BCBG dans quartier hyper résidentiel. 4 chambres parquet (dont 2 au rez), salle de bains, living en L (parquet, feu ouvert), salle à manger séparée (parquet), cuisine super équipée, bureau. Possibilité profession libérale. Très belles finitions. A découvrir !



**WATERLOO - FAUBOURG Réf.3498**  
Belle villa dans quartier très résidentiel. Terrain de fond de 12a. 5 chambres, salle de bains, salle de douches, living (feu ouvert), salle à manger séparée (parquet), cuisine super équipée avec coin à déjeuner, bureau, salle de jeux, buanderie, garage 1 voiture. Très beau jardin arboré. A voir !



**WATERLOO Réf.3497**  
Belle et grande maison familiale sise sur 8,39 ares. 4 chambres, 2 salles de bains, salle de douches, living en L (parquet et feu ouvert), cuisine équipée + coin à déjeuner, bureau/family room, buanderie, caves, garage 2 voitures.



**RHODE-ST-GENÈSE Réf.3495**  
Villa 4 façades rénovée en 2007, 320m² habitables (garage compris) sur 8,75a. 5 chambres (dont 2 au rez avec salle de bains), 2 salles de bains, 2 salles de douches, living (feu ouvert), cuisine super équipée avec coin à déjeuner, bureau, salle de jeux, buanderie, garage 2 voitures. Alarme.

## Boulanger

REAL ESTATE

Autres biens sur  
[www.immoboulanger.be](http://www.immoboulanger.be)

Uccle - Lasne - Rhode-St-Genèse  
Waterloo - Braine-l'Alleud...

## VENTE - LOCATION

Avenue Reine Astrid, 215  
1410 Waterloo

Tél. : **02/354 94 12**

**IXELLES**  
Magn. appartement 3 chambres d'une surface habitable de 165m² située proximité de l'hypodrome de Boitsfort. Séjour 65m² avec feu ouvert et beau parquet, cuisine hyper équipée avec coin à déjeuner, les chambres sont de belles tailles avec placards, 2 salles de bains, dressing, emplacement de parking en sous-sol et cave. Triple vitrage. 350.000€. Clef à l'agence. Rens. 0474/56.97.77. (ref 1477)

**02/766 09 46**Belgian Real Estate [www.grandplace.be](http://www.grandplace.be)

**WOLUWE-SAINT-LAMBERT**  
Broeuville, beau 3chbres, 2 sdb, bon état, vue dégagée. Prix: 266.000€.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be)  
Tél. 02/732.37.24

**APPARTEMENTS À VENDRE de 375.000 à 500.000 €**

BRUXELLES

Situé entre le Solbosch et Boondael, duplex penthouse de +/- 100 m². Living avec mezzanine, cuisine (à revoir), 2 chambres, salle de bains, 2 terrasses, grenier, cave. Parquet. 299.000 € réf. 036/19232

**LECOBEL**  
02/346 33 55

**IXELLES**  
Prox. Louise, bel appt 98 m² sud, construction 69, liv. 30 m², 2 gdes ch., cuis. éq., poss. garage. 200.000€.

**BRUFIMO S.A.**  
02/648 59 69

**IXELLES**  
A 100m de la CEE, ds belle arr-maison total et lux rénovée en 2006, apt 1er ét : 91m²+ter ar sud 13m² et balcon avt, 1 ch (17m²), liv+sûr sép (poss bur) 34m², 1 sdb, WC sép, buand, pte cave, chau ind, poss louer ou acheter park 299.000 € (réf. 15748)

**www.logeurop.be** 02 345 90 80 **LOGEURO**

**IXELLES**  
A 2 pas du Bois de la Cambre, ds immeuble "Art Déco", spacieux rez +/-120m², gds volumes, cuis. éq., buand, belle récep de 45m², 2 ch (20m² et 13m²), SDB, terr 40m², jard 1a30 SE, cave, park s/sol. Convient prof lib. 369.000 € poss. achat pte conciergerie en sous/sol. (réf. 15500)

**www.logeurop.be** 02 345 90 80 **LOGEURO**

**IXELLES**  
Prox. ULB: Nouv. projet. Rez jardin + terr., 2 chbres, poss. pkg. Prix: 320.000 €.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be)  
Tél. 02/732.37.24

**SAINT-GILLES / CHATELAIN**  
Bel appartement lumineux de +/- 105 m². Grand hall, salon, cuisine rénovée, 2 chambres, salle de bains, cave. Proximité des commerces et des transports. Vue dégagée avant et arrière. 260.000€ ref. 036/19305

**LECOBEL**  
02/346 33 55

**SCHAERBEEK**  
Ds Caserne apppt de caract. 2 chbres. Prix à partir de 253.000 €.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be)  
Tél. 02/732.37.24

**WOLUWE-SAINT-PIERRE**  
NOUVEAU PRIX : Dans un petit immeuble dans une rue très commerçante , vu sur la place Dumon, Magnifique appartement 3 chambres de +/- 135 m² entièrement rénové comprenant 3 grandes chambres à l'arrière, séjour +/- 42 m², nouvelle cuisine hyper équipée, nouvelles salles de bains et salle de douches, cave n°2. Parquet partout. Possibilité d'achat d'un box fermé pour 30.000€ . A voir absolument ! Clef à l'agence . 335.000€. Rens. 0474/56.98.77. (ref 2069)

**02/766 09 46**Belgian Real Estate [www.grandplace.be](http://www.grandplace.be)

**1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE**  
Communauté Européenne. LE LOISIR D'UN SEUL APPARTEMENT PAR ETAGE !!! 285.000€.

**www.MODIFA.BE** 02/ 644 61 10

**WATERLOO Réf.3478**  
Très sympathique villa rénovée BCBG dans quartier hyper résidentiel. 4 chambres parquet (dont 2 au rez), salle de bains, living en L (parquet, feu ouvert), salle à manger séparée (parquet), cuisine super équipée, bureau. Possibilité profession libérale. Très belles finitions. A découvrir !



**WATERLOO - FAUBOURG Réf.3498**  
Belle villa dans quartier très résidentiel. Terrain de fond de 12a. 5 chambres, salle de bains, salle de douches, living (feu ouvert), salle à manger séparée (parquet), cuisine super équipée avec coin à déjeuner, bureau, salle de jeux, buanderie, garage 1 voiture. Très beau jardin arboré. A voir !



**WATERLOO Réf.3497**  
Belle et grande maison familiale sise sur 8,39 ares. 4 chambres, 2 salles de bains, salle de douches, living en L (parquet et feu ouvert), cuisine équipée + coin à déjeuner, bureau, salle de jeux, buanderie, garage 2 voitures.



**RHODE-ST-GENÈSE Réf.3495**  
Villa 4 façades rénovée en 2007, 320m² habitables (garage compris) sur 8,75a. 5 chambres (dont 2 au rez avec salle de bains), 2 salles de bains, 2 salles de douches, living (feu ouvert), cuisine super équipée avec coin à déjeuner, bureau, salle de jeux, buanderie, garage 2 voitures. Alarme.

## Boulanger

REAL ESTATE

Autres biens sur  
[www.immoboulanger.be](http://www.immoboulanger.be)

Uccle - Lasne - Rhode-St-Genèse  
Waterloo - Braine-l'Alleud...

## VENTE - LOCATION

Avenue Reine Astrid, 215  
1410 Waterloo

Tél. : **02/354 94 12**

**IXELLES**  
Magn. appartement 3 chambres d'une surface habitable de 165m² située proximité de l'hypodrome de Boitsfort. Séjour 65m² avec feu ouvert et beau parquet, cuisine hyper équipée avec coin à déjeuner, les chambres sont de belles tailles avec placards, 2 salles de bains, dressing, emplacement de parking en sous-sol et cave. Triple vitrage. 350.000€. Clef à l'agence. Rens. 0474/56.97.77. (ref 1477)

**02/766 09 46**Belgian Real Estate [www.grandplace.be](http://www.grandplace.be)

**WOLUWE-SAINT-LAMBERT**  
Broeuville, beau 3chbres, 2 sdb, bon état, vue dégagée. Prix: 266.000€.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be)  
Tél. 02/732.37.24

**APPARTEMENTS À VENDRE de 375.000 à 500.000 €**

BRUXELLES

Agréable appartement de +/- 120 m² hors terrasses au 2ème étage d'un immeuble récent à proximité immédiate du Berlaymont. Spacieuses réceptions en parquet accédant à une terrasse en bois, cuisine hyper équipée avec possibilité de cédé, 2 ch. en parquet, sdb et débarras. Terrasse en pierre bleue avec vue sur un magnifique îlot. Emplac. 1 v. 385.000€. Ref. 5081.

**LECOBEL**  
02/346 33 55

**IXELLES**  
Prox. Louise, bel appt 98 m² sud, construction 69, liv. 30 m², 2 gdes ch., cuis. éq., poss. garage. 200.000€.

**BRUFIMO S.A.**  
02/648 59 69

**IXELLES**  
A 100m de la CEE, ds belle arr-maison total et lux rénovée en 2006, apt 1er ét : 91m²+ter ar sud 13m² et balcon avt, 1 ch (17m²), liv+sûr sép (poss bur) 34m², 1 sdb, WC sép, buand, pte cave, chau ind, poss louer ou acheter park 299.000 € (réf. 15748)

**www.logeurop.be** 02 345 90 80 **LOGEURO**

**IXELLES**  
A 2 pas du Bois de la Cambre, ds immeuble "Art Déco", spacieux rez +/-120m², gds volumes, cuis. éq., buand, belle récep de 45m², 2 ch (20m² et 13m²), SDB, terr 40m², jard 1a30 SE, cave, park s/sol. Convient prof lib. 369.000 € poss. achat pte conciergerie en sous/sol. (réf. 15500)

**www.logeurop.be** 02 345 90 80 **LOGEURO**

**IXELLES**  
Prox. ULB: Nouv. projet. Rez jardin + terr., 2 chbres, poss. pkg. Prix: 320.000 €.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be)  
Tél. 02/732.37.24

**SAINT-GILLES / CHATELAIN**  
Bel appartement lumineux de +/- 105 m². Grand hall, salon, cuisine rénovée, 2 chambres, salle de bains, cave. Proximité des commerces et des transports. Vue dégagée avant et arrière. 260.000€ ref. 036/19305

**LECOBEL**  
02/346 33 55

**SCHAERBEEK**  
Ds Caserne apppt de caract. 2 chbres. Prix à partir de 253.000 €.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be)  
Tél. 02/732.37.24

**WOLUWE-SAINT-PIERRE**  
NOUVEAU PRIX : Dans un petit immeuble dans une rue très commerçante , vu sur la place Dumon, Magnifique appartement 3 chambres de +/- 135 m² entièrement rénové comprenant 3 grandes chambres à l'arrière, séjour +/- 42 m², nouvelle cuisine hyper équipée, nouvelles salles de bains et salle de douches, cave n°2. Parquet partout. Possibilité d'achat d'un box fermé pour 30.000€ . A voir absolument ! Clef à l'agence . 335.000€. Rens. 0474/56.98.77. (ref 2069)

**02/766 09 46**Belgian Real Estate [www.grandplace.be](http://www.grandplace.be)

**WATERLOO Réf.3478**  
Très sympathique villa rénovée BCBG dans quartier hyper résidentiel. 4 chambres parquet (dont 2 au rez), salle de bains, living en L (parquet, feu ouvert), salle à manger séparée (parquet), cuisine super équipée, bureau. Possibilité profession libérale. Très belles finitions. A découvrir !



**WATERLOO - FAUBOURG Réf.3498**  
Belle villa dans quartier très résidentiel. Terrain de fond de 12a. 5 chambres, salle de bains, salle de douches, living en L (parquet et feu ouvert), cuisine équipée + coin à déjeuner, bureau, salle de jeux, buanderie, garage 1 voiture. Très beau jardin arboré. A voir !



**WATERLOO Réf.3497**  
Belle et grande maison familiale sise sur 8,39 ares. 4 chambres, 2 salles de bains, salle de douches, living en L (parquet et feu ouvert), cuisine équipée + coin à déjeuner, bureau, salle de jeux, buanderie, caves, garage 2 voitures.



**RHODE-ST-GENÈSE Réf.3495**  
Villa 4 façades rénovée en 2007, 320m² habitables (garage compris) sur 8,75a. 5 chambres (dont 2 au rez avec salle de bains), 2 salles de bains, 2 salles de douches, living (feu ouvert), cuisine équipée + coin à déjeuner, bureau, salle de jeux, buanderie, garage 2 voitures. Alarme.

**LOFTS VENTE & LOCATION**

BRUXELLES

Tour & Taxis, loft 88m², 131.000 €.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be)  
Tél. 02/732.37.24

BRUXELLES / CHARTREUX

Superbe appt style loft, 2 ch. + 2 sdb, avec terrasse de 138m². Exceptionnel. 490.000 €.  
[www.rainbow-properties.be](http://www.rainbow-properties.be)  
Tél. 02/732.37.24

IXELLES

DS le quart. Franklin Roosevelt/ squ

**SAINT-GILLES**  
Viager. Rue de Lausanne, magnifique maison de Maître 1900, séjour, sal., sâm., 4 ch., sdb, garage, jardin, etc. Libre décès. Val. 1.000.000€. Cpt 250.000€ + rente mod., limite 10 ans.  
Tél.: 02/762.78.12. VIAGERIM.

**SAINT-JOSSE-TEN-NOODE**  
Appart. 2 ch., liv., cuis., sdb. Libre décès, cpt 12.500€ + rente 300€.  
IMMOVIAGER. 02/672.30.26.

**SAINT-JOSSE-TEN-NOODE**  
Viager. Rue Willems, bel appart. 2 ch., liv., cuis., sdb, terr. Libre décès. Cpt 12.500€. Rente faible.  
Tél.: 02/762.78.12. VIAGERIM.

**SCHAERBEEK**  
Viager 84 ans, excellent quartier, bonne maison de rentier, sal., sâm., cuis., 4 ch., sdb, jardin. Libre décès. Cpt 30.000€. Pe-tite rente.  
Tél.: 02/762.78.12. VIAGERIM.

**SCHAERBEEK**  
Viager. Boulevard Reyers, bel appart 140m<sup>2</sup>, liv., cuis., 3 ch., sdb, terr., garage. Libre décès. Pas de cpt. Petite rente.  
Tél.: 02/762.78.12. VIAGERIM.

**SCHAERBEEK**  
Avenue des Jardins, bel appart., 2 ch., liv., cuis., sdb. Libre décès 78 ans, pas cpt, rente lim. 15 ans.  
IMMOVIAGER. 02/672.30.26.

**UCCLE**  
Globe, maison 3 façades 3 ch. + grenier, garage, jardin, libre au décès, bouquet 49.500€ + rente max. 10 ans.  
VIAGERBEL 02/340.16.39

**UCCLE**  
Viager 81 ans, avenue Coghen, très agréable appart 2 ch., living, cuis., sdb, terr. Libre au décès. Cpt 50.000€ + rente.  
Tél. 02/762.78.12 VIAGERIM

**VIAGERIM - INVESTISSEMENTS**  
Nombreuses propositions intéressantes Placements de qualité Voyez notre site : [www.viagerim-jacobs.com](http://www.viagerim-jacobs.com)

**WATERLOO**  
Viager. Bonne situation. Magnifique appart, sal., liv., cuis., 2 ch., sdb, 2 terrasses. Libre décès. Cpt 50.000€. Petite rente.  
Tél.: 02/762.78.12. VIAGERIM.

**WATERLOO**  
Viager. Avenue Beau Séjour, magnifique villa exceptionnelle avec piscine, liv. FO, cuis., bur., 3 ch., sdb, sdd, gde terr. jardin 17 ares. Libre décès. Valeur 650.000€ pr 350.000€. Pas de rente.  
Tél.: 02/762.78.12. VIAGERIM.

**ZELLIK**  
Viager libre. Excellente situation, magnifique bien de prestige style fermette flambée authentique, 470 m<sup>2</sup> habitable.  
Tél.: 02/762.78.12. VIAGERIM.

## MAISONS À LOUER

**WEZEMBEEK-OPPEM**  
Limite Woluwé, ravissante villa rénovée 2 chambres + bureau. Living, véranda, salle de bains, cuisine équipée, jardin sud-est et garage. 1.350€.

**L&P LATOUR & PETIT S.A.**  
02 777 19 11  
LATOURPETIT.BE

## APPARTEMENTS À LOUER

**BRUXELLES**  
A proximité du Sablon, duplex de 120 m<sup>2</sup> avec living, sâm, cuisine équipée, wc, entrée séparée avec ascenseur et escalier. Grande chambre avec dressing et sdb, sdd et wc. Seconde chambre avec sdb, wc sép. et buanderie. 2.000 €/m.Réf 1940

**LOUISSE PROPERTIES**  
02/644 05 05  
www.louiseproperties.be GSM 0475/ 622 598

**BRUXELLES**  
Rue François Bossaerts, 18, prox. CEE, duplex, com.: salon,sâm, cuis., sdb, 2 ch. Libre le 01/11/07. Visites ts les mardis et jeudis de 18 à 20 h. Prix 750€ + Ch. 40€. Rens. tél.: 02/733.31.52 ou 0479/315.253 ou 0473/796.540.

**IXELLES**  
Louise-Cambre, joli appt 1 ch., 55m<sup>2</sup>, 2e ét., 1970, compl. rénové. 1200€ + chges. Libre imm. 080/86.49.80 - 0498/32.21.58.

**IXELLES**  
En bordure des Etangs d'Ixelles, très joli appartement de +/- 125m<sup>2</sup>, complètement rénové. Séjour très lumineux avec terrasse, cuisine super équipée neuve, 3 chambres dont 2 avec dressing, salle de bain et toilette séparée. Pqt en chêne ds le séjour et les chambres. Possibilité de parking. 1.800 €/m.Réf 1943

**LOUISSE PROPERTIES**  
02/644 05 05  
www.louiseproperties.be GSM 0475/ 622 598

**MALMEDY (BAUGNEZ)**  
Bel appt lum., 1er ét. 90m<sup>2</sup>, 4 pces, cuis.sâq., ds ferme pierre pays 1960, cadre bucol. poss. terrasses, jardin et potager d'agrément. Idéal jnes pensionnées. 600€ + chges. 080/86.49.80 - 0498/32.21.58.

**SCHAERBEEK**  
A deux pas du métro Diamant, de la RTBF, non loin des Communautés, bel appartement offrant +/- 85m<sup>2</sup> habitables, salle de séjour avec fo, cuisine super équipée, 2 chambres, nombreux placards, salle de douches, cave et garage. 850€.

**L&P LATOUR & PETIT S.A.**  
02 777 19 11  
LATOURPETIT.BE

**SAINTE-GILLES**  
Quartier Louise, appt ent. rénové au 2e étage - 105m<sup>2</sup> (vue sur parc) - 2 pièces en enfilades - 1 bureau - sdb, wc, sol pierre bleue - buanderie spacieuse cuisine ouverte avec coin déjeuner - parquet en chêne - cave + local vélo. 950€

**L&P LATOUR & PETIT S.A.**  
02 777 19 11  
LATOURPETIT.BE

**UCCLE**  
Quartier Messidor, Brugmann, dans une petite rue calme très vaste appartement de +/- 200m<sup>2</sup> disposant d'une agréable vue arborée, très généreux et harmonieux dans la taille de ses pièces il offre un séjour de +/- 70m<sup>2</sup>, 3 ch de 16; 23,5 et 25m<sup>2</sup>. Équipé d'une vaste cuisine de 16m<sup>2</sup> et de 2 sanitaires, il voit son programme complété par une cave et une garage. Très bien décoré, il accueillera votre famille tt en couleur chaleureuses. 1.750€.

**Best Partner**  
02/344 25 89

**WATERMAEL-BOITSFORT**  
Rez de jardin de +/- 165m<sup>2</sup> avec beau living, en marbre blanc donnant sur jardin, cuisine super équipée, 3 chambres dont une chambre des maîtres avec dressing, 2 salles de bains, toilette sép., buanderie, cave, double box gar. 1.800€/m.Réf 1944

**LOUISSE PROPERTIES**  
02/644 05 05  
www.louiseproperties.be GSM 0475/ 622 598

**WOLUWE-SAINT-PIERRE**  
A prox de la Place Dumon et de toutes les facilités, appt situé au 3e/3 étages, il offre hall d'entrée - séjour +/- 32m<sup>2</sup>, cuisine équipée - 1 chambre - bureau ou chambre d'enfant - sdb - wc - Provision des charges: 80 €. (chauffage - commun) - possibilité garage. 620€.

**L&P LATOUR & PETIT S.A.**  
02 777 19 11  
LATOURPETIT.BE

**WOLUWE-SAINT-PIERRE**  
A deux pas de la Place Dumon, charmant appartement de 105m<sup>2</sup> habitables, salle de séjour de 41,50m<sup>2</sup>, cuisine super équipée, 2 chambres, salle de bains et terrasse. Possibilité garage. 950€.

**L&P LATOUR & PETIT S.A.**  
02 777 19 11  
LATOURPETIT.BE

## FLATS & STUDIOS À LOUER

**IXELLES**  
Quartier Louise, très beau loft de 180 m<sup>2</sup> + un studio de 40 m<sup>2</sup>, complètement rénovés de style contemporain, gd living, salon, bureau, cuisine super équipée, chambre avec salle de bains attenante, garage, balcon, cave. BAIL DE SOCIÉTÉ POSSIBLE. 2.500 €/m.Réf 931

**LOUISSE PROPERTIES**  
02/644 05 05  
www.louiseproperties.be GSM 0475/ 622 598

## MEUBLÉS

**MALMEDY (BAUGNEZ)**  
Spl. duplex 2e ét., 150m<sup>2</sup>, compl. ég. et mblé, ds ferme pierre, cadre bucolique, poss. terrasses, jardin et potager d'agrément. Idéal jnes pensionnées. 600€ + chges. 080/86.49.80 - 0498/32.21.58.

## CHERCHE À LOUER

**HANNUT**  
(+/- 10 kms alentours) Monsieur veuf avec 2 filles (12 et 16 ans) cherche maison ou appt 3 ch. (ou 2 ch. dont une grande). Budget : 500 à 650 € maximum. Animaux acceptés. Merci de me contacter au 02/211 29 27 de 8h30 à 15h30 (bureau) 011/68 62 88 après 18h ou par e-mail à jmferriere@yahoo.fr.

Le mercredi 24 octobre 2007 à 14h30, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles, VENTE PUBLIQUE de :

## WOLUWE-SAINT-PIERRE

## UN TERRAIN AVEC MAISON À L'ÉTAT D'ABANDON

Rue Edouard Gersis 45

Cadastré section D n° 249/S pour 8a 94ca; R.C. : 2.354 €; Libre d'occupation; Urbanisme : zone d'habitation à prédominance résidentielle; Visites : samedis 6, 13 et 20/10 de 11 à 13h & mercredis 10 et 17/10 de 15 à 17h; Visites aux risques et périls des amateurs.

**Notaire D. COLLON - 02/ 738 73 80**  
**Notaire O. DUBUSSON - 02/ 537 93 17**

n° 1920 n.v.n  
21-66719901-01

Le mardi 23 octobre 2007 à 14h30, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles, ADJUDICATION définitive APRÈS SURENCHÈRE de :

## WATERMAEL-BOITSFORT

## UNE MAISON D'HABITATION AVEC JARDIN ET GARAGE

rue des Lauriers 7

Située dans un endroit calme à proximité de commerces et transports en commun; 3 étages, 3 chambres, salle de bains, grenier aménagé; Superficie : 1a 39ca; R.C. : 1.502 €; Libre au plus tard le 31/7/07; Urbanisme : PRAS : zone d'habitation à prédominance résidentielle; Visites : lundis de 13 à 15h et jeudis de 16 à 18h. Porté à 306.200 €.

**Notaire P. VAN DEN EYNDE - 02/ 227 40 40**  
**Notaire Ph. DAEMS - 02/ 672 22 75**

n° 1949 n.v.n  
21-66867001-01

**AVIS DESTINÉ AUX NOTAIRES**  
Une adresse e-mail est spécialement mise à votre disposition :

**notaires@saipm.com**

## WAVRE, LIMAL

Le lundi 15 octobre 2007 à 14 h, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles,

VENTE PUBLIQUE, 2ÈME SÉANCE, DE :

## UN TERRAIN

Rue Joseph Sneessens au lieu-dit "Le Pèlerin"

Cad. sect. B n° 366 pour 32a 70ca. Belle situation à proximité de la gare de Profondsart. Délivrance de permis subordonné à des charges d'urbanisme. Urb. : zone d'hab. Mise à prix : 180.000 €.

**Notaire D. COLLON - 02/738.73.80**

**Notaire J-Fr. POELMANS - 02/734.50.85**

n° 1973 n.v.n  
21-66867101-01

## UCCLE

Quartier Engeland

Le lundi 15 octobre 2007 à 14 h, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles,

VENTE PUBLIQUE, 2ÈME SÉANCE, DE :

## 1. UN TERRAIN

Chemin du Puits (à droite de la maison 71)

Cad. sect. F n° 318/B/7 pour 2a 21ca. Belle situation. Urb. : zone d'hab. à prédom. résid. Mise à prix : 100.000 €.

## 2. UN TERRAIN

Av. des Hospices, entre les prop. 222 et 226

Cad. sect. F n° 312/N/2 pour 4a 89ca. Belle situation. Urb. : zone d'hab. à prédom. résid. Mise à prix : 100.000 €.

**Notaire D. COLLON - 02/738.73.80**

**Notaire J-Fr. POELMAN - 02/734.50.85**

n° 1972 n.v.n  
21-66867401-01

## IXELLES

Le vendredi 26 octobre 2007 à 14 h 30, en salles des ventes, rue de la Montagne 34 à Bruxelles,

- Ds un imm. à appart. mult. "Résid. Le Forriest II" rue Buccoltz 1,

## 1) L'APPARTEMENT N° 2

1er ét. dr., hall, 1 ch., sdb, cuis. avec terrasse, living, cave n° 2 au s/s. R.C.n.i. 1.053 euros. Loué à 867 euros/m. Urb. : zone d'hab. Vis. (apd. 3/10) : merc. 16-18h et sam. 14-16h. Adjugé provisoirement au prix de 103.000 euros.

- Ds un imm. à appart. mult. "Résid. La Romagne" avenue d'Italie 35-37, au rez-de-ch., 2 hall, cuis., liv. avec terrasse, 2 ch., 2 sdb (act. gr. sdb), liv. avec terrasse, cave 37, park. 21. Adjugé provisoirement au prix de 150.000 euros.

## 2) UN APPARTEMENT TYPE F

au rez-de-ch., hall, 1 ch., sdb, cuis. avec terrasse, sdb., cave 38, empl. voit. 54. Adjugé provisoirement au prix de 105.000

**VENTES PAR NOTAIRES  
de l'arrondissement de Bruxelles**

Svt p.v. du 26.10.07, il a été adjugé sous réserve de surenchère pour le prix de 325.000 € :

**BRUXELLES, LAEKEN****MAISON D'HABITATION**

Av. de l'Arbre Ballon 135

(en état de gros œuvre), sup. 5a 49ca. R.C. 5.532 €. Compr.: 2 garages, cave, local technique, séjour (F.O.), espace cuisine, s. à m., 2 ch., s. de b. Occ.: après paiement du prix et des frais. Libre d'occ. Urb.: zone d'hab. à caractère résidentiel. Vis.: mercredi 3/10, 10/10 de 14-16h. Faculté de surenchère pendant 15 jours, art. 1592 C.J.

**Notaire A. VERELST** ☎ 02/269.13.92

n° 8712 n.v.n

21-66959701-01

Suivant P.V. du 28.9.07, il a été adjugé sous réserve de surenchère :

**BRUXELLES**

Dans un immeuble à usage d'hôtels et d'appartements, avenue Louise 317-319

**A) LE FLAT 5E**

Au 5<sup>e</sup> étage; Hall, 1 chambre, salle de bains, office, living avec balcon. Pour le prix de 70.000 €.

**B) LE FLAT 5D**

Au 4<sup>e</sup> étage; Hall, 1 chambre, salle de bains, office, living avec balcon. Pour le prix de 115.000 €.

R.C.N.I. : 1.108 € pour chaque flat; Loyer : 300 €/mois. Urbanisme : zone d'intérêt régional, ZICHEE. Visites : mercredis de 16 à 18h et samedis de 11 à 13h. Faculté de surenchère pendant 15 jours, art. 1592 C.J.

**Notaire P. LEFEBVRE** - ☎ 02/ 649 60 33

n° 8718 n.v.n

21-67013601-01

Suivant P.V. du 2.10.07, il a été adjugé sous réserve de surenchère pour le prix de 250.000 € :

**SCHAERBEEK****UNE MAISON DE MAÎTRE BEL-ÉTAGE  
AVEC STANDING ET BIEN SITUÉE**

Place Colignon 36



Superficie : 1a 15ca; R.C.N.I. : 1.090 €; Libre d'occupation; Urbanisme : zone d'habitation, espace structurant, ZICHEE; Visites : chaque samedi de 14 à 16h. Droit de surenchère jusqu'au 17/10/07 inclus, art. 1592 C.J.

**Notaire J.-J. BOEL** - ☎ 02/ 568 16 50

n° 8721 n.v.n

21-67048901-01

**VENTES DE GRÉ À GRÉ****VENTE DE GRE A GRE****FONTAINE-L'EVÈQUE /  
FORCHIES-LA-MARCHE****TRÈS BEL IMMEUBLE COMMERCIAL MULTI-USAGES**

Rue chaussée 261



Actuellement à usage de supermarché. D'une superficie bâtie de ± 600m<sup>2</sup>. Idéalement situé, en parfait état, avec surface commerciale, réserve, chambre froide, bureaux, parking, cabine électrique haute tension, sanitaires, vestiaires, réfectoire.

Cadastré section B n°488G; Superficie cadastrale : 59a 68ca; R.C. non indexé : 6.536 €; Construction : 2005. Zone d'habitat dans un périmètre de réservation. Permis unique classe 2 délivré par la Ville de Fontaine-l'Evèque le 13/12/2006 ayant pour objet l'extension d'un magasin et l'exploitation d'un carwash. Pour tous renseignements s'adresser en l'Etude

**Notaire Michel DUMONT à 6000 Charleroi**

boulevard Audent 26/2

☎ 071/31.47.18 - fax : 071/31.81.03

mail : michel.dumont@belnot.be

21-67025401-01

**Pour tout renseignement concernant vos annonces immobilières, n'hésitez pas à nous contacter :**

**Véronique Le Clercq**Tél : 02 211 27 64 - GSM : 0475 576 235  
vero.leclercq@saipm.com**Daphné Mertens**Tél : 02 211 29 85 - GSM : 0475 751 244  
daphne.mertens@saipm.com

ou par fax : 02 211 28 72

**SERVICES****LOISIRS**

ACHAT-VENTE aux meilleurs prix Livres, disques, CD, DVD, K7 vid., consoles, jeux, jouets et trains électriques. Quantités illimitées. Déplacement à domicile possible lorsque la quantité le justifie.

55, bd M. Lemonnier - 1000 Bruxelles  
25a, rue F. Libert - 1410 Waterloo  
02/548.78.00 Wat. 02/357.39.10  
www.pele-mebe.be

21-61490401-01

**OFFRES D'EMPLOI**

*Dans le cadre du programme de grands travaux décidé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,*

*la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, Société anonyme de Droit public recherche les profils suivants (h/f), pour engagement immédiat :*

**UN(E) ARCHITECTE FR/NL****Profil:**

- ayant accompli le stage nécessaire à l'exercice de la profession
- ayant 5 années au moins d'expériences professionnelles centrées sur le suivi de chantier
- doté(e) d'une forte personnalité, d'une communication aisée tant écrite que verbale et capable de travailler en équipe
- possédant un intérêt pour le logement social et pour la construction durable.

**Fonction:**

- analyser le potentiel de logements réalisables sur un terrain donné compte tenu des contraintes environnementales et réglementaires
- avoir de multiples contacts avec les partenaires des projets.

**Barème et conditions:**

- une rémunération liée au barème A101 d'architecte
- divers avantages extra-légaux.

**UN(E) CONTROLEUR(SE) FR/NL****Profil:**

- de formation minimale de gradué en construction
- titulaire d'une expérience utile de 5 ans en suivi de chantiers
- doté(e) d'une forte personnalité, d'une communication aisée tant écrite que verbale et capable de travailler en équipe.

**Fonction:**

- suivre les opérations de construction par la participation aux réunions de chantier
- réaliser les rapports sur l'état d'avancement du chantier et assurer les multiples contacts avec les partenaires des projets.

**Barème et conditions:**

- une rémunération liée au barème B101
- divers avantages extra-légaux.

**UN(E) ATTACHE(E) JURISTE FR/NL****Profil:**

- docteur ou licencié(e) en droit
- ayant 5 ans au moins d'expériences professionnelles
- spécialisé(e) en droit public
- doté(e) de connaissances en urbanisme et marchés publics.

**Fonction:**

- analyses juridiques des adjudications
- suivi juridique des opérations de construction
- avoir de multiples contacts avec les partenaires des projets.

**Barème et conditions:**

- une rémunération liée au barème A101 d'attaché
- divers avantages extra-légaux.

**Envoi des candidatures à effectuer à:**

La Direction générale de la S.L.R.B., Rue Jourdan 45-55, 1060 BRUXELLES, avant le 15 octobre 2007, date de clôture des inscriptions.

# L'ATELIER

## NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

recherche (m/f)

**COIFFEUR(EUSE)  
COLORISTE EXPÉRIMENTÉ  
& ESTHÉTIENNE  
– EXPÉRIENCE  
EN FAUX ONGLES –  
pour son salon au  
Woluwe Shopping Center**

Tél. pour rendez-vous :

02/ 772 43 42

ou 0477/ 47 92 82

Lalibre.be/emplois  
Accélérateur de carrière.

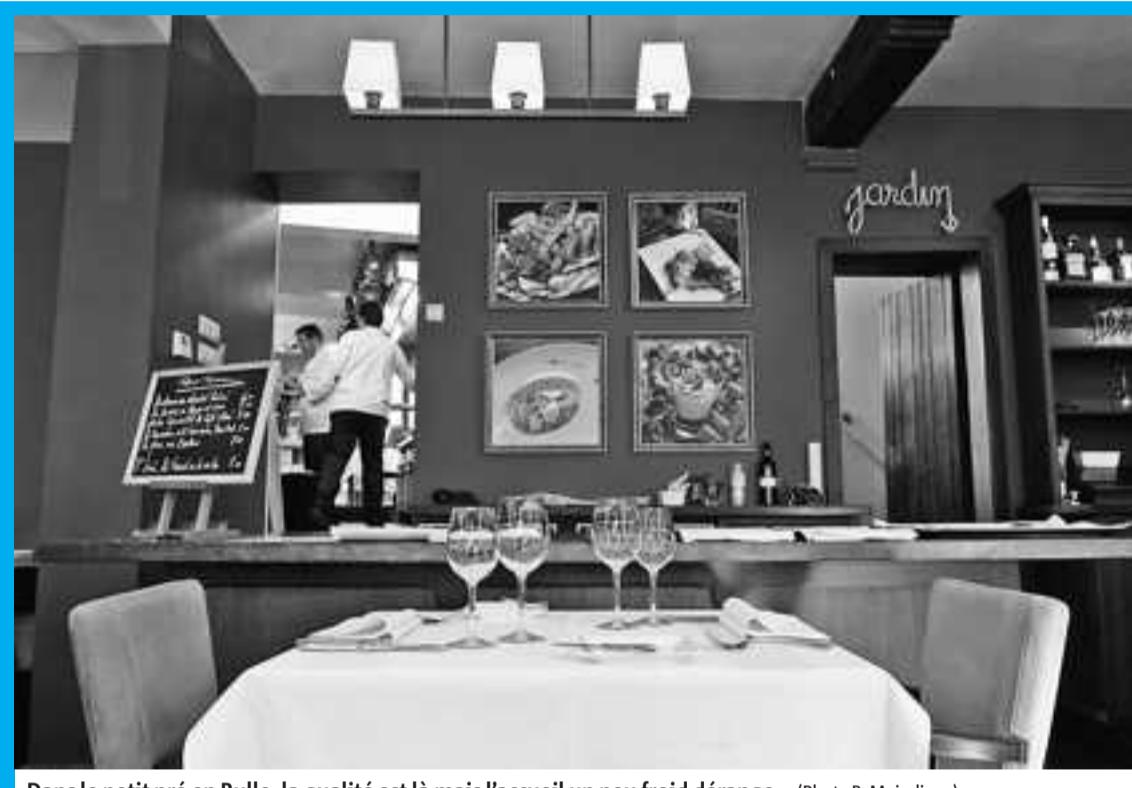
Lalibre.be/emplois ce sont des milliers d'offres d'emploi dans tous les secteurs.  
Lalibre.be Le débat est en ligne.

# Les tables de Saint-Job

**QUARTIERS** ■ Petite place de village au cœur du tissu urbain, le quartier Saint-Job attire les restaurateurs. Zoom sur une concentration inhabituelle.

**O**n ne mange pas les rideaux". C'est avec cette phrase en forme de lieu commun que se signale généralement le critique old school. Celui qui a tout vu, tout goûté, tout senti et même mangé à tous les râteliers. Mais si, vous voyez bien du genre de personnage dont il s'agit. Il est en général bien portant – c'est un dur métier – et il a été élevé au bon lait de vache et au beurre de ferme, ce qui lui donne le droit de savoir trier le bon grain de l'ivraie gastronomique.

Preuve irréfutable de sa science : il mangeait des rognons à quatre ans. Il se distingue aussi par les tapes amicales à répétition qui martyrisent le dos des restaurateurs à qui il rend visite. Des restaurateurs compatissants qui s'emploient à remplir de bouteilles de vin – de préférence du Bordeaux – le coffre de la voiture de Monsieur pendant qu'il déguste une suite de dix mets. Un festival gustatif qu'il ne paiera évidemment pas mais pour lequel une note tva lui sera fournie en guise de post-digestif. Que l'on comprenne "On ne mange pas les rideaux" est en général la petite phrase qui indique le mépris de ces connaisseurs pour ces restos qui misent tout sur le décor et l'atmosphère d'un lieu. La sentence tombe comme un couperet. Il faut concéder quelque



Dans le petit pré en Bulle, la qualité est là mais l'accueil un peu froid dérange... (Photo B. Maindial)

chose, qui a la force d'une évidence, à ces bougres : un resto dont la nourriture n'est pas bonne n'est pas digne de ce nom. En revanche, la qualité de l'assiette ne suffit pas. On en a eu la preuve par l'exemple lors d'une récente visite au Pré en Bulle, enseigne située à deux pas de la place Saint-Job.

#### Carte des délices

Etrange adresse que ce Pré en Bulle qui en guise de préambule accueille le visiteur avec une créature sculpturale. Une vestale callipyge qui doit provoquer bien des palpitations au sein de ce temple pratiquant le culte des ancêtres. Ce

n'est pas une critique mais mieux vaut venir manger ici avec papy et mamy, tant tout évoque ici un long dimanche familial, celui du poulet rôti et du petit porto que tonton André sirote en cachette de tata Hortense. Une impression d'en-nui poisseux en résulte qui se matérialise dans une tonalité générale surannée. Malgré le décor très correct et la rénovation en 2005, on suffoque en voyant la panoplie de couples silencieux se regarder en chiens de faïence comme figés pour l'éternité. N'empêche, il faut rendre à l'assiette ce qui lui appartient. Les Filets de Daurade Grillés au Romarin, Purée d'Huile d'Olive

(22 euros) sont trop bons. Le poisson est moelleux et vivifié par un bouquet vert d'une grande fraîcheur. Il est d'autant meilleur que quelques olives noires viennent en souligner l'interprétation toute méditerranéenne. Un vrai délice signé de façon talentueuse. Dommage que cela soit gâché par l'ambiance plombée – les rapports salle-cuisine sont loin d'être cordiaux – et, cherry on the cake, le chef himself qui tend la note avec le mépris du possédant qui donne l'aumône au manant. Merci, au revoir, la prochaine fois on mangera au fritkot de la place. Là au moins, ils sourient.

WASABI

## Le Pré en Bulle

★★

avenue Jean et Pierre Carsoel, 5 – 1180 Uccle. Ouvert de 12h à 14h30 et de 19h à 22h, fermé le lundi et le mardi. Tél. : 02/374 08 80.



## Bons et loyaux services

Le Cabestan est une institution de la place Saint-Job qui ne serait plus tout à fait ce qu'elle est sans ce petit bistrot sans prétention. Ouvert à toute heure du jour et de la nuit, on y échoue comme poussé par la fatalité. Ou peut-être comme un loup que la faim – et un budget serré – fait sortir du bois. Depuis 20 ans – joyeux anniversaire ! – l'adresse envoie des petits plats pour des grands creux. Rien de bien compliqué – des chicons au gratin, des spaghetti sauce bolognaise, des carbonnades flamandes – mais des préparations sincères qui ont le don de réchauffer le cœur.

★★★ Le Cabestan, place Saint-Job, 16 – 1180 Uccle. Ouvert non-stop. Tél. : 02/375 44 37.



## Chapeau

C'est beau de vrais pros qui travaillent dans un restaurant ! Le duo Pierre Duqué et Renaud Rocky tiennent leur adresse comme personne. Ensemble, ils signent leur endroit de main de maître. Même si personnellement, ce n'est pas le genre de cantine où l'on irait toutes les semaines – bof le cadre –, on ne peut qu'applaudir des deux mains face au travail accompli. C'est bon, c'est fin et c'est surtout un aller simple pour de vraies réjouissances gastronomiques. On aime surtout la qualité des produits et l'impertinence du chef qui prend plaisir à les dénaturer juste ce qu'il faut. Applaudissements !

★★★★ Le Passage, avenue Jean et Pierre Carsoel, 13 – 1180 Uccle. Ouvert de 12h à 14h et de 19h à 21h30, fermé samedi midi et dimanche. Tél. : 02 374 66 94.



## Satisfaisant

A vrai dire, on a un petit faible pour ces adresses dont le cadre évoque un bon film de Claude Sautet. Le genre de brasserie où la vie va et vient. Le Relais Saint-Job appartient à cette catégorie d'endroits, logé qu'il est dans un ancien relais de poste. Le cadre est chaleureux et il est plaisant de s'installer à la fenêtre, histoire de voir la place vivre sa vie. Côté nourriture, on ne crierai pas au génie, mais pas au vol non plus. Le Relais propose une nourriture correcte, inspiré par une cuisine française classique. Lors de la dernière visite, on a plutôt été séduit par les Anguilles au Vert. Côté vins, l'amateur de sentiers viticoles battus trouvera son bonheur.

★★★ Le Relais Saint-Job, place Saint-Job, 1 – 1180 Uccle. Ouvert de 12h à 00h (00h30 le weekend). Tél. : 02/375 57 24.

## SAINT-JOB

### A notre cher disparu

Victor n'est plus. Cette adresse qui poussait le quartier Saint-Job à faire un pas du côté de la gastronomie a tiré sa révérence. C'est dommage car on appréciait la cuisine de John Desmoort, ancien chef du Repos de la Montagne – une autre adresse du quartier méritant le détour. On a essayé de se renseigner sur le sujet sans grand succès. Ce que l'on a tiré comme information est donc à prendre au conditionnel. Aux dernières nouvelles, le chef, fatigué par un investissement assez important, aurait décidé de se séparer de son affaire pour reprendre un nouveau projet plus léger en termes de gestion. Si tout cela est vrai, on attend avec impatience ces nouvelles aventures gustatives – et on vous tient bien sûr au courant.

## FESTIVAL

### Liban à l'honneur

Avant qu'il ne soit trop tard, il est important de signaler que jusqu'au 16 octobre, la Quincaillerie met le Liban à l'honneur. Au programme, une carte proposant un menu libanais mais surtout un vin, le Château Musar, en guise d'invité d'honneur pour se mettre au diapason de ce pays qui a l'assiette généreuse. Le menu 4 mets qui ne s'affiche qu'à 28 euros possède ses moments forts et moins forts. On aime particulièrement la brochette d'agneau servie avec du taboulé, simple mais bon. Mais à n'en pas douter, la cerise sur le gâteau réside dans la possibilité qui est donnée de choisir de prendre un verre parmi les différentes bouteilles de Château Musar proposées. Pour rappel, ce domaine – dont le cru est produit au sommet de la colline des Ghazir – passe pour l'un des plus anciens au monde. En version rouge, ce vin puissant possède la particularité d'afficher un vieillissement de 7 ans. On a encore sur la bouche le verre de Musar rouge, millésime 1999 (10 euros). Un pur bijou concentré et rond qui a illuminé l'après-midi. C'est un bonheur que de se ressourcer à ce vin puissant qui offre à la fois fruits, épices, bois et notes animales.

■ La Quincaillerie, rue du Page, 45 – 1050 Ixelles. Ouvert de 12h à 14h30 et de 19h à 24h, fermé samedi midi et dimanche midi. Tél. : 02/533 98 33. www.quincaillerie.be



# Atmosfête !

## Volute

QU'ON L'APPRÉCIE OU NON, LE BELGA QUEEN EST UNE ENSEIGNE SYMPTOMATIQUE DE L'ÉVOLUTION DE LA RESTAURATION À BRUXELLES. Il a marqué un tournant significatif de la capitale quant à ses établissements. L'endroit a prouvé que la ville pouvait accueillir ce que Londres a baptisé un "gastro dôme", à savoir un restaurant design à large capacité d'accueil. Cette ancienne banque revisitée par l'oeil d'Antoine Pinto, à la fois patron, peintre et architecte, a retrouvé tout son lustre. Dès le départ, l'endroit a voulu jouer la carte "eatertainment", approche mêlant divertissement et restauration. Outre le restaurant, le bar à bières et le banc d'écailler, le Belga Queen propose un club. Méconnu de beaucoup, il se loge au sous-sol. L'endroit – qui est l'ancienne salle des coffres – est parfait pour fumer un cigare et écouter les sets de DJ Balthazar, le fils de Pinto. De façon bien venue, des concerts de jazz et de musiques latinos y sont également programmés.

**BELGA QUEEN.** Rue Fossé aux Loups, 32 1000 Bruxelles. Ouvert du lundi au samedi, à partir de 19h. Tél. : 02/217 21 87.

## Retour en grâce

C'EST PRESQUE UN GAG... QU'ONT EN COMMUN BENOÎT POELVOORDE, ELIE SEMOUN, JOSÉ GARCIA, HENRI LECONTE ET UNE PALETTE INNOMBRABLE DE PEOPLE ? Celui d'avoir un jour posé sur une photo avec le bras de Fouad Allik autour du coup. L'ancien directeur des relations publiques de l'ex Rosa a pour fond de commerce le serrage de pince et la tape sur l'épaule de célébrités. Un sport comme un autre. Trêve de jalouse, l'homme est aussi celui qui a redonné vie au Saint-Louis. Ce club qui peinait à renouveler son public a retrouvé les faveurs des

## zoom sur

# Le nouveau clubbing



Le Seigneur, non loin de Waterloo a su se réinventer avec un concept très design. (DR)

AU DÉPART DE CE PHÉNOMÈNE, DEUX CONSTATS FAITS RESPECTIVEMENT PAR, D'UN CÔTÉ, LE SECTEUR DE LA RESTAURATION ET, DE L'AUTRE, CE QUI DES BOÎTES DE NUIT. Le constat est celui d'une évolution de ce que les anglo-saxons désignent par le terme d'entertainment, soit le divertissement. A une époque où les individus sont de plus en plus mis en compétition les uns contre les autres et où le temps n'en finit pas de manquer, le divertissement se doit d'être pris au sérieux.

Du coup, gourous du marketing et consultants en tout genre ont lancé les bases d'une nouvelle appro-

che qui consiste à dire qu'il ne suffit plus à un restaurant de restaurer et à un club de faire danser. L'un et l'autre se doivent aujourd'hui de décliner des concepts plus originaux "all inclusive". Ainsi un resto dans l'air du temps multipliera les étiquettes : apéro-bar, lounge, before, party place... Idem pour le club qui veillera à proposer une petite restauration de qualité et des alcôves où éviter l'agitation du dancefloor. La finalité étant de proposer des approches globales évitant pertes de temps et déplacements imprécis.

JOEL BARISH

Bruxellois en vue grâce au travail d'Allik. L'adresse a été redessinée dans le sens d'une mise en phase avec les aspirations des clubbers. On notera tout particulièrement le jeu de lumières assez glamour et l'intelligente programmation de dj tout au long de l'année.

**CERCLE PRIVÉ SAINT-LOUIS.** Rue Defacqz, 35 – 1050 Ixelles. Ouvert du mercredi au samedi, de 22h30 à 05h00. Tél. : 02/538 35 07.

## Culte

PLUTÔT RÉCEMMENT ARRIVÉ SUR LA SCÈNE DU DIVERTISSEMENT, LE SEIGNEUR S'EST RAPIDEMENT IMPOSÉ COMME UNE ADRESSE DE RÉFÉRENCE. L'endroit est de ceux qui ont parfaitement réussi le mélange restaurant et club. Le dîner – qui offre une cuisine de

qualité axée sur les classiques de la fashion food façon tartare de thon et carpaccio de bœuf – s'y présente comme un savant warm-up d'un public ne demandant qu'à aller s'éclater sur les rythmes endiablés de l'After Bar. Un soin tout particulier est apporté à la musique qui présente une sélection intéressante d'artistes électro. Lorsque les beaux jours sont là, l'adresse fait aussi valoir un Bambou bar exté-

rieur qui permet de profiter d'un cadre assez exceptionnel. Le public est composé de quadragénaires et de cinquantenaires bon teint made in Waterloo et ses environs.

**LE SEIGNEUR.** Chaussée de Tervuren, 389 – 1410 Waterloo. Ouvert de 12h à 14h30 et de 19h à ..., fermé le dimanche et le lundi. Tél. : 02/354 07 50.

## Nouveauté

TOUT RÉCENT, UN NOUVEAU CONCEPT DE SOIRÉE VA DÉBARQUER POUR LA PREMIÈRE FOIS À LA SALLE CLARIDGE LE SAMEDI 13 OCTOBRE DÈS 23 HEURES. Son nom ? L'Etoile Club. Le concept tel qu'il est défini est assez intrigant : "[...] un mixage d'images, de vidéos qui créera l'événement en pénétrant dans le monde des people mais également des coulisses des séries télévisées. L'Etoile Club se veut la vitrine de l'actualité people du moment". Difficile de rester de marbre face à un tel programme d'autant que cette première soirée sera gratuite. On est également curieux de voir le résultat car les organisateurs annoncent un feu d'artifice technologique avec l'utilisation d'un équipement unique en Belgique : le digital wallpaper. Soit, un ensemble de dix projecteurs permettant de plonger les visiteurs dans un univers digital. Côté musique, le dj résident, Florian Wolf venu de Paris, se propose de transporter les clubbers dans un univers musical digne des soirées les plus explosives ! Il sera aidé dans son travail par un autre dj Grégory Wilde, également habitué aux clubs parisiens.

**ETOILE CLUB.** Salle Claridge, chaussée de Louvain, 24 – 1210 Saint-Josse. Le 10 octobre à partir de 23 heures.

## Mais encore...

D'AUTRES ADRESSES JOUENT LA CARTE DE CE NOUVEL ESPRIT CLUBBING. On songe par exemple à Gervaise's Room dans la rue de Namur. L'endroit porte le nom de sa propriétaire, Gervaise, égérie nocturne culte du troisième genre, qui nous avait déjà enchantés avec son Point G. Scénographie léchée, signée par Hugues Descamps, et atmosphère années 30 pour un espace sur deux niveaux pour ce lieu atypique où l'on peut grignoter tandis qu'au sous-sol s'ouvre un mini dance-floor aux lignes parfaites et à la programmation musicale béton. On mentionnera aussi la Patinoire, resto-club chic du Bois de la Cambre. Sans oublier, le Club, adresse en vogue du haut de la ville, qui mélange les genres avec une facilité déconcertante.

**LES ADRESSES.** Gervaise's Room, rue de Namur, 30 – 1000 Bruxelles. Ouvert du lundi au mercredi, de 11h à 20h, et du jeudi au dimanche, de 11h à 02h. Tél. : 02/503 03 53.

La Patinoire, Chemin du Gymnase, 1 – 1000 Bruxelles. Restaurant ouvert du lundi au samedi, de 12h à 14h30 (15h le week-end) et du mercredi au samedi, de 20h à 23h. Brasserie ouverte tous les après-midi.

Tél. : 02/649 70 02. Le Club, rue du Pépin, 41 – 1000 Bruxelles. Ouvert tous les jours de 17h à, au moins, 02h. Fermé le lundi et le mardi. Tél. : 02/511 22 30.

# ACHETEZ FREE TAX

Journées Free Tax:  
vendredi 5 & samedi 6/10: Mode  
vendredi 12 & samedi 13/10: Loisirs  
vendredi 19 & samedi 20/10: Déco



VIVA BRUXELLES

City 2 Airport du 5 au 20 octobre

City 2 Shopping Mall - Rue Neuve / Bd Botanique 1000 Bruxelles

## L'HISTOIRE INSOLITE DES NOMS DE RUE LES RUES LITTÉRAIRES (I)

La rue Mercelis (à Ixelles) est si riche de souvenirs littéraires qu'elle mérite de figurer seule dans cet article. On se perd en conjectures sur l'origine de son nom. L'attribution la plus vraisemblable remonte à une certaine veuve Mercelis qui possédait des terrains dans les alentours.

Là n'est pas l'intérêt de cette rue qui vit séjournier un individu répondant au nom d'Auguste Poulet-Malassis. Les lecteurs de Baudelaire auront reconnu l'éditeur des Fleurs du Mal qui dut s'exiler à Bruxelles, et plus précisément à Ixelles, pour fuir les créanciers qui le poursuivaient en raison de la déroute financière de l'éditeur condamné, comme Baudelaire, pour publication immorale.

On sait moins que Baudelaire se moquait du nom de son éditeur en le surnommant Coco mal perché ! Il lui envoya un jour une lettre dont la suscription laissa sans doute le facteur pantos : "Monsieur Auguste Malassis – rue Mercelis – Numéro 35bis – dans le faubourg d'Ixelles – Bruxelles – Recommandé à l'Arioste – de la Poste – c'est-à-dire à quelque



facteur – versificateur." Et la lettre est arrivée à bon port !

Plus "sérieux" que Poulet-Malassis, Charles de Coster a, lui aussi, laissé un souvenir dans cette rue puisqu'il mourut, très pauvre, le 7 mai 1879. Certains historiens le font mourir rue de l'Arbre bénit. Disons qu'il occupait un appartement qui faisait

l'angle des rues de l'Arbre bénit et Mercelis. C'est là, en tout cas, sous la fenêtre de sa chambre, que l'on apposa une plaque à l'initiative d'Edmond Picard et de Camille Lemonnier.

Les vicissitudes de l'auteur de la Légende et les aventures d'Ulenspiegel et de Lamme Goedzak n'allaient pas s'arrêter là puisqu'on déménagea à quatre reprises sa tombe au cimetière d'Ixelles !

C'est sans doute pour faire pardonner ces injustes traitements que l'on édifia, à l'entrée de l'avenue Charles de Gaulle, une statue de Thyl Ulenspiegel et de Nele, sa fiancée, entourés des autres héros du roman et de ses "armes" : le miroir et le hibou.

GEORGES LEBOUC

## INFOS-SERVICES

Renseignements nationaux 1307

Renseignements internationaux 1304

Dérangements tél. 0800-33.700

Card Stop 070-344.344

La Poste 0800-922.44

Brutélé 02-500.99.11

Coditel 02-702.20.30

UPC 02-240.08.00

Wolu Tv 02-736.77.89

Odeur de gaz 02-274.40.44

Pannes d'électricité 02-274.40.66

Bruxelles Propreté 0800-981.81

**SOS AMBULANCES ET POMPIERS 100**

Police 101

Ecoute Enfants 103

Croix-Rouge 105

Télé accueil 107

Child Focus 110

Accident/Agression 112

## SERVICES DE GARDE

Pharmaciens 0900-10.500

Médecins 02-479.18.18

Dentistes 02-426.10.26

Vétérinaires 02-479.99.90

Centre anti-poisons 070-245.245

Centre des brûlés 02-268.62.00

Prévention suicide 0800-32.123

Infor - Jeunes 070-23.34.44

SOS Solitude 02-548.98.08

SOS Viol 02-534.36.36

SOS Faim 02-511.22.38

## CLINIQUES • URGENCES • 24H/24

AZ VUB 02-477.51.00

Brugmann 02-477.20.21

Cavell 02-340.40.01

César De Paepe 02-506.71.11

Erasme ULB 02-555.34.05

Etterbeek-Ixelles 02-641.48.12

H. Enfants R. Fabiola 02-477.31.00

Joseph Bracops 02-556.13.80

Molière-Longchamp 02-348.57.41

Parc Léopold 02-287.50.50

Sainte-Anne 02-556.57.71

Sainte-Élisabeth 02-373.16.00

Saint-Etienne 02-225.99.02

Saint-Jean 02-221.91.12

Saint-Luc UCL 02-764.16.11

Saint-Michel 02-737.89.00

Saint-Pierre 02-535.40.55

## LE CARRÉ LATIN • SUDOKU •

### JEU

C'est facile, logique et amusant ! Il suffit de placer un chiffre entre 1 et 9 dans chaque case, de sorte que chaque rangée, chaque colonne et chaque bloc de 3 x 3 cases soient complétées d'un chiffre utilisé une seule fois par rangée, par colonne et par bloc.

9	1	6	2	8	5	7	3	4
7	3	8	6	4	1	9	5	2
5	4	2	3	7	9	8	1	6
1	2	9	5	3	8	4	6	7
6	7	5	1	2	4	3	8	9
4	8	3	7	9	6	5	2	1
3	6	1	4	5	7	2	9	8
2	9	7	8	1	3	6	4	5
8	5	4	9	6	2	1	7	3

Solution du 04/10

**CONCOURS**

Gagnez  
50 bouteilles de vin  
Merlot - Vin de Pays



Pour participer : envoyez un SMS<sup>(\*)</sup> au 3142, en indiquant tbx vin suivi de vos coordonnées complètes ou téléphonez au 0905-82 103

Les gagnants, tirés au sort, seront personnellement avertis par courrier. Bonne chance à tous ! (\*) 1€/sms

Plus de renseignements sur [www.tribunedebruxelles.be](http://www.tribunedebruxelles.be)

[www.tribunedebruxelles.be](http://www.tribunedebruxelles.be)

S.A. D'INFORMATIONS  
ET DE PRODUCTIONS MULTIMÉDIA,  
RUE DES FRANCS, 79 – 1040 BRUXELLES  
T.V.A. : 403.508.716 – R.C.B. : 185.436  
02 – 744.44.33

vice-président  
du conseil d'administration  
et du comité permanent  
> Patrice le Hodey

administrateur-délégué  
et éditeur responsable  
> François le Hodey

**la Tribune  
de Bruxelles**

secrétaire de rédaction > Elodie Weymels  
journaliste > Hugues Prion Pansius  
rédaction > Rue des Francs, 79 – 1040 Bruxelles  
02-21130 51 - télécopieur : 02-2113122 - courriel : redaction@tbx.be  
[www.tribunedebruxelles.be](http://www.tribunedebruxelles.be)

Retrouvez chaque jeudi La Tribune de Bruxelles dans La Libre Belgique (Bruxelles et Brabant wallon), la Commission Européenne, les Delhaize, les stations de métros de la STIB et les maisons communales.

abonnements : 1 an : 52 € – abonnement@saipm.com

publicité : Régie Générale de Publicité S.A.

02-21130 36 (immo) ou 02-21128 15 (commercial)

La Tribune est imprimée sur du papier recyclé. Vous aussi respectez  
notre environnement en glissant votre journal préféré dans un sac ad hoc après sa lecture.

**TBX.be**

## LA SEMAINE PROCHAINE

Dossier : la prostitution à Bruxelles

Restos : ces restaurants que fréquentent les stars

Europe : le Bal des Ambassadeurs au Concert Noble

## Bruxelles, village européen

### La place Jean Rey, le Comité économique et social et le Comité des Régions

Bruxelles, village européen !

Nous le découvrons le long de

la promenade bruxelloise de

l'Europe balisée d'une trentaine de totems d'information

par le BITC entre la Place

Royale et le Rond-Point Schuman.

Appelée à devenir le

pôle d'un nouveau

quartier de logements

et de commerces, la

place Jean Rey porte le

nom d'une figure marquante du libéralisme belge et

europeen. Il participa au déve-

loppe de la Communauté du

charbon et de l'acier (CECA), aux

négociations de la CEE et de la Communauté européenne de l'énergie atomique et présida enfin la Commission européenne de 1967 à 1970. Sur le même alignement que les grilles du parc Léopold, en

amont, vous apercevrez le visage végétal du bâtiment Jacques Delors,

hommage au président français de la Commission européenne entre 1985 et 1995. C'est

dans ce prestigieux logis de verre et d'arcs de bois que résident le Comité économique et social européen et le Comité des Régions, organes consultatifs de l'UE.

Ceci est un extrait du guide disponible gratuitement au Bureau de Tourisme BITC – Grand-Place – [www.brusselseurope2007.be](http://www.brusselseurope2007.be)





# ESPACE FORMATION PME

UN MÉTIER ÇA CHANGE LA VIE

A partir de 15 ans, en apprentissage...

A partir de 18 ans, en chef d'entreprise...



©FEFER



©VERSCHOOTEN

Alliez théorie à  
**l'ESPACE FORMATION PME**  
et pratique en entreprise



©DANHIER

80 métiers vous sont proposés !  
Tels que courtier d'assurances, antiquaire,  
guide touristique, télésecrétaire, ébéniste...



©FEFER

**Informations, inscriptions...**



©FEFER

**[www.efpme.be](http://www.efpme.be) - 070 22 77 77**

292b rue de Stalle - 1180 Bruxelles